

SHARP®

MANUAL DE MANEJO MODELO PG-M25X



Introducción

Instalación y conexiones

Operación básica

Funciones fáciles de usar

Apéndice

PROYECTOR MULTIMEDIA DIGITAL



香港電器安全規格
(國際電工委員會規格適合)



IMPORTANTE

Para que le sirva de ayuda al notificar la pérdida o el robo de su proyector, anote el número de serie que se encuentra en la parte inferior del proyector y guarde esta información. Antes de reciclar la envoltura, asegúrese de haber comprobado el contenido de la caja de cartón comparándolo con la lista de la sección de "Accesorios suministrados" en la [página 20](#).

Núm. de modelo: PG-M25X

Núm. de serie:

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

GyroRemote

This equipment complies with the requirements of Directive 1999/5/EC.

GyroRemote-Fernbedienung

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG.

GyroRemote

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive 1999/5/CE.

GyroRemote

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 1999/5/EG.

GyroFjernbetjening

Dette udstyr overholder kravene i direktiv 1999/5/EF.

GyroRemote

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 1999/5/CE.

Γυροσκοπικό Τηλεχειριστήριο

Η συσκευή αυτή εναρμονίζεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

GyroRemoto

Este equipamento obedece às exigências da directiva 1999/5/CE.

GyroRemote

Este aparato satisface las exigencias de las Directiva 1999/5/CE.

Gyrofjärrkontroll

Denna utrustning uppfyller kraven enligt direktiv 1999/5/EC.



GyroRemote

Dette produktet oppfyller kravene i direktiv 1999/5/EC.

Gyro-kauko-ohjain

Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY vaatimukset.

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Swedish, Spanish, Italian, Dutch, Portuguese, Chinese and Korean. Carefully read through the operation instructions before operating the projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Schwedisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Chinesisch, und Koreanisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, suédois, espagnol, italien, néerlandais, portugais, chinois et coréen. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, svenska, spanska, italienska, holländska, portugisiska, kinesiska och koreanska. Läs noga igenom bruksanvisningen innan projektorn tas i bruk.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, sueco, español, italiano, holandés, portugués, chino y coreano. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, svedese, spagnolo, italiano, olandese, portoghese, cinese e coreano. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Zweeds, Spaans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Chinees en Koreaans. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de projector in gebruik neemt.

O CD-ROM fornecido contém instruções de operação em Inglês, Alemão, Francês, Sueco, Espanhol, Italiano, Holandês, Português, Chinês e Coreano. Leia cuidadosamente todas as instruções de operação antes de operar o projetor.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、葡萄牙文、中文和韓國文所寫的使用說明書。在操作本投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

제공된 CD-ROM에는 영어, 독일어, 프랑스어, 스웨덴어, 스페인어, 이탈리아어, 덴마크어, 포르투갈어, 중국어, 그리고 한국어로 작성된 조작 설명서가 포함되어 있습니다. 프로젝터를 조작하기 전에 조작 지침을 상세하게 숙지하십시오.

NOTA ESPECIAL PARA LOS USUARIOS EN EUROPA

SHARP

DECLARATION OF CONFORMITY

*Konformitätserklärung
Déclaration de Conformité*



We, SHARP Electronics (Europe) GmbH, SonninstraÙe 3, 20097 Hamburg

Wir, SHARP Electronics (Europe) GmbH, SonninstraÙe 3, 20097 Hamburg, Deutschland

Nous, SHARP Electronics (Europe) GmbH, SonninstraÙe 3, 20097 Hamburg, Allemagne

Declare that the following product(s)

erklären hiermit, daÙ das/die folgende(n) Produkt(e):

Declarons que le(s) produit(s) suivant(s):

Type of Equipment: Remote Control

*Typ
Type*

Model Number(s): RRMCG 1653CESA

*Modell Nummer(n):
Numéro de modèle:*

Conform(s) to the following Directives and Standards:

den folgenden Richtlinien und Standards entspricht/entsprechen:

est/sont conforme(s) aux directives et normes suivantes:

Council Directive(s) 1999/5/EC

*Richtlinie(n) des Rates 1999/5/EG
Directive du Conseil 1999/5/CE*

**Applied Standards: EN 60950
EN 300220-3
ETS 300683**

Angewandte Standards:

Normes appliques:

CE Mark affixed on the product: 2001

CE-Kennzeichnung auf dem Produkt angebracht:

Marquage CE apposé sur le produit::

Signature:

*Unterschrift:
Signature:*

Place: Hamburg

*Ort:
Lieu:*

Full name: ppa. Dr. Wolfram Konertz Date: 21.05.2001

*Vollstandiger Name:
Nom:*

*Datum:
Date:*

Position: Director, Human Resources and General Services

*Position:
Fonction:* **Sharp Electronics (Europe) GmbH**

Introducción

ESPAÑOL

Hay dos razones importantes por las que debe registrar rápidamente la garantía de su nuevo proyector SHARP, empleando para ello la TARJETA DE REGISTRO entregada con el proyector.

1. GARANTÍA

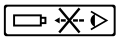
Ésta es para asegurar que usted reciba inmediatamente todos los beneficios relacionados con la garantía de los componentes, servicio y mano de obra aplicables a su adquisición.

2. ACTA DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR

Para asegurar que usted reciba rápidamente cualquier aviso de inspección de seguridad, modificación o retirada del mercado que SHARP tenga que llevar a cabo cumpliendo con el Acta de Seguridad de Productos del Consumidor, LEA CON ATENCIÓN LA IMPORTANTE CLÁUSULA DE "GARANTÍA LIMITADA".

EE.UU. SOLAMENTE

ADVERTENCIA: Fuente de iluminación intensa. No mire fija ni directamente al haz de luz. Tenga especial cuidado de que los niños no miren fijamente hacia el haz de luz.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad.

Vea la parte inferior del equipo.

	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO RETIRE LOS TORNILLOS, EXCEPTO AQUELLOS ESPECIFICADOS PARA QUE EL USUARIO PUEDA REALIZAR EL MANTENIMIENTO	
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA. A EXCEPCIÓN DE LA LÁMPARA, NO HAY COMPONENTES QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.		



El signo del rayo con punta de flecha en el interior de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de una tensión peligrosa sin aislar dentro de la caja del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación en el interior de un triángulo tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan al producto.

ADVERTENCIA: Las normas de la FCC estipulan que cualquier cambio o modificación realizado en este equipo sin la aprobación expresa del fabricante podrá anular la autoridad que el usuario tiene para utilizar este equipo.

EE.UU. SOLAMENTE

INFORMACIÓN

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con las limitaciones para dispositivos digitales de la Clase A, de conformidad con el apartado 15 de las Normas de la FCC. Estas limitaciones han sido designadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia, y, si no se instala y utiliza según las instrucciones del manual de manejo, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales, en tal caso se requerirá de la intervención del usuario para corregir la interferencia por su cuenta.

EE.UU. SOLAMENTE

El cable de ordenador suministrado deberá ser utilizado con el dispositivo. Este cable se suministra para asegurar que el dispositivo cumpla con las indicaciones de la Clase A de la FCC.

EE.UU. SOLAMENTE

ADVERTENCIA:

Éste es un producto Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias, en cuyo caso, el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

"El uso de este aparato está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe causar interferencias, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado."

CANADA SOLAMENTE

Para el mando a distancia GyroRemote (RRMCG1631CESA)

Este aparato cumple con el apartado 15 de las Normas de la FCC. El uso del mismo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este aparato funciona dentro de la banda de frecuencias de 49,82 a 49,90 MHz, con una potencia de salida de RF inferior a 30 MicroWatts EIRP (potencia isotrópica radiada efectiva).

Precaución

Cualquier cambio o modificación realizado en este equipo sin la aprobación expresa del fabricante podrá anular la autoridad que el usuario tiene para utilizar este equipo.

EE. UU. SOLAMENTE

ADVERTENCIA:

El ventilador de este proyector continúa funcionando durante unos 90 segundos después de que se ha apagado el proyector. Durante la operación normal, cuando desconecte la alimentación, utilice siempre el botón **POWER** del proyector o del mando a distancia. Asegúrese de que el ventilador esté parado antes de desconectar el cable de alimentación.

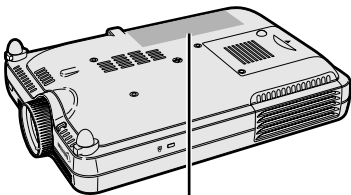
DURANTE EL FUNCIONAMIENTO NORMAL, NUNCA APAGUE EL PROYECTOR DESCONECTANDO EL CABLE DE ALIMENTACIÓN. SI NO SIGUE ESTE CONSEJO, LA LÁMPARA PODRÁ FALLAR PREMATURAMENTE.

PARA TIRAR EL PRODUCTO

Este proyector utiliza soldadura de estaño y plomo, y una lámpara presurizada que contiene una pequeña cantidad de mercurio. Debido a la conservación del medio ambiente es posible que para tirar estos materiales existan ciertos reglamentos. Para obtener información sobre cómo tirar o reciclar este producto, póngase en contacto con las autoridades de su localidad o si se encuentra usted en los Estados Unidos de América, con la Alianza de la Industria Electrónica: www.eiae.org.

Precaución acerca del reemplazo de la lámpara

Consulte "Reemplazo de la lámpara" en la [página 111](#).



LAMP REPLACEMENT CAUTION

BEFORE REMOVING THE SCREW, DISCONNECT POWER CORD.
HOT SURFACE INSIDE. ALLOW 1 HOUR TO COOL BEFORE REPLACING THE LAMP.
REPLACE WITH SAME SHARP LAMP UNIT TYPE BQC-PGM20X//1 ONLY.
UV RADIATION : CAN CAUSE EYE DAMAGE. TURN OFF LAMP BEFORE SERVICING.
MEDIUM PRESSURE LAMP : RISK OF EXPLOSION. POTENTIAL HAZARD OF GLASS PARTICLES IF LAMP HAS RUPTURED. HANDLE WITH CARE. SEE OPERATION MANUAL.



PRECAUTIONS A OBSERVER LORS DU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.

DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS.
L'INTERIEUR DU BOITIER ETANT EXTREMEMENT CHAUD, ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE PROCEDER AU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.
NE REMPLACER QUE PAR UNE LAMPE SHARP DE TYPE BQC-PGM20X//1.
RAYONS ULTRAVIOLETS : PEUVENT ENDOMMAGER LES YEUX.
ETEINDRE LA LAMPE AVANT DE PROCEDER A L'ENTRETIEN.
LAMPE A MOYENNE PRESSION : RISQUE D'EXPLOSION. DANGER POTENTIEL DE PARTICULES DE VERRE EN CAS D'ECLAITEMENT DE LA LAMPE
A MANIPULER AVEC PRECAUTION, SE REPORTER AU MODE D'EMPLOI.

PRECAUCIÓN ACERCA DEL REEMPLAZO DE LA LÁMPARA

ANTES DE RETIRAR EL TORNILLO, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN. EN EL INTERIOR HAY PARTES CALIENTES. PERMITA QUE SE ENFRIE EL PROYECTOR ANTES DE REEMPLAZAR LA LÁMPARA.

SÓLO REEMPLACE LA LÁMPARA POR OTRA LÁMPARA SHARP DEL MISMO TIPO: BQC-PGM20X//1. RADIACIÓN UV: PUEDE CAUSAR DAÑOS EN SUS OJOS.

APAGUE LA LÁMPARA ANTES DE TRABAJAR EN ELLA. LA LÁMPARA DE PRESIÓN MEDIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN. SI LA LÁMPARA SE ROMPE, LAS PARTICULAS DE CRISTAL PUEDEN CONVERTIRSE EN UN PELIGRO POTENCIAL.

Características principales

1. Calidad de imagen

- Calidad de imagen superior con sistema de objetivo óptico Fujinon™
- Chip DDR recientemente desarrollado que elimina el fenómeno de separación de colores común en la previa generación de proyectores DLP™.
- Chip DMD™ 12º recientemente desarrollado que suministra una mejora significativa en la eficiencia óptica y un margen de contraste excelente.

2. Exclusivo diseño, ligero y compacto

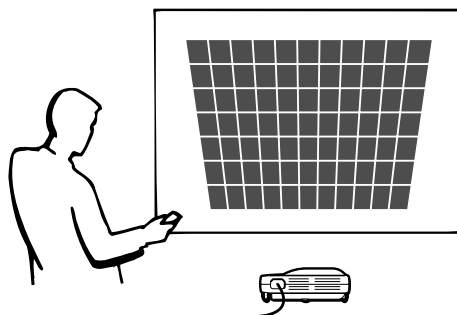
- Un nuevo motor óptico ha hecho posible un diseño estilizado, exclusivo y de tamaño compacto (4,2 litros, 5,8 lbs (2,6 kg)).

3. Compatibilidad superior con ordenadores

- Admite una frecuencia de actualización (frecuencia vertical) de hasta 200 Hz y una amplia gama de señales sincrónicas.
- Gracias al uso de tecnología de **compresión avanzada**, las imágenes de ordenador de resolución UXGA (1.600 × 1.200) pueden ahora visualizarse con una distorsión mínima.

4. Avanzada tecnología de compositor integrada para ordenador y vídeo

- **Permite obtener imágenes vívidas mediante el uso de la más avanzada circuitería de calidad de imagen.**
 - **El nuevo algoritmo de conversión I/P mejora el rendimiento de la función de conversión I/P de detección de movimiento.**
Mejoramiento extenso en los bordes irregulares o líneas inclinadas en imágenes en movimiento.
 - **Gamma dinámica para control del contraste**
Contraste mejorado y graduación natural de los colores, minimizando los cambios de tonalidad.
 - **Función de administración de color**
Compatible con sRGB (administración de color).
 - **Reducción de ruido**
Permite mantener clara la imagen, incluso con señales de fuente de ruido.
 - **Nuevo mejoramiento de bordes**
Reduce las irregularidades y el parpadeo al escalar los bordes de líneas inclinadas, lo que permite obtener imágenes de gran nitidez.



Características principales (continuación)

5. Ranura para tarjeta PCMCIA incorporada (Tipo II)

- **Presentaciones utilizando tarjeta PC LAN inalámbrica.**

Es compatible con la norma global **IEEE802.11b** para tarjetas LAN inalámbricas.

Esta tarjeta LAN inalámbrica cumple con las normas IEEE802.11b para tarjetas LAN inalámbricas.

Los ordenadores con tarjetas PC LAN inalámbricas incorporados que soportan este estándar permiten las conexiones inalámbricas.



Nota

- No es posible garantizar una conexión inalámbrica con todos los dispositivos que cumplen con la norma IEEE802.11b.

¡Puede situar el proyector u ordenador en cualquier lugar que desee!

Mediante una conexión inalámbrica puede incrementar la efectividad de sus presentaciones, por ejemplo, proyectando imágenes de ordenador desde un proyector instalado en el techo.

Puede proyectar imágenes desde varios ordenadores utilizando una conexión inalámbrica.

Efectivas presentaciones pueden ahora ser realizadas sin tener que reconectar los cables de datos.

- **Presentaciones mediante una tarjeta de memoria, sin necesidad de usar un PC.**

Solamente insertando un medio de almacenamiento IC (una tarjeta de memoria) tal como CompactFlash en el proyector usando un adaptador de tarjeta PCMCIA (Tipo II), puede realizar presentaciones o demostraciones automáticas sin un ordenador.



Nota

- Para las presentaciones inalámbricas usando la Tarjeta PC LAN, así como también presentaciones sin PC usando tarjetas de memoria, por favor refiérase al manual de manejo del software Wireless Reality.

6. GyroRemote

- **La función Gyro (mando a distancia inalámbrico) le permite lograr presentaciones más efectivas y avanzadas.**
- **El práctico puntero de pantalla le da a sus presentaciones un toque más intuitivo.**
- **El mando a distancia inalámbrico multidireccional le permite incrementar la distancia de transmisión y realizar las mismas operaciones que con un mouse USB de un ordenador.**

Introducción

Características principales	3
Contenido	5
IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD	8
Cómo acceder a los manuales de manejo en formato PDF (Windows, Macintosh)	13
Nomenclatura	14
Proyector (vista frontal y superior)	14
Proyector (vista lateral)	15
GyroRemote	16
El mando a distancia GyroRemote	17
Instalación de las pilas	17
Reemplazando las pilas	17
Características de GyroRemote	18
Uso del mando a distancia GyroRemote	19
Cómo calibrar el mando a distancia GyroRemote	19
Accesorios	20

Instalación y conexiones

Instalación	22
Uso de las patas de ajuste	22
Preparación de la pantalla	23
Tamaño de la pantalla y distancia de proyección	24
Proyección de una imagen espejo/invertida	25
Conexión del proyector a otros dispositivos	26
Antes de hacer las conexiones	26
Conexión del cable de alimentación	26
Conexión del proyector a un ordenador	27
Conexión a equipos de vídeo	29
Instalación / extracción de la tarjeta PC	31
Conexión a un monitor	32

Operación básica

Proyección de imágenes	34
Procedimiento básico	34
Selección del idioma de visualización en pantalla	37
Ajuste del objetivo	37
Corrección de la distorsión trapezoidal	38
Corrección de la distorsión trapezoidal	38
Uso del mando a distancia GyroRemote	40
Antes de usar el mando a distancia GyroRemote	40

Uso "gestual" (moviendo la muñeca) (selección de menús OSD, uso de herramientas de presentación)	40
Asignación de funciones	41
Selección o comprobación de canal de RF en el mando a distancia GyroRemote	42
Registro del GyroRemote en el proyector	42
Registro de varios mandos a distancia GyroRemote en un proyector	43
Uso de las herramientas de presentación	44
Uso del puntero	44
Uso de la función Sello	45
Uso de la función Línea	46

Uso de la función de mouse inalámbrica del mando a distancia GyroRemote	47
Uso como mouse inalámbrico	47
Conexión del mando a distancia GyroRemote con un cable	48
Cómo apagar el mando a distancia GyroRemote	49
Utilización de las pantallas de menú	50
Selecciones del menú sobre el proyector (Ajustes)	50
Selecciones del menú sobre el proyector (Ajustes)	52
Uso del GyroRemote para navegar el menú sobre la pantalla (Ajustes)	54
Uso del GyroRemote para navegar el menú sobre la pantalla (Configuraciones)	55
Ítems de la barra de menús	56
Ajuste de la imagen	59
Ajuste de las preferencias de imagen	59
Selección del tipo de señal	59
Modo progresivo	60
Ajuste de imágenes de ordenador	61
Cuando la función de sincronización automática está desactivada (OFF)	61
Memorización de los ajustes de configuración	61
Selección de ajustes de configuración	62
Configuración de modo especial	62
Comprobación de la señal de entrada	63
Ajuste de sincronización automática	63

Contenido (continuación)

Funciones fáciles de usar

Uso de la red	66
Antes de ajustar la red	66
Uso de Tarjeta PC LAN inalámbrica	68
Instalación de Tarjeta PC LAN inalámbrica	68
Expulsión de la tarjeta	68
Ajustes de red	69
Configuración de un nombre de proyector	69
Configuración TCP/IP	70
Ajuste del canal de LAN inalámbrica	71
Configuración del servidor DHCP	73
Para restablecer los ajustes de red iniciales	74
Tarjeta PC LAN inalámbrica:	
Solución de problemas	74
Uso de una tarjeta de memoria	75
Visualización del contenido de la tarjeta como un índice	75
Expulsión de la tarjeta	75
Modo de visualización de miniaturas	76
Listas	77
Ajustes de la tarjeta de memoria	78
Selección de ficheros	78
Selección del orden de visualización de los ficheros	78
Selección del formato de visualización del modo Índice	79
Uso de la función Ejecución automática	79
Selección del intervalo de visualización para ficheros de imagen	80
Visualización de una imagen fija	81
Para guardar una imagen	81
Selección del modo de visualización de imágenes	82
Para cambiar la imagen visualizada utilizando distintas señales de entrada	82
Visualización de una parte ampliada de la imagen	84
Función de corrección del gamma	86
Corrección del gamma	86
Selección del modo de ahorro de energía	87
Selección del modo de ahorro de energía	87
Función de desconexión automática	87
Visualización simultánea de dos imágenes (Imagen en imagen)	88
Visualización de la imagen superpuesta	88
Activación del a función de compensación de color sRGB	89
Ajuste de la función "Compensación de color" (sRGB) ...	89

Función de búsqueda automática	90
Uso de la función de búsqueda automática	90
Sistema de reducción de ruido digital (DNR)	91
Reducción del ruido de la imagen	91
Selección de visualización en pantalla	92
Cancelación de la visualización en pantalla	92
Selección de la señal de vídeo	93
Para guardar las imágenes proyectadas	94
Captura de la imagen	94
Para borrar una imagen capturada	94
Selección de una imagen de fondo	95
Selección de una imagen de fondo	95
Selección de una imagen inicial	95
Selección de una imagen inicial	95
Uso de un adaptador loop-out para monitor RGB ..	96
Uso de un adaptador loop-out para monitor RGB	96
Comprobación del tiempo de uso de la lámpara	96
Comprobación del tiempo de uso de la lámpara	96
Visualización del temporizador de desconexión	97
Visualización y ajuste del temporizador de desconexión	97
Para cancelar el tiempo de descanso	97
Reversión/Inversión de las imágenes proyectadas	98
Selección del modo de proyección	98
Bloqueo de los botones de función del proyector	99
Selección del nivel de bloqueo de las teclas	99
Cancelación del nivel de bloqueo de las teclas	99
Para establecer una contraseña	100
Introducción de la contraseña	100
Cambio de la contraseña	101
Si olvida la contraseña	101
Ajuste de la función antirrobo	102
Introducción de un código clave	102
Cambio del código clave	104
Inicialización de los ajustes	105
Para restablecer los ajustes por defecto	105
Visualización de los ajustes	106
Bosquejo de todos los ajustes de menú	106

Apéndice

Transporte del proyector	108
Cómo usar el bolso de transporte	108
Mantenimiento	109
Indicadores de mantenimiento	110
Acerca de la lámpara	111
Lámpara	111
Advertencia acerca de la lámpara	111
Reemplazo de la lámpara	111
Desmontaje e instalación de la unidad de lámpara	112
Reposición del temporizador de lámpara	113
Asignación de los contactos de conexión	114
Tabla de compatibilidad con ordenadores	115
Solución de problemas	116
Para asistencia SHARP	118
Especificaciones	119
Especificaciones de la Tarjeta	
PC LAN inalámbrica	120
Tarjetas usables y su capacidad	121
Dimensiones	122
Glosario	123
Índice	125

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: Lea completamente estas instrucciones antes de usar el producto y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.

La energía eléctrica puede tener muchas aplicaciones útiles. Este producto ha sido diseñado y fabricado para garantizar la seguridad del usuario. SIN EMBARGO, EL USO INCORRECTO DEL PRODUCTO PUEDE OCASIONAR DESCARGAS ELÉCTRICAS E INCENDIOS. A fin de no anular los dispositivos de seguridad incorporados en este producto, observe las siguientes reglas básicas para la instalación, uso y mantenimiento del producto.

1. Lectura de instrucciones

Antes de utilizar el producto deberán leerse todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento.

2. Conservación de las instrucciones

Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deberán conservarse para poder utilizarlas como referencia en el futuro.

3. Cumplimiento de advertencias

Deberán cumplirse todas las advertencias que aparecen en el producto y en el manual de instrucciones.

4. Seguimiento de las instrucciones

Deberán seguirse todas las instrucciones de funcionamiento y utilización.

5. Limpieza

Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No emplee limpiadores líquidos ni aerosoles. Para la limpieza, utilice un paño húmedo.

6. Aditamentos

No utilice aditamentos que no hayan sido recomendados por el fabricante del producto porque podrán causar peligros.

7. Agua y humedad

No utilice este producto cerca del agua como, por ejemplo, próximo a una bañera, lavabo, fregadero o lavadora; ni en un sótano húmedo, al lado de una piscina o lugares similares.

8. Accesorios

No coloque este producto encima de un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa inestable porque podría caerse y estropearse seriamente o causar lesiones graves a un niño o a un adulto. Utilícelo solamente con un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa que sea recomendado por el fabricante o que se venda con el producto. Al montar el producto deberán seguirse siempre las instrucciones del fabricante, y deberán utilizarse los accesorios de montaje recomendados por él.

9. Transporte

La combinación del producto y el carrito deberá moverse con cuidado. Las paradas repentinas, la fuerza excesiva y las superficies desniveladas podrían hacer que la combinación del producto y el carrito volcase.



10. Ventilación

Las ranuras y aberturas de la caja tienen la finalidad de que el aparato pueda ventilarse; para asegurar así su buen funcionamiento y protegerlo contra el recalentamiento. Las aberturas no deberán cubrirse ni bloquearse nunca colocando el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no deberá colocarse en una instalación empotrada como, por ejemplo, una librería o estantería para libros, a menos que se disponga de la ventilación apropiada o se hayan seguido las instrucciones del fabricante.

11. Fuentes de alimentación

Este producto sólo deberá funcionar con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta de características. Si no está seguro del tipo de alimentación empleado en su hogar, consulte al distribuidor del producto o a la compañía eléctrica local. Para los productos diseñados para funcionar con la alimentación de pilas o baterías, u otras fuentes, consulte las instrucciones de uso respectivas.

12. Conexión a tierra o polarización

Este producto está equipado con uno de los tipos siguientes de enchufe. Si su enchufe no se adapta a la toma de corriente, por favor contacte a un electricista para dar solución al problema. No anule la característica de seguridad del enchufe.

- Enchufe (principales) de tipo bifilar
- Enchufe (principales) de tipo trifilar con un terminal a tierra.

Este enchufe solo se ajustara dentro de una toma de corriente a tierra.

13. Protección de los cables de alimentación

Los cables de alimentación deberán colocarse de forma que no sean pisados por personas ni aplastados por los objetos que se pongan sobre o contra ellos, y deberá tenerse mucho cuidado en los puntos donde las clavijas se unen a los cables, en las tomas de alimentación y en los puntos por donde salen del producto.

14. Tormentas eléctricas

Para mayor protección de este producto durante tormentas eléctricas o cuando se deje sin atender durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y desconéctelo del proyector. Esto impedirá que se estropee el producto debido a las tormentas eléctricas y a la sobretensión de la línea.

15. Sobrecarga

No sobrecargue las tomas de corriente, cables de extensión o receptáculos de alimentación integrales porque esto puede causar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

16. Entrada de objetos sólidos y líquidos

No introduzca nunca objetos de ninguna clase en este producto a través de las aberturas porque podrán tocar puntos peligrosos de alta tensión o crear cortocircuitos, lo que a su vez podría producir un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca ningún tipo de líquido sobre el producto.

17. Reparaciones

No intente reparar este producto usted mismo ya que al abrir o retirar las cubiertas podrá exponerse a una tensión peligrosa o a otros peligros. Solicite cualquier reparación a personal de servicio cualificado.

18. Daños que requieren reparaciones

Desenchufe este producto de la toma de corriente y solicite el servicio de reparaciones a personal cualificado cuando se produzcan las condiciones siguientes:

- a. Si el cable o el enchufe de alimentación está estropeado.
- b. Si se han derramado líquidos o han caído objetos en el interior del producto.
- c. Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- d. Si el producto no funciona normalmente a pesar de haberse seguido las instrucciones de uso. Ajuste solamente los controles indicados en este manual de instrucciones, ya que un ajuste mal hecho en otros controles podría causar daños y tal vez requiera el trabajo laborioso de un técnico cualificado para que el producto vuelva a funcionar normalmente.
- e. Si el producto se ha caído o estropeado de cualquier otra forma.
- f. Si el producto muestra un cambio patente en su funcionamiento, esto indicará la necesidad de tener que repararlo.

19. Reemplazo de componentes

Cuando sea necesario reemplazar componentes, asegúrese de que el técnico de servicio utilice los componentes de reemplazo especificados por el fabricante o que posean las mismas características que los originales. Las sustituciones no autorizadas pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.

20. Comprobación de seguridad

Al terminar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, solicite al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para determinar si el producto se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento.

21. Instalación en la pared o en el techo

Este producto debe montarse en una pared o techo sólo de la forma indicada por el fabricante.

22. Calor

Este producto deberá instalarse lejos de fuentes de calor tales como radiadores, salidas de aire caliente, estufas y otros productos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD (continuación)

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL IMPORTANTE

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

- Usted ha adquirido un producto que incluye software concedido en licencia a SHARP Corporation por Lineo, Inc. ("Lineo").

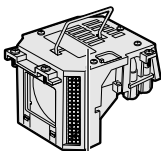
El software está protegido por leyes de propiedad intelectual, tratados internacionales de derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual. Lineo y sus distribuidores son los únicos propietarios de los componentes del software y de todas las copias de los mismos, así como de los derechos de propiedad intelectual (incluyendo derechos de autor), siempre que ciertos componentes del software sean componentes concedidos en licencia bajo la Licencia para Público General GNU (versión 2), que Lineo acepta. Puede obtener una copia de la Licencia para Público General GNU en <http://www.fsf.org/copyleft/gpl.html>. Lineo proporcionará el código fuente para cualquiera de los componentes del software concedidos en licencia bajo la Licencia para Público General GNU. Para obtener dicho código fuente, envíe un mensaje de correo electrónico a embedix-support@lineo.com.

- OS: Embedix (Linux integrado) Embedix™ es una marca comercial registrada de LINEO Inc. de los Estados Unidos de América
- DLP™ (Digital Light Processing - procesamiento digital de luz) y DMD™ (Digital Micromirror Device - dispositivo de microespejo digital) son marcas comerciales de Texas Instruments, Inc.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.
- PC/AT es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation en Estados Unidos.
- Adobe Acrobat es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. en Estados Unidos y otros países.
- Todos los demás nombres de compañía o producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.
- Algunos chips de CI contenidos en este producto incluyen información confidencial y/o secretos comerciales que son propiedad de Texas Instruments. Por lo tanto, se prohíbe copiar, modificar, adaptar, traducir, distribuir, realizar ingeniería inversa, desmontar o descompilar la información contenida en estos chips.

Al instalar el proyector, asegúrese de leer y observar las siguientes medidas de seguridad.

Advertencia acerca de la lámpara

- Si la lámpara se rompe las partículas de cristal pueden ser un peligro. Si la lámpara se rompe, solicite el reemplazo de la misma en el centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano. Consulte la sección "Reemplazo de la lámpara" en la [página 111](#).



Precauciones a tener en cuenta para la instalación del proyector

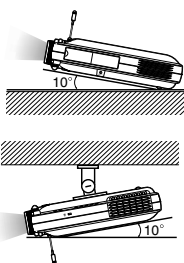
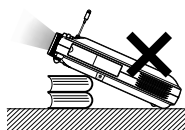
- Para minimizar la necesidad de mantenimiento y mantener una alta calidad de imagen, SHARP recomienda instalar este proyector en un lugar que esté libre de humedad, polvo y humo de cigarrillo. Si se instala el proyector en un ambiente expuesto a estas condiciones, será necesario limpiar el objetivo con mayor frecuencia de lo normal. Siempre que el proyector sea limpiado periódicamente, el uso del mismo en estos ambientes no reducirá su vida útil. La limpieza interna sólo debe ser realizada por un centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado.

No instale el proyector en lugares expuestos a la luz directa del sol o a luz intensa.

- Sitúe la pantalla de modo que no quede expuesta a la luz directa del sol o a la iluminación de la habitación. La luz que incide directamente en la pantalla atenúa los colores, lo cual dificulta la visualización de la imagen. Si instala la pantalla en una habitación soleada o luminosa, cierre las cortinas y apague las luces.

El proyector puede ser inclinado seguramente a un ángulo máximo de 10 grados.

- La colocación debe estar dentro de ± 10 grados.



No someta el proyector a impactos fuertes y/o vibración.

- Tenga cuidado de no golpear o dañar la superficie del objetivo.

Descanse la vista ocasionalmente.

- Si mira continuamente la pantalla durante horas, se le cansará la vista. Asegúrese de descansar la vista ocasionalmente.

Evite los lugares con temperaturas demasiado altas o bajas.

- La temperatura de funcionamiento del proyector es de 41°F a 95°F (+5°C a +35°C)
- La temperatura de almacenamiento del proyector es de -4°F a 140°F (-20°C a +60°C)

No bloquee las aberturas de entrada y salida de aire.

- Deje un espacio de al menos 11,8" (30 cm) entre la abertura de ventilación y la pared u objeto más cercano.
- Asegúrese de que las aberturas de entrada y de ventilación de aire no estén obstruidas.
- Si se obstruye el ventilador de enfriamiento, un circuito de protección apaga automáticamente el proyector. Retire el cable de alimentación del proyector desde el tomacorriente y espere por lo menos 10 minutos. Instale el proyector en un lugar donde las aberturas de entrada y de ventilación de aire no queden bloqueadas, enchufe el cable de alimentación y encienda el proyector. Esto restablecerá la condición normal de funcionamiento del proyector.

Precauciones al transportar el proyector

- Al transportar el proyector, asegúrese de no someterlo a impactos fuertes y/o vibración, ya que éstos pueden dañarlo. Tenga especial cuidado con el objetivo. Antes de mover el proyector, asegúrese de plegar la antena y el botón de expulsión. También, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación desde el tomacorriente, desconecte cualquier otro cable conectado al mismo.

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD (continuación)


Conexión de otros equipos

- Al conectar un ordenador u otro equipo audiovisual al proyector, haga las conexiones DESPUÉS de apagar el proyector y el equipo que va a conectar.
- Para instrucciones sobre cómo hacer las conexiones, lea los manuales de manejo del proyector y del equipo que va a conectar.

Uso del proyector en otros países

- La tensión de alimentación y la forma del enchufe pueden variar dependiendo de la región o país en que vaya a usar el proyector. Al usar el proyector en el extranjero, asegúrese de utilizar el cable de alimentación apropiado para el país en que se encuentre.

Función de monitor de temperatura

- Si el proyector comienza a recalentarse debido a problemas de configuración u obstrucción de las aberturas de ventilación, “” y “TEMPERATURA” parpadearán en la esquina inferior izquierda de la imagen. Si la temperatura sigue aumentando, la lámpara se apagará, el indicador de advertencia de temperatura TEMP. parpadeará en el proyector y la alimentación eléctrica se desconectará tras un período de enfriamiento de 90 segundos. Para más detalles, consulte la sección “Indicadores de mantenimiento” en la [página 110](#).



Información

- El ventilador de enfriamiento regula la temperatura interna del proyector, y su funcionamiento se controla de forma automática. El sonido del ventilador puede variar durante el funcionamiento del proyector debido a cambios en la velocidad del ventilador. Esto no indica mal funcionamiento.
- No desenchufe el cable de alimentación durante la proyección de imágenes o mientras el ventilador de enfriamiento está en funcionamiento. Esto podría causar daños debido al aumento de la temperatura interna, ya que en este caso el ventilador de enfriamiento dejará de funcionar.

Cómo acceder a los manuales de manejo en formato PDF (Windows, Macintosh)

En el CD-ROM se incluyen manuales de manejo en formato PDF en varios idiomas, lo que le permite trabajar con el proyector incluso cuando no tiene este manual a mano. Para poder usar estos manuales debe tener instalado Adobe Acrobat Reader en su PC (Windows o Macintosh). Si aún no ha instalado Acrobat Reader, puede instalarlo desde el CD-ROM.

Para instalar Acrobat Reader desde el CD-ROM

Para Windows:

- ① Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
- ② Haga doble clic en el icono "Mi PC".
- ③ Haga doble clic en el icono de la unidad de "CD-ROM".
- ④ Haga doble clic en la carpeta "acrobat".
- ⑤ Haga doble clic en la carpeta "windows".
- ⑥ Haga doble clic en el idioma (nombre de la carpeta) que desea ver.
- ⑦ Haga doble clic en el programa de instalación y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Para Macintosh:

- ① Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
- ② Haga doble clic en el icono "CD-ROM".
- ③ Haga doble clic en el icono "acrobat".
- ④ Haga doble clic en el idioma (nombre de la carpeta) que desea ver.
- ⑤ Haga doble clic en el programa de instalación y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Para otros sistemas operativos:

Descargue Acrobat Reader desde Internet (<http://www.adobe.com>)

Para otros idiomas:

Si desea usar Acrobat Reader para un idioma distinto de aquellos incluidos en el CD-ROM, descargue la versión apropiada desde Internet.

Cómo acceder a los manuales de uso en formato PDF

Para Windows:

- ① Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
- ② Haga doble clic en el icono "Mi PC".
- ③ Haga doble clic en el icono de la unidad de "CD-ROM".
- ④ Haga doble clic en la carpeta "manuals".
- ⑤ Haga doble clic en el idioma (nombre de la carpeta) que desea ver.
- ⑥ Haga doble clic en el fichero pdf "m25x" para acceder al manual de manejo del software los manuales del proyector.
Haga doble clic el archivo pdf "soft" para acceder al manual de manejo del software Wireless Realty.
Haga doble clic el archivo pdf "wc11b" para acceder al manual de manejo de la Tarjeta PC LAN inalámbrica.

Para Macintosh:

- ① Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
- ② Haga doble clic en el icono "CD-ROM".
- ③ Haga doble clic en la carpeta "manuals".
- ④ Haga doble clic en el idioma (nombre de la carpeta) que desea ver.
- ⑤ Haga doble clic en el fichero pdf "m25x" para acceder a los manuales del proyector.



Nota

- Si no puede abrir el fichero pdf deseado haciendo doble clic con el mouse, inicie primero Acrobat Reader y luego especifique el fichero deseado seleccionando el comando "Abrir" en el menú "Archivo".
- Lea el fichero "readme.txt" incluido en el CD-ROM; en él encontrará información importante que no ha sido incluida en este manual de manejo.

Nomenclatura

Los números en **[]** se refieren a las páginas principales de este manual de manejo en donde se explica el tópico.

Proyector (vista frontal y superior)

Indicador de reemplazo de lámpara LAMP

Normalmente se enciende de color verde. Reemplace la lámpara cuando el indicador se enciende de color rojo.

Indicador POWER

Se enciende de color rojo cuando el proyector está en modo de espera. Cuando se conecta la alimentación eléctrica, el indicador cambia a color verde.

Botón POWER

Para conectar y desconectar la alimentación eléctrica.

Botón LENS

Para ajustar la distorsión trapezoidal y el desplazamiento digital.

Botones de ajuste (▼▲◀▶)

Para seleccionar ítems en los menús.

Botón ENTER

Para registrar ítems seleccionados o ajustados en el menú.

Botón AV MUTE

Para interrumpir temporalmente la reproducción de sonido e imagen.

110

34

34

38

51

51

36

40

37

22

110

35

50

35

51

63

37

14

35

18

Indicador de advertencia de temperatura TEMP.

Cuando la temperatura interna aumenta, el indicador se enciende de color rojo.

Botón INPUT

Para seleccionar el modo de entrada 1, 2, 3 o 4.

Botón MENU

Para visualizar pantallas de ajuste y configuración.

Botones de volumen VOL

Para ajustar el nivel de volumen del altavoz.

Botón UNDO

Para deshacer una operación o restablecer los ajustes por defecto.

Botón AUTO SYNC

Para ajustar imágenes automáticamente cuando el proyector está conectado a un ordenador.

Aro de enfoque

Antena GyroRemote

Botón de zoom

Cubierta de terminales

Altavoz

Sensor de mando a distancia

Antena GyroRemote

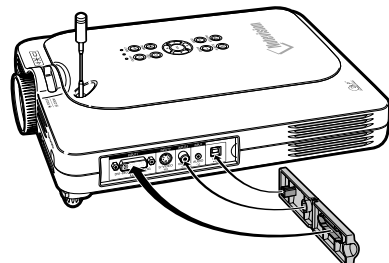
Botón de zoom

Dispositivos de liberación de las patas/Patas de ajuste

Para ajustar la altura del proyector.

Instalación de la cubierta de terminales

Para instalar la cubierta de terminales, colóquela en el panel lateral del proyector y presiónela, como se muestra en la ilustración.



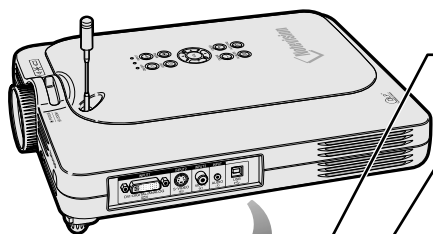
Proyector (vista lateral)

Terminal INPUT 1

DVI Puerto para señales DVI digitales, RGB DVI analógica y de COMPONENTES.

Terminal INPUT 2

Terminal para la conexión de equipos de vídeo provistos de un terminal S-VIDEO.



30 Terminal INPUT 3

Para la conexión de equipos de vídeo.

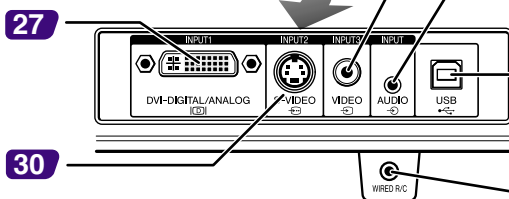
27 Terminal INPUT AUDIO

Terminal de audio compartido para INPUT 1 (ENTRADA 1), INPUT 2 (ENTRADA 2), INPUT 3 (ENTRADA 3) e INPUT 4 (ENTRADA 4).

47 Puerto USB

Para la conexión de un ordenador mediante un cable USB.

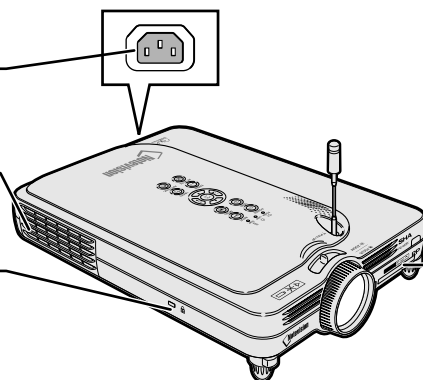
48 Terminal de entrada de mando a distancia inalámbrico (minitoma de 3,5 mm de ø)



Toma de CA 26

Abertura de ventilación 11

Conector de seguridad estándar Kensington 15



31 Ranura de tarjeta PC INPUT 4

Para insertar una tarjeta PC LAN inalámbrica o una tarjeta de memoria.

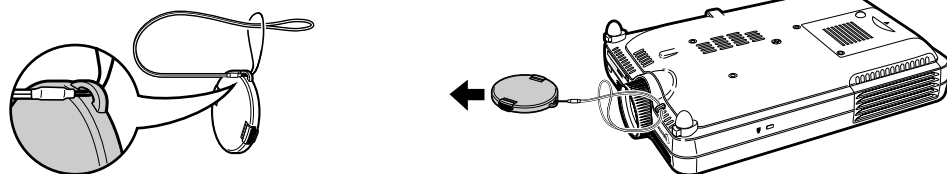
Uso del candado de seguridad Kensington

- Este proyector está equipado con un conector de seguridad estándar Kensington que se utiliza con el sistema de seguridad MicroSaver de Kensington. Para obtener instrucciones sobre cómo asegurar el proyector, consulte la información incluida con el sistema.

Colocación de la tapa del objetivo

Después de asegurar un extremo del cordón a la tapa del objetivo, pase el otro extremo del cordón a través del agujero en la parte inferior del proyector, junto al objetivo, como se muestra en la ilustración.

Vista inferior



Nomenclatura (continuación)

GyroRemote

Parte delantera

Botones de función 1 / 2

Para especificar la asignación de los botones para Función 1 y Función 2.

Botón INPUT

Para alternar entre las entradas 1, 2, 3 y 4.

Botón L-CLICK / ENTER

Para registrar ítems seleccionados en el menú o para hacer clic con el botón izquierdo al usar un mouse inalámbrico.

Botón POWER

Para conectar y desconectar la alimentación eléctrica.

Botón LENS

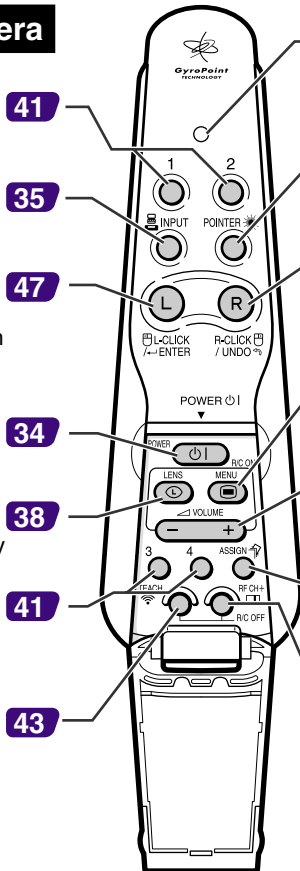
Para ajustar la distorsión trapezoidal y el desplazamiento digital.

Botones de función 3 / 4

Para especificar la asignación de los botones para Función 3 y Función 4.

Botón TEACH (OK)

Para registrar el mando a distancia GyroRemote en el proyector.



42 Indicador LED

Se ilumina cuando el mando a distancia GyroRemote está en movimiento.

44 Botón POINTER

Mantenga este botón pulsado para visualizar un puntero en la pantalla.

47 Botón R-CLICK / UNDO

Para deshacer una operación o hacer clic con el botón derecho al usar un mouse inalámbrico.

54 Botón MENU

Para visualizar las pantallas de ajuste y configuración.

35 Botones VOLUME

Para ajustar el nivel de volumen de los altavoces.

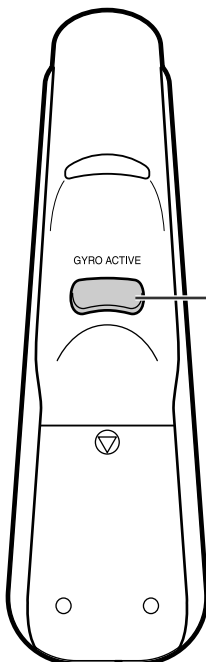
41 Botón ASSIGN

Cambia el grupo de botones asignados a funciones.

42 Botón RF CH+

Para comprobar el canal de RF actual y para cambiar el canal.

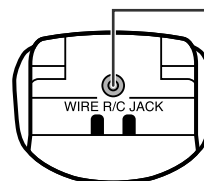
Atrás



44 Botón GYRO ACTIVE

Para mover la función Gyro y realizar acciones tales como mover iconos de herramientas (por ejemplo, sello), seleccionar menús en pantalla o mover el cursor con el mouse inalámbrico.

Parte inferior



48 Terminal a distancia con cable (mintoma de 2,5 mm de ø)

Patentes Gyration de EE.UU.
5698784, 5825350, 5898421

El mando a distancia GyroRemote

Instalación de las pilas

Cuatro pilas R-03 (tamaño "AAA", UM/SUM-4, HP-16 o similar) vienen incluidas con el mando a distancia.

1 Deslice la tapa en la dirección de la flecha para abrirla.

2 Instale las pilas suministradas.


- Instale las pilas asegurándose de que las polaridades coincidan con las marcas \oplus y \ominus en el interior del compartimiento de las pilas.

Información

- Cuando se insertan las pilas en el compartimiento de pilas del GyroRemote, asegúrese de que las pilas se ubiquen sobre las tiras de tela para que pueda extraerlas fácilmente en el futuro. Si no lo hace, podrá ser difícil retirar las pilas antiguas cuando sea necesario reemplazarlas.

3 Deslice la tapa en la dirección de la flecha para cerrarla.

Nota

- Función de letargo del GyroRemote
Para evitar el consumo de energía de pila, el GyroRemote ingresa en el modo de letargo si no se realiza ninguna acción dentro de los 5 minutos. Si el GyroRemote no puede operarse, pulse  sobre el GyroRemote para reanudar la operación.

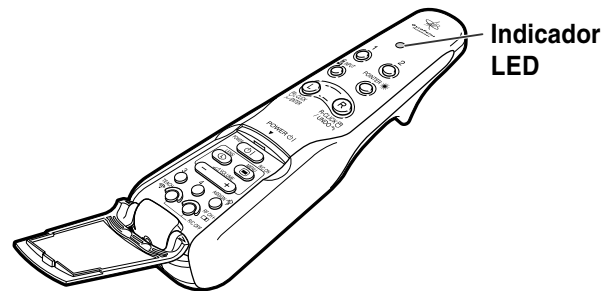
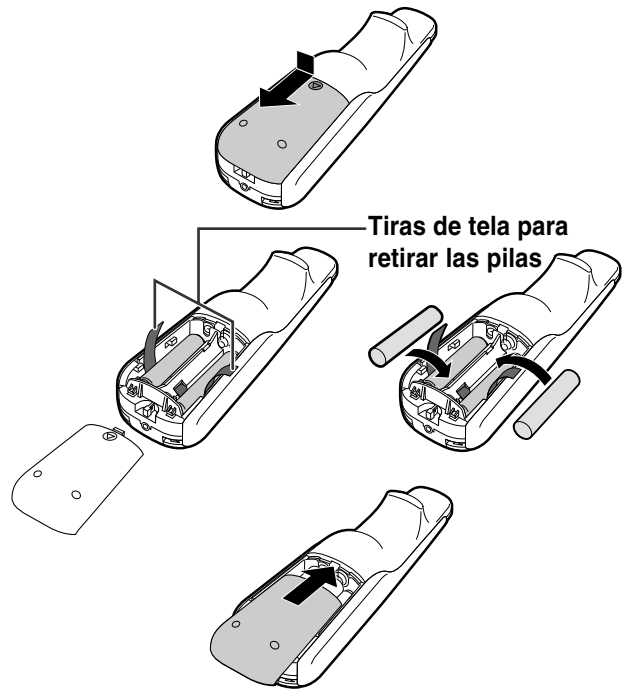
Reemplazando las pilas

El indicador LED parpadeará cuando las pilas necesitan ser reemplazadas.

- Asegúrese de reemplazar las pilas por pilas nuevas tan pronto como sea posible cuando el indicador LED comienza a parpadear.
- Asegúrese de utilizar pilas alcalinas.

Nota

- Si GyroRemote se encuentra sin usar durante cinco minutos, ingresará en el modo de letargo para conservar la energía de pila. Pulsando cualquier botón activará el GyroRemote.



El uso incorrecto de las pilas puede causar fugas o explosiones. Tome las precauciones que se indican a continuación.

⚠ Precaución

- Instale las pilas asegurándose de que las polaridades coincidan con las marcas \oplus y \ominus en el interior del compartimiento de las pilas.
- Las pilas de distinto tipo tienen propiedades diferentes; por lo tanto, no mezcle distintos tipos de pilas.
- No utilice simultáneamente pilas usadas y pilas nuevas.
Esto podría reducir la vida útil de las pilas nuevas o causar fugas en las pilas usadas.
- Extraiga las pilas del mando a distancia cuando se hayan agotado; de lo contrario, las pilas podrán tener fugas. El líquido de las pilas (electrolito) es peligroso para la piel; por lo tanto, asegúrese de limpiar primero las pilas y luego sáquelas con un paño.
- Las pilas incluidas con este proyector pueden agotarse en un período corto, dependiendo de cómo son mantenidas.
- Extraiga las pilas del GyroRemote cuando no vaya a usarlo durante un período prolongado de tiempo.

El mando a distancia GyroRemote (continuación)

Características de GyroRemote

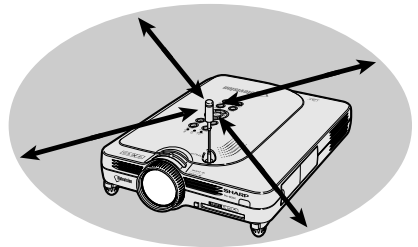
Este proyector utiliza la tecnología GyroRemote, la cual permite incorporar las siguientes características adicionales además de las de los mandos a distancia infrarrojos convencionales.

Alcance: Dentro de un área de hasta 59,1 pies (18 m)

Tecnología RF

En los mandos a distancia convencionales, el radio de acción está limitado debido a la directividad; no pueden funcionar si hay objetos entre el proyector y el mando a distancia.

El mando a distancia GyroRemote puede funcionar dentro de un radio de hasta 59,1 pies (18 m) enviando señales de RF al proyector.



Nota

- El radio de acción medido corresponde a cuando la antena del proyector está completamente extendida.
- Bajo condiciones de funcionamiento reales, el radio de acción puede ser inferior al óptimo dependiendo del lugar de instalación del proyector.

Precaución

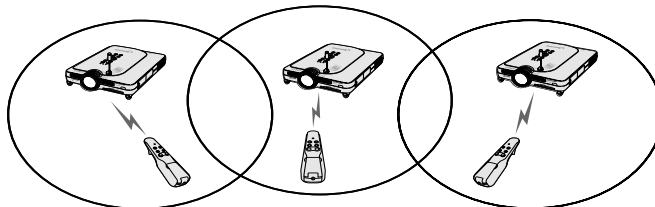
No use el mando a distancia GyroRemote en lugares donde haya restricciones, tales como hospitales.

- Las señales del mando a distancia GyroRemote pueden afectar a equipos electrónicos o equipos electrónicos médicos y, por consiguiente, causar accidentes.
- Al usar el mando a distancia GyroRemote en instituciones médicas, asegúrese de respetar las normas de cada institución.

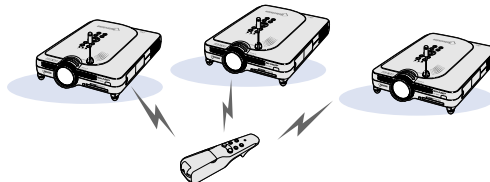
Control de varios proyectores

Este proyector está equipado con una función de identificación GyroRemote que permite realizar diversas operaciones (como las que se indican a continuación).

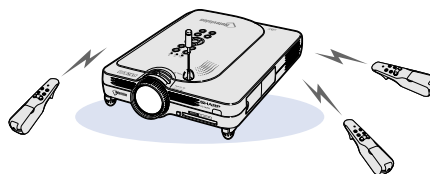
- Control sin interferencias, incluso cuando hay otros proyectores del mismo tipo dentro del radio de acción del mando a distancia GyroRemote.



- Se pueden controlar varios proyectores con un mando a distancia GyroRemote.







- Se puede controlar un proyector con varios mandos a distancia GyroRemote.

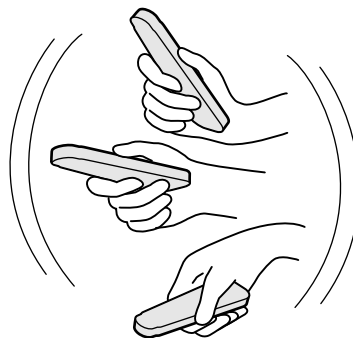


- Refiérase a la [página 40](#) para los detalles acerca de la utilización del GyroRemote.

Uso del mando a distancia GyroRemote

Información

- El mando a distancia GyroRemote emite señales de control de acuerdo con el ángulo en que se lo sostiene.
- Puede controlar el mando a distancia GyroRemote con sólo girar la muñeca.
- Mientras se mantiene pulsado el botón  situado en la parte posterior del mando a distancia GyroRemote, los movimientos del mando a distancia producen señales que se transmiten al proyector.
- Si no se mantiene pulsado el botón , los movimientos del mando a distancia GyroRemote no se transmiten como señales al proyector.
- Si pulsa el botón  dos veces, el mando a distancia GyroRemote enviará señales continuamente al proyector. Vuelva a pulsar el botón  para volver poner el mando a distancia GyroRemote en su estado normal.



Cómo calibrar el mando a distancia GyroRemote

Si se producen cambios de temperatura extremos al usar el mando a distancia GyroRemote, o después de reemplazar las pilas del mismo, el cursor del mouse o puntero podrá seguir moviéndose por sí solo aun cuando no se realice ninguna acción. Si esto sucediera, calibre el mando a distancia GyroRemote siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

1 Pulse dos veces , situado en la parte posterior del mando a distancia GyroRemote.

2 Asegúrese de que el indicador LED esté encendido y ponga el mando a distancia GyroRemote sobre una superficie nivelada.

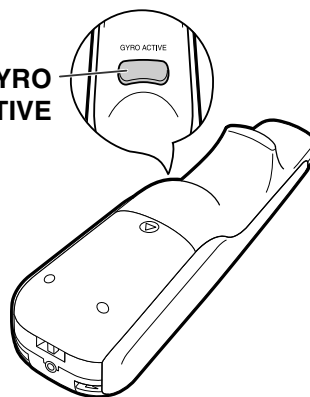
- El mando a distancia GyroRemote se calibra automáticamente después de permanecer sin uso durante 6 segundos.

3 Una vez que el mando a distancia GyroRemote haya permanecido más de 6 segundos sin uso, pulse



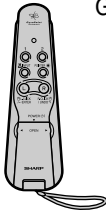
- La calibración se completa cuando el mando a distancia GyroRemote ha permanecido más de 6 segundos sin uso.

Botón GYRO ACTIVE



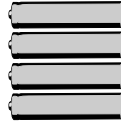
Accesorios

Accesorios suministrados



GyroRemote

- (1) Para EE.UU., Canadá, etc.
RRMCG1631CESA
- (2) Para Europa, Australia,
Oceanía y Asia
RRMCG1653CESA

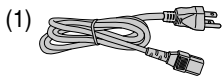


Cuatro pilas R-03
(tamaño "AAA", UM/SUM-4,
HP-16 o similar)

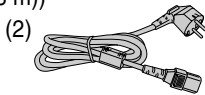


Dos tarjetas PC LAN
inalámbricas
AN-WC11B
(RUNTKA025WJZZ)

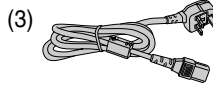
Cable de alimentación (6' (1,8 m))



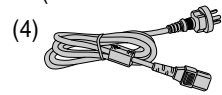
(1)



(2)



(3)



(4)

Para EE.UU., Canadá, etc.
QACDA007WJPZ

Para Europa, excepto el
Reino Unido
QACCV4002CEZZ

Para el Reino Unido y
Hong Kong
QACCB5024CENA

Para Australia, Nueva
Zelanda y Oceanía
QACCL3022CEZZ

Nota

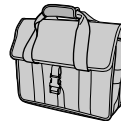
- Dependiendo de la región, los proyectores sólo incluyen un cable de alimentación (ver arriba). Use el cable de alimentación apropiado para las tomas de corriente de su país.



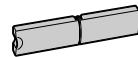
Cable DVI a D-sub de
15 contactos (6' (1,8 m))
QCNWGA010WJZZ



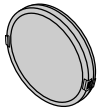
Cable USB (6' (1,8 m))
QCNWG0001WJPZ



Bolso de transporte
GCASN0005CESA



Cubierta de terminales
(instalada)
GCOVD0103CESA



Tapa del objetivo
(instalada)
CCAPHA001WJ01



Cordón de la tapa del
objetivo
UBNDT0013CEZZ

CD-ROM
UDSKAA001WJZZ

Manual de manejo (este
manual)

Guías de referencia
rápida

Manual de manejo del software
Wireless Reality
TINS-A049WJZZ

Manual de manejo de la Tarjeta
PC LAN inalámbrica
TINS-A306WJZZ

Accesorios opcionales

Cable DVI (9'10" (3,0 m))

Cable 3 RCA a D-sub de 15 contactos (9'10" (3,0 m))

Cable RGB para ordenador (32'10" (10,0 m))

AN-C3DV

AN-C3CP

AN-C10BM

<Para sistemas IBM-PC, PC9821, y PC98NX>

AN-C10PC

<Para sistemas PC98 (Excepto PC9821 y PC98NX)>

Cable 5 BNC a D-sub de 15 contactos (9'10" (3,0 m))

Adaptador loop-out para monitor RGB (7,9" (20 cm))

Adaptador DVI a D-sub de 15 contactos (7,9" (20 cm))

AN-C3BN

AN-A1MY

AN-A1DV

- Si el terminal de salida de su ordenador tiene una conexión distinta, puede ser necesario adquirir un adaptador (disponible en el comercio).

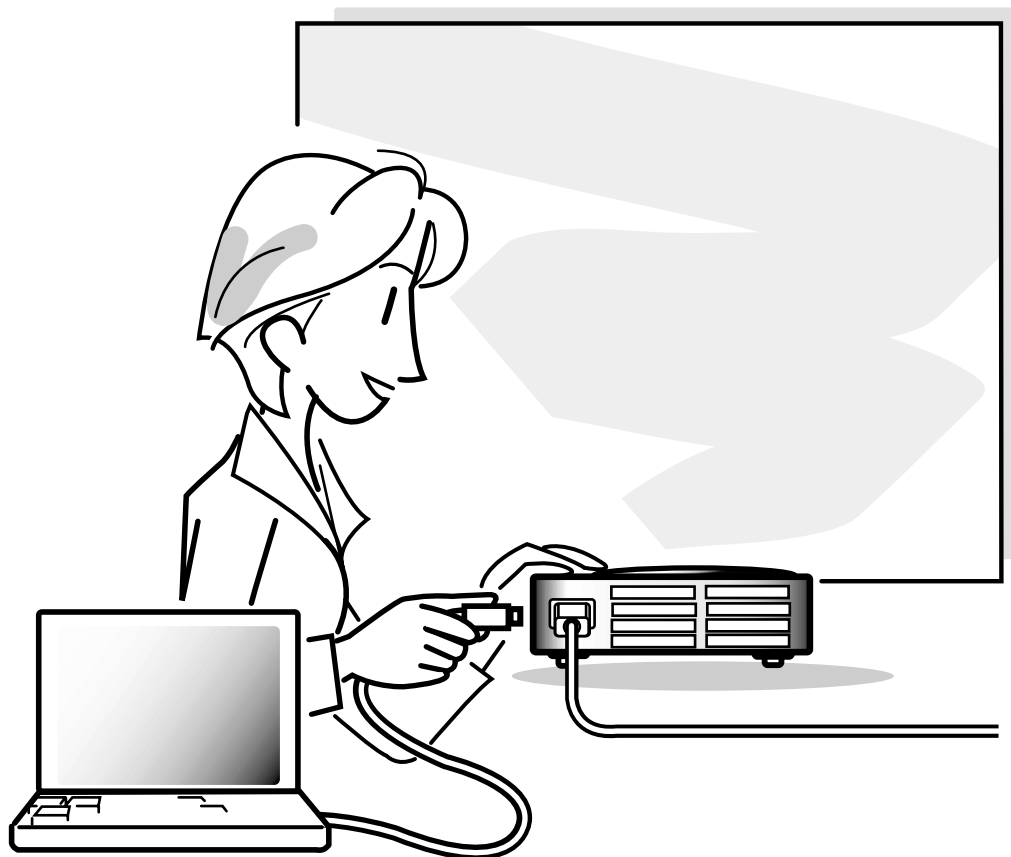
Tarjeta PC LAN inalámbrica

AN-WC11B

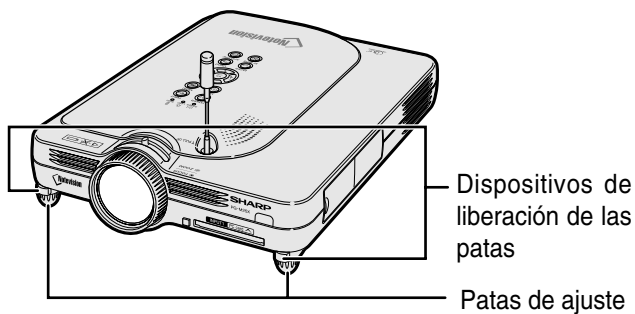
Nota

- Algunos cable pueden no estar disponibles en algunas regiones. Consulte con el centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano.

Instalación y conexiones



Instalación



Uso de las patas de ajuste

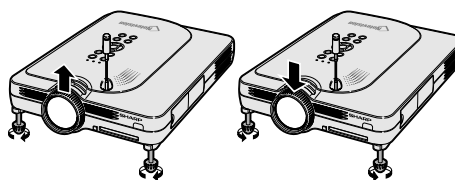
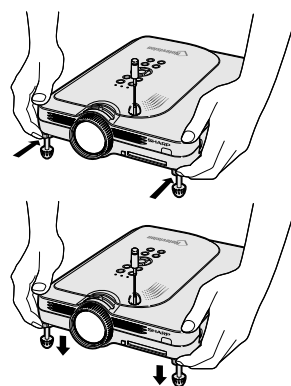
Cuando el proyector está instalado sobre una superficie irregular o cuando la pantalla está inclinada, se puede ajustar la altura del proyector con las patas de ajuste.

También se puede elevar la proyección de la imagen cuando el proyector se encuentra en un lugar más bajo que la pantalla.

1 Presione los dispositivos de liberación de las patas.

2 Levante el proyector hasta que quede a la altura deseada y retire las manos de los dispositivos de liberación de las patas.

3 Gire la pata de ajuste para hacer cambios menores.



Arriba

Abajo

Nota

- Para devolver el proyector a su posición original, sosténgalo firmemente, presione los dispositivos de liberación de las patas y bájelo a su posición original.
- El proyector puede ajustarse aproximadamente 5,5 grados hacia arriba respecto de su posición estándar.

Información

- No presione los dispositivos de liberación de las patas cuando éstas están extendidas sin sostener firmemente el proyector.
- Al levantar o bajar el proyector, no lo sostenga por el objetivo.
- Al bajar el proyector, tenga cuidado de que sus dedos no queden atrapados entre las patas de ajuste y el proyector.

Preparación de la pantalla

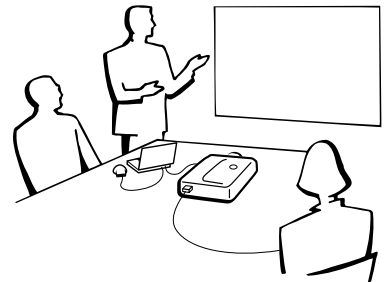
Para obtener una imagen óptima, sitúe el proyector perpendicularmente a la pantalla, con todas las patas niveladas.

Nota

- El objetivo del proyector debe quedar centrado en la pantalla. Si la línea horizontal que pasa a través del centro del objetivo no está perpendicular a la pantalla, la imagen aparecerá distorsionada, lo que dificultará su visualización.
- Para conseguir una imagen óptima, sitúe la pantalla de modo que no quede expuesta a la luz directa del sol o a la iluminación de la habitación. La luz que incide directamente en la pantalla atenúa los colores, lo cual dificulta la visualización de la imagen. Si instala la pantalla en una habitación soleada o luminosa, cierre las cortinas y apague las luces.
- No es posible usar una pantalla polarizada con este proyector.

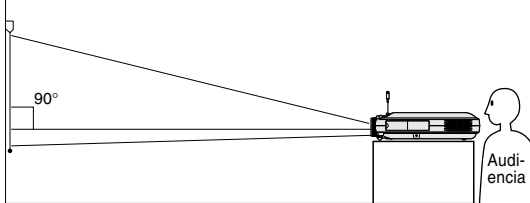
Instalación estándar (proyección frontal)

- Instale el proyector a la distancia requerida de la pantalla según el tamaño de imagen deseado. (Vea la [página 24](#).)



Ejemplo de instalación estándar

Vista lateral



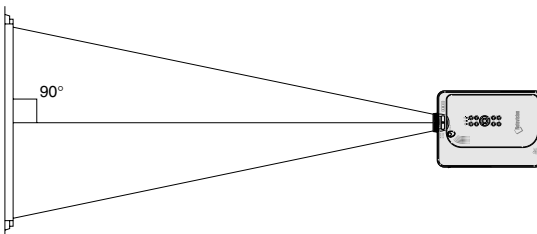
- La distancia desde la pantalla al proyector puede variar dependiendo del tamaño de la pantalla.

[P.24](#)

- Al instalar el proyector delante de la pantalla, se puede usar el ajuste de fábrica. Si la imagen proyectada aparece invertida o como una imagen “espejo”, vuelva a seleccionar la opción “Frente” en “Modo PRY”.

[P.98](#)

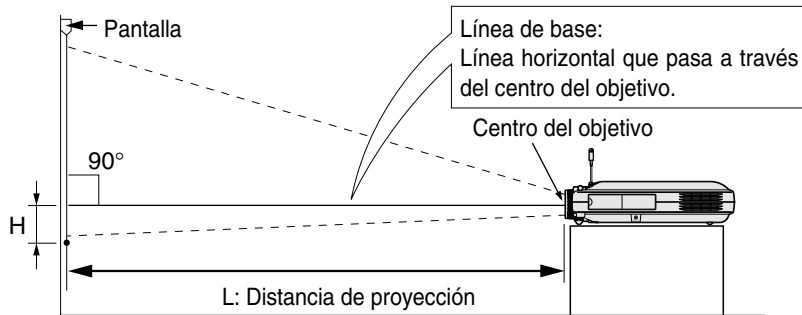
Vista superior



- Coloque el proyector de manera que la línea horizontal imaginaria que pasa a través del centro del lente sea perpendicular a la pantalla.

Instalación (continuación)

Tamaño de la pantalla y distancia de proyección



Modo NORMAL (4:3)

Tamaño de la imagen (pantalla)			Distancia de proyección (L)		Distancia desde el centro del objetivo a la parte inferior de la imagen (H)
Diag. (X)	Anchura	Altura	Máxima (L1)	Mínima (L2)	
300" (762 cm)	240" (610 cm)	180" (457 cm)	-	39' 5" (12,0 m)	0" (0,0 cm)
250" (635 cm)	200" (508 cm)	150" (381 cm)	39' 8" (12,1 m)	32' 10" (10,0 m)	0" (0,0 cm)
200" (508 cm)	160" (406 cm)	120" (305 cm)	31' 9" (9,7 m)	26' 3" (8,0 m)	0" (0,0 cm)
150" (381 cm)	120" (305 cm)	90" (229 cm)	23' 9" (7,2 m)	19' 8" (6,0 m)	0" (0,0 cm)
100" (254 cm)	80" (203 cm)	60" (152 cm)	15' 10" (4,8 m)	13' 1" (4,0 m)	0" (0,0 cm)
84" (213 cm)	67" (170 cm)	50" (127 cm)	13' 3" (4,0 m)	10' 11" (3,3 m)	0" (0,0 cm)
72" (183 cm)	58" (147 cm)	43" (109 cm)	11' 4" (3,5 m)	9' 4" (2,9 m)	0" (0,0 cm)
60" (152 cm)	48" (122 cm)	36" (91 cm)	9' 5" (2,9 m)	7' 9" (2,4 m)	0" (0,0 cm)
40" (102 cm)	32" (81 cm)	24" (61 cm)	6' 3" (1,9 m)	5' 2" (1,6 m)	0" (0,0 cm)

Fórmula para tamaño de imagen y distancia de proyección

$$L1 \text{ (ft)} = (0,048539X - 0,037278)/0,3048$$

$$L2 \text{ (ft)} = (0,040172X - 0,037561)/0,3048$$

$$H \text{ (pulg.)} = 0$$

X: Tamaño de la imagen (diag.) (pulg.)

L: Distancia de proyección (m)

L1: Distancia de proyección máxima (ft)

L2: Distancia de proyección mínima (ft)

H: Distancia desde el centro del objetivo a la parte inferior de la imagen (pulg.)

Modo ALARGAMIENTO (16:9)

Tamaño de la imagen (pantalla)			Distancia de proyección (L)		Distancia desde el centro del objetivo a la parte inferior de la imagen (H)
Diag. (X)	Anchura	Altura	Máxima (L1)	Mínima (L2)	
250" (635 cm)	218" (554 cm)	123" (312 cm)	-	35'9" (10,9 m)	-20 27 / 64" (-51,9 cm)
225" (572 cm)	196" (498 cm)	110" (279 cm)	38' 11" (11,9 m)	32' 2" (9,8 m)	-18 25 / 64" (-46,7 cm)
200" (508 cm)	174" (442 cm)	98" (249 cm)	34' 7" (10,5 m)	28' 7" (8,7 m)	-16 22 / 64" (-41,5 cm)
150" (381 cm)	131" (333 cm)	74" (188 cm)	25' 11" (7,9 m)	21' 5" (6,5 m)	-12 16 / 64" (-31,1 cm)
133" (338 cm)	116" (295 cm)	65" (165 cm)	22' 11" (7,0 m)	18' 12" (5,8 m)	-10 56 / 64" (-27,6 cm)
106" (269 cm)	92" (234 cm)	52" (132 cm)	18' 3" (5,6 m)	15' 1" (4,6 m)	-8 42 / 64" (-22,0 cm)
100" (254 cm)	87" (221 cm)	49" (124 cm)	17' 3" (5,3 m)	14' 3" (4,3 m)	-8 11 / 64" (-20,8 cm)
92" (234 cm)	80" (203 cm)	45" (114 cm)	15' 10" (4,8 m)	13' 1" (4,0 m)	-7 33 / 64" (-19,1 cm)
84" (213 cm)	73" (185 cm)	41" (104 cm)	14' 5" (4,4 m)	11' 11" (3,6 m)	-6 55 / 64" (-17,4 cm)
72" (183 cm)	63" (160 cm)	35" (89 cm)	12' 4" (3,8 m)	10' 3" (3,1 m)	-5 57 / 64" (-14,9 cm)
60" (152 cm)	52" (132 cm)	29" (74 cm)	10' 3" (3,1 m)	8' 6" (2,6 m)	-4 58 / 64" (-12,5 cm)
40" (102 cm)	35" (89 cm)	20" (51 cm)	6' 10" (2,1 m)	5' 7" (1,7 m)	-3 17 / 64" (-8,3 cm)

Fórmula para tamaño de imagen y distancia de proyección

$$L1 \text{ (ft)} = (0,052882X - 0,037278)/0,3048$$

$$L2 \text{ (ft)} = (0,043766X - 0,037561)/0,3048$$

$$H \text{ (pulg.)} = -0,08171X$$

Modo BORDE (4:3)

Tamaño de la imagen (pantalla)			Distancia de proyección (L)		Distancia desde el centro del objetivo a la parte inferior de la imagen (H)
Diag. (X)	Anchura	Altura	Máxima (L1)	Mínima (L2)	
200" (508 cm)	160" (406 cm)	120" (305 cm)	-	35' 0" (10,7 m)	-20" (-50,8 cm)
180" (457 cm)	144" (366 cm)	108" (274 cm)	38' 1" (11,6 m)	31' 6" (9,6 m)	-18" (-45,7 cm)
150" (381 cm)	120" (305 cm)	90" (229 cm)	31' 9" (9,7 m)	26' 3" (8,0 m)	-15" (-38,1 cm)
100" (254 cm)	80" (203 cm)	60" (152 cm)	21' 1" (6,4 m)	17' 5" (5,3 m)	-10" (-25,4 cm)
84" (213 cm)	67" (170 cm)	50" (127 cm)	17' 9" (5,4 m)	14' 8" (4,5 m)	-8 26 / 64" (-21,3 cm)
72" (183 cm)	58" (147 cm)	43" (109 cm)	15' 2" (4,6 m)	12' 6" (3,8 m)	-7 13 / 64" (-18,3 cm)
60" (152 cm)	48" (122 cm)	36" (91 cm)	12' 7" (3,8 m)	10' 5" (3,2 m)	-6" (-15,2 cm)
40" (102 cm)	32" (81 cm)	24" (61 cm)	8' 4" (2,6 m)	6' 11" (2,1 m)	-4" (-10,2 cm)

Fórmula para tamaño de imagen y distancia de proyección

$$L1 \text{ (ft)} = (0,064719X - 0,037278)/0,3048$$

$$L2 \text{ (ft)} = (0,053563X - 0,037561)/0,3048$$

$$H \text{ (pulg.)} = 0,100X$$

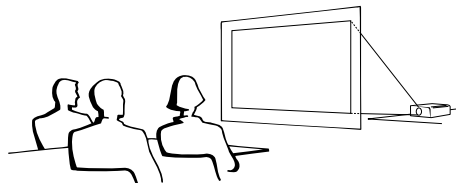
Nota

- La fórmula anterior tiene un margen de error de $\pm 3\%$.
- Los valores con un signo menos (-) indican la distancia desde el centro del objetivo a un punto situado debajo de la parte inferior de la imagen.

Proyección de una imagen espejo/invertida

Proyección por detrás de la pantalla

- Instale una pantalla translúcida entre el proyector y la audiencia.
- Invierta la imagen seleccionando “Detrás” en “Modo PRY”. Para más detalles sobre el uso de esta función, vea la [página 98](#).



Proyección utilizando un espejo

- Instale un espejo (plano, de tipo normal) delante del objetivo.
- Si el espejo se encuentra en el lado de la audiencia, invierta la imagen seleccionando “Detrás” en “Modo PRY”. Para más detalles sobre el uso de esta función, vea la [página 98](#).

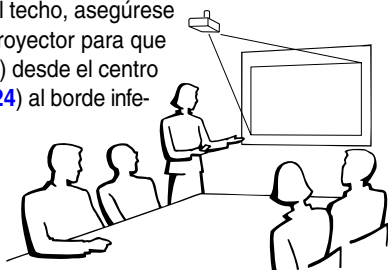


Información

- Al usar un espejo, asegúrese de situar el proyector y el espejo cuidadosamente de modo que la luz no llegue directamente a los ojos de los espectadores.

Proyección con el proyector montado en el techo

- Le recomendamos usar el soporte opcional para montaje en el techo Sharp para este tipo de instalación.
Antes de montar el proyector, póngase en contacto con el centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano para obtener el soporte de montaje recomendado (se vende por separado). (Soporte para montaje en el techo AN-PGCM90, tubo de extensión AN-EP101B y soporte universal AN-JT200, adaptador para instalación en techo desnivelado (para EE.UU.), adaptador para techo BB-M20T, sistemas de montaje en el techo BB-NVHOLDER280, BB-NVHOLDER550, y BB-NVHOLDER900 (para ALEMANIA), o soporte para montaje en el techo AN-60KT, tubos de extensión AN-TK301/AN-TK201 y AN-TK302/AN-TK202 (para otros países diferentes a los Estados Unidos de América y ALEMANIA)).
- Al instalar el proyector en el techo, asegúrese de ajustar la posición del proyector para que coincida con la distancia (H) desde el centro del objetivo (vea la [página 24](#)) al borde inferior de la imagen.
- Invierta la imagen seleccionando “Techo + frente” en “Modo PRY”.



Al usar el ajuste por defecto.

▼ Visualización en pantalla



La imagen está al revés.

Al usar el ajuste por defecto.

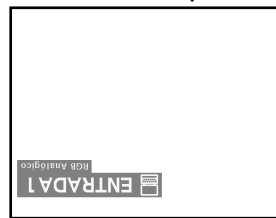
▼ Visualización en pantalla



La imagen está al revés.

Al usar el ajuste por defecto.

▼ Visualización en pantalla



La imagen se invierte.

Conexión del proyector a otros dispositivos

Antes de hacer las conexiones



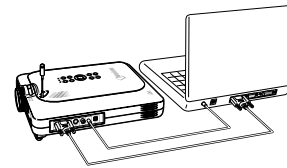
Nota

- Antes de hacer las conexiones, asegúrese de apagar tanto el proyector como los dispositivos que va a conectar. Una vez que haya completado todas las conexiones, encienda el proyector y los dispositivos. Si conecta un ordenador, asegúrese de que el ordenador sea el último dispositivo a ser activado después de conectarse todas las conexiones.
- Antes de hacer las conexiones, asegúrese de leer los manuales de manejo de los dispositivos que va a conectar.

Este proyector puede conectarse a:

Un ordenador utilizando:

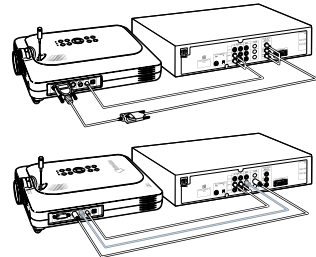
- Un cable DVI a D-sub de 15 contactos (Vea la [página 27.](#))
- Un cable DVI (tipo AN-C3DV) (se vende por separado) (Vea la [página 28.](#))
- Una tarjeta LAN PC inalámbrica (Vea la [página 68.](#))



Componente de vídeo o equipo audiovisual:

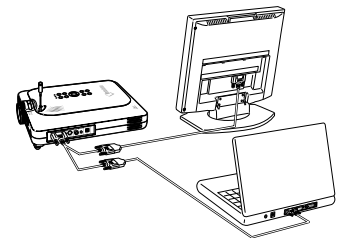
- Un reproductor de DVD o descodificador DTV* (Vea la [página 29.](#))
- Un VCR, reproductor de discos láser u otros equipos audiovisuales (Vea la [página 30.](#))

* DTV es un término general que se utiliza para describir el nuevo sistema de televisión digital en los Estados Unidos.



Un monitor utilizando:

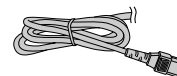
- Un adaptador loop-out para monitor RGB (AN-A1MY) (se vende por separado) y un cable RGB (disponible en el comercio) (Vea la [página 32.](#))



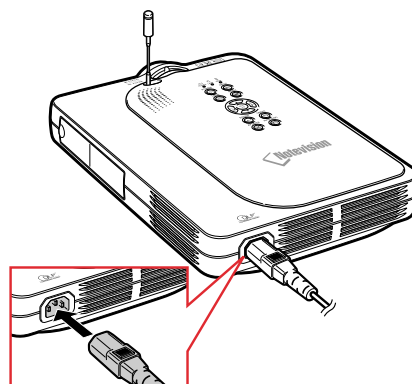
Conexión del cable de alimentación

- 1 Conecte el cable de alimentación suministrado a la toma de CA situada en la parte posterior del proyector.

Accesorio suministrado



Cable de alimentación



Conexión del proyector a un ordenador

Conexión a un ordenador utilizando el cable DVI a D-sub de 15 contactos

1 Conecte el proyector al ordenador utilizando el cable DVI a D-sub de 15 contactos suministrado.

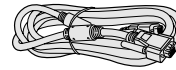
- Asegure los conectores apretando los tornillos.

2 Para recibir una señal de audio, conecte el proyector al ordenador utilizando un cable de audio estéreo de $\varnothing 3,5$ mm (disponible en el comercio o disponible como una parte del servicio de Sharp QCNW-4870CEZZ).

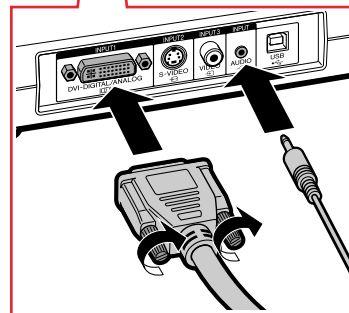
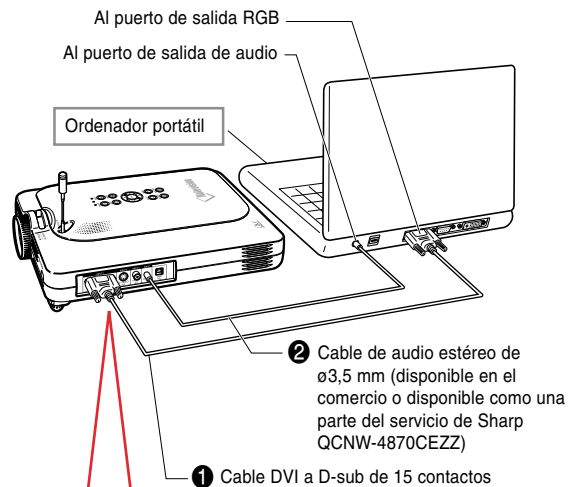
Nota

- Para ver una lista de señales de ordenador compatibles con el proyector, consulte la "Tabla de compatibilidad con ordenadores" en la [página 115](#). El uso de señales de ordenador distintas de aquellas indicadas en la lista puede inhabilitar algunas funciones.
- Al conectar el proyector a un ordenador de esta manera, seleccione "RGB" para "Tipo de señal" en el menú "Imagen". Vea la [página 59](#).
- Para poder usar ciertos ordenadores Macintosh, puede ser necesario utilizar un adaptador Macintosh. Póngase en contacto con un centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado. Vea la [página 118](#).

Accesorio suministrado

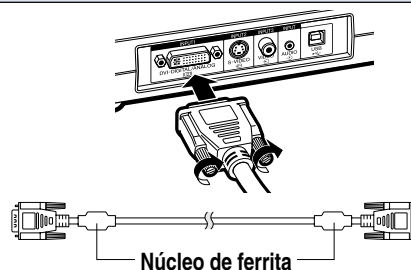


Cable DVI a D-sub de 15 contactos



Conexión de los cables con tornillos de apriete manual

- Conecte el cable con tornillos de apriete manual asegurándose de que el conector quede debidamente insertado en el puerto. Luego, apriete firmemente los tornillos a ambos lados del conector para asegurarlo.
- No retire el núcleo de ferrita instalado en el cable DVI a D-sub de 15 contactos.



Conexión del proyector a otros dispositivos (continuación)

Conexión a un ordenador utilizando un cable DVI (se vende por separado)

Este proyector está equipado con un terminal de entrada digital DVI en el que se pueden recibir directamente señales de imágenes digitales de ordenador.

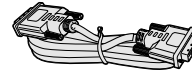
1 Conecte el proyector al ordenador utilizando el cable DVI.

2 Para recibir una señal de audio, conecte el proyector al ordenador utilizando un cable de audio estéreo de $\varnothing 3,5$ mm (disponible en el comercio o disponible como una parte del servicio de Sharp QCNW-4870CEZZ).

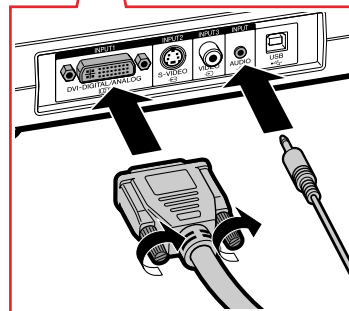
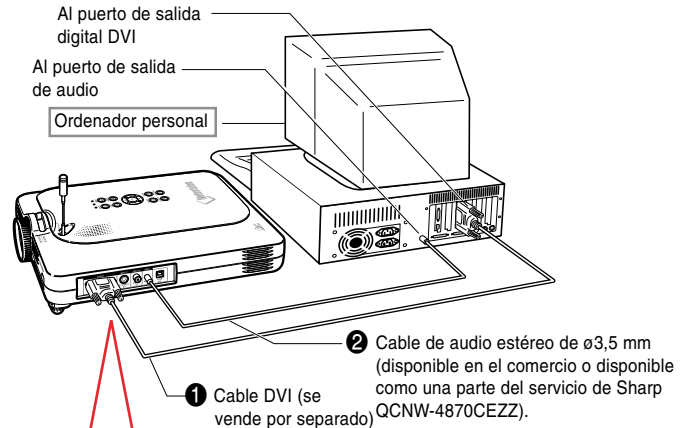
Nota

- Este puerto de entrada DVI es compatible con la versión 1.0 de DVI. Por lo tanto, cuando intente recibir una señal desde un equipo compatible con el sistema de protección contra copia (DVI versión 2.0), no será posible recibir la señal.

Accesorio opcional



Cable DVI
Tipo: AN-C3DV
(9'10" (3,0 m))



Función "Plug and Play" ("enchufe y utilice") (al hacer la conexión a un terminal de 15 contactos)

- Este proyector es compatible con el estándar VESA DDC 1/DDC 2B. El proyector y un ordenador compatible con VESA DDC comunican los ajustes necesarios el uno al otro, lo que permite realizar una configuración rápida y fácil.
- Antes de usar la función "Plug and Play", asegúrese de encender primero el proyector, y luego el ordenador conectado.

Nota

- La función "Plug and Play" DDC de este proyector sólo funciona cuando se utiliza el proyector conjuntamente con un ordenador compatible con VESA DDC.

Conexión a equipos de vídeo

Conexión a equipos de vídeo de componente

Use un cable 3 RCA a D-sub de 15 contactos y un adaptador DVI a D-sub de 15 contactos para conectar equipos de vídeo de componente, tales como reproductores de DVD y codificadores DTV*, al terminal INPUT 1.

* DTV es un término general que se utiliza para describir el nuevo sistema de televisión digital en los Estados Unidos.

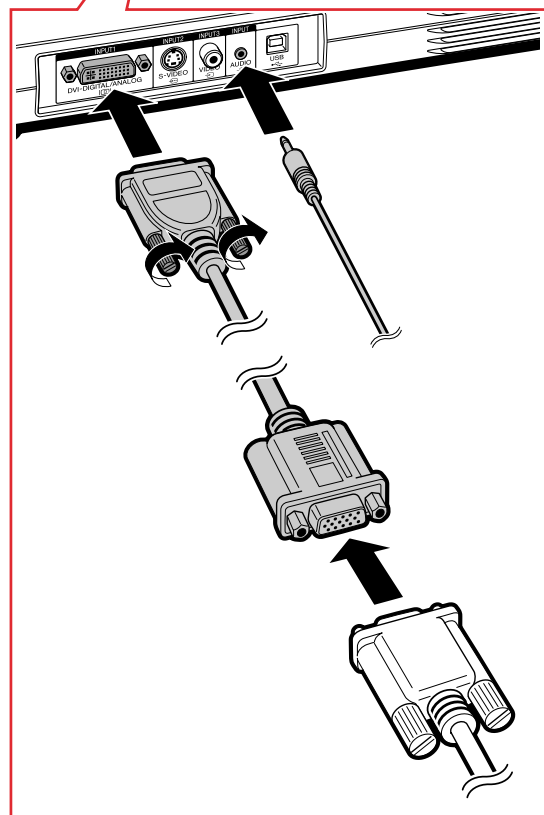
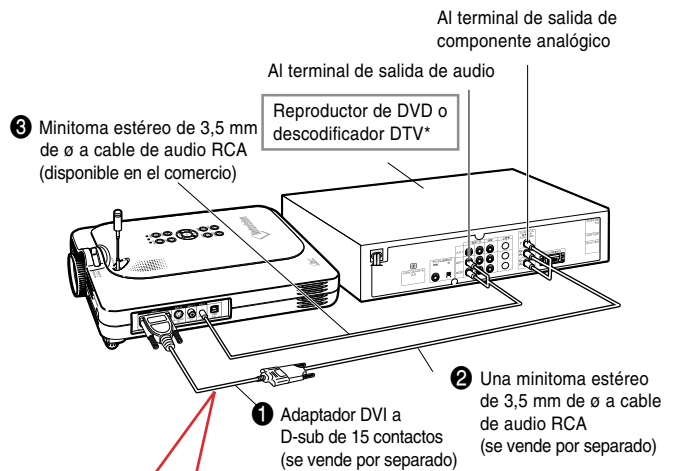
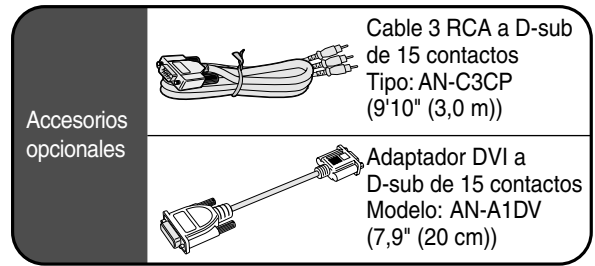
1 Conecte el cable 3 RCA a D-sub de 15 contactos utilizando el adaptador DVI a D-sub de 15 contactos.

2 Use los cables indicados anteriormente para conectar el proyector a equipos de vídeo.

3 Conecte el proyector al equipo de vídeo utilizando una minitoma estéreo de 3,5 mm de \varnothing a cable de audio RCA (disponible en el comercio).

Nota

- Al conectar el proyector al equipo de vídeo de esta forma, seleccione "Componentes" para "Tipo de señal" en el menú "Imagen". Vea la [página 59](#).
- Para la entrada de audio se requiere una minitoma estéreo de 3,5 mm de \varnothing a cable de audio RCA (disponible en el comercio).



Conexión del proyector a otros dispositivos (continuación)

Conexión a equipos de vídeo utilizado un cable de S-VÍDEO, de vídeo combinado o de audio

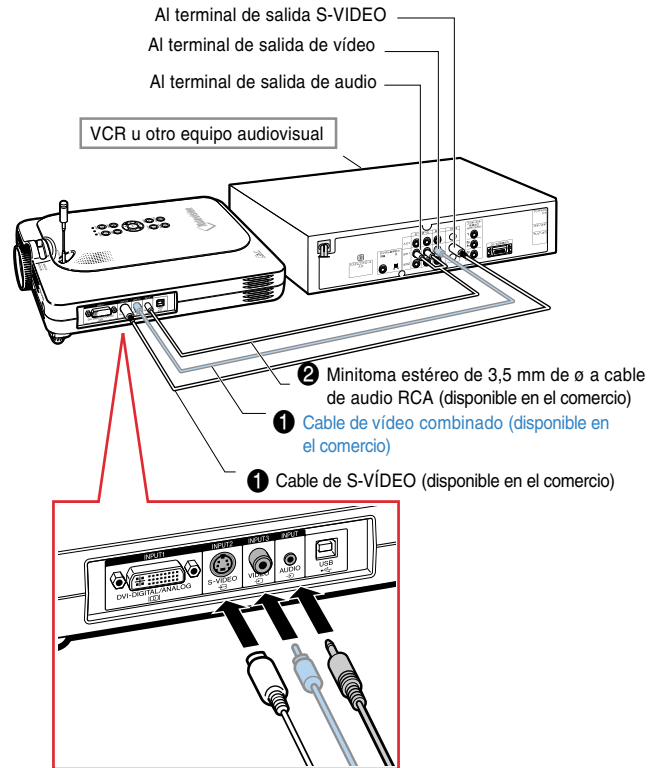
Utilizando un cable de S-VÍDEO, vídeo o audio, podrá conectar un VCR, reproductor de discos láser u otros equipos audiovisuales a los terminales INPUT 2, INPUT 3 y AUDIO.

1 Conecte el proyector al equipo de vídeo utilizando un cable de S-VÍDEO o un cable de vídeo combinado (disponibles en el comercio).

2 Conecte el proyector al equipo de vídeo utilizando una minitoma estéreo de 3,5 mm de \varnothing a cable de audio RCA (disponible en el comercio).

Nota

- El terminal S-VIDEO INPUT utiliza un sistema de señales de vídeo en el cual la imagen se descompone en señales de color y luminancia a fin de obtener una calidad de imagen superior. Para obtener una calidad de imagen superior, use un cable de S-VÍDEO (disponible en el comercio) para conectar el terminal S-VIDEO del proyector al terminal de salida S-VIDEO del equipo de vídeo.
- Para la entrada de audio se requiere una minitoma estéreo de 3,5 mm de \varnothing a cable de audio RCA (disponible en el comercio).



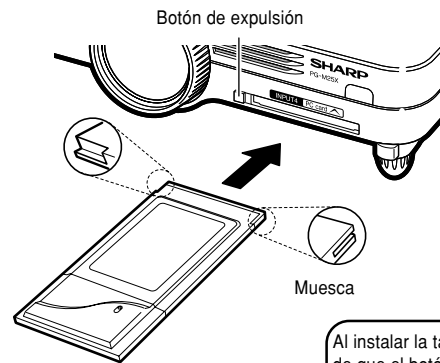
Instalación / extracción de la tarjeta PC

Inserción de la tarjeta PC en la ranura de tarjeta PC INPUT 4

Inserte una tarjeta PC, como una tarjeta LAN inalámbrica o una tarjeta de memoria, como se muestra a la derecha.

Información

- Recomendamos que repliegue el botón de expulsión antes de insertar la tarjeta PC. Esto evitará la expulsión accidental durante la operación.
- El modo de entrada cambiará automáticamente a ENTRADA 4 cuando se inserte la tarjeta PC en la ranura de tarjeta PC INPUT 4.



Al instalar la tarjeta, asegúrese de que el botón de expulsión no quede hacia fuera y que la muesca de la tarjeta quede hacia la izquierda. Tenga cuidado al instalar la tarjeta; ésta tiene una cara superior e inferior.

Extracción de la tarjeta PC

1 En el menú Tarjeta, seleccione "Expulsión tarjeta". Para más detalles, vea la [página 68](#).

2 Retire la tarjeta.

Nota

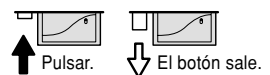
- Para evitar una operación inestable, se recomienda usar la función Expulsión tarjeta en el menú Tarjeta, antes de retirar la tarjeta PC.

Información

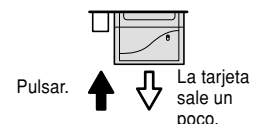
- Si la tarjeta se saca sin seleccionar "Expulsión tarjeta" en el paso 1 antes mencionado, los datos almacenados en la tarjeta de memoria pueden perderse o la tarjeta PC puede dañarse.
- Cuando se cambia de lugar el proyector, asegúrese de retirar la tarjeta y de que el botón de expulsión no quede hacia afuera. Si se mueve el proyector cuando el botón de expulsión está hacia afuera, puede causar daños al proyector.



1 Pulse el botón de expulsión; el botón quedará hacia fuera.



2 Pulse nuevamente el botón de expulsión. La tarjeta PC se saldrá de la ranura de tarjeta del proyector.



Conexión del proyector a otros dispositivos (continuación)

Conexión a un monitor

Visualización de imágenes en el proyector y en un monitor

Si utiliza el adaptador loop-out para monitor RGB y un cable RGB, podrá visualizar imágenes de ordenador en el proyector y en un monitor separado.

1 Conecte el proyector al ordenador y al monitor utilizando un adaptador loop-out para monitor RGB (se vende por separado) y un cable RGB (disponible en el comercio).

2 En el menú “Opciones (1)”, seleccione “Monitor fuera” y luego “Sí (cable Y)”.

- Si se selecciona “deshabilitado”, la imagen proyectada será más oscura. Esto no indica mal funcionamiento. Para más detalles, vea la [página 96](#).

Nota

- Al usar un adaptador loop-out para monitor RGB (se vende por separado), asegúrese de que el cable esté conectado al monitor.
- Se pueden emitir señales RGB analógicas y señales de componente al monitor.

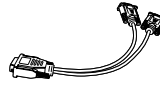
Información

- Sólo es posible emitir señales RGB analógicas/de componente recibidas en el puerto DVI al monitor. No es posible emitir señales del equipo conectado al puerto digital DVI.

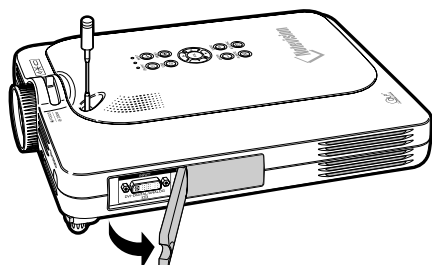
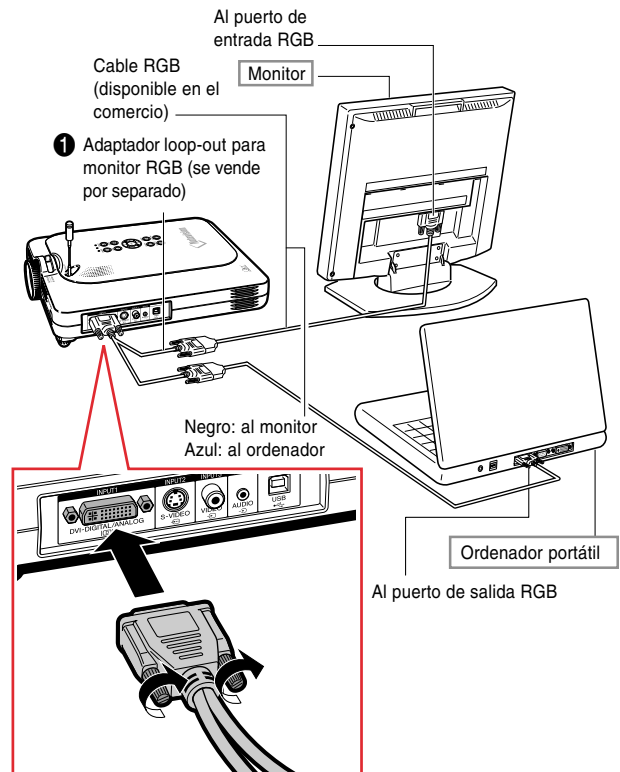
Uso del terminal INPUT 1 con la cubierta de terminales instalada en el proyector

El terminal INPUT 1 puede utilizarse con la cubierta de terminales plegada, como se muestra en la ilustración.

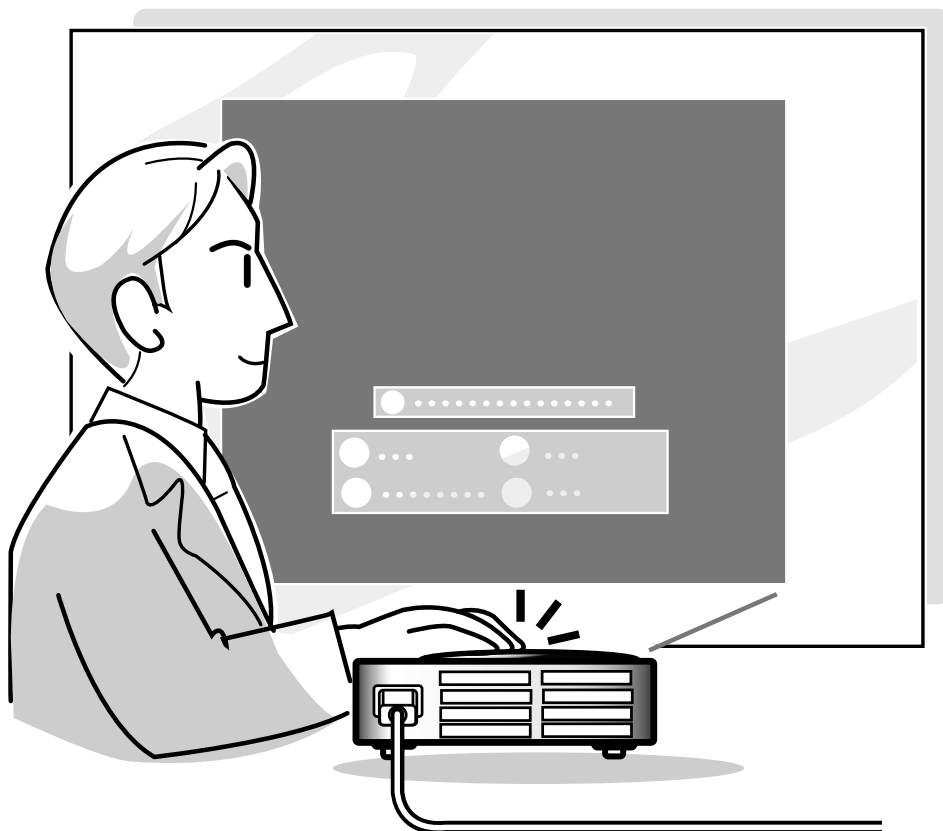
Accesorio opcional



Adaptador loop-out para monitor RGB
Tipo: AN-A1MY
(7,9" (20 cm))



Operación básica



Proyección de imágenes

Procedimiento básico

Conecte el equipo externo requerido al proyector antes de realizar los procedimientos siguientes. Los detalles se encuentran en el manual de manejo del proyector.

Información

- El idioma preajustado en la fábrica es inglés. Si desea cambiar el idioma de visualización en pantalla, reposicione el idioma de acuerdo con el procedimiento en la [página 37](#).

1 Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente mural.

- El indicador POWER se encenderá de color rojo y el proyector entrará en modo de espera.

2 Pulse en el proyector o en el mando a distancia GyroRemote.

- El indicador POWER se encenderá de color verde. El proyector estará listo para funcionar una vez que el indicador de reemplazo de lámpara LAMP se encienda.

Nota

- El indicador de reemplazo de lámpara LAMP se enciende, indicando el estado de la lámpara.
 - Verde:** La lámpara está lista.
 - Parpadeando de color verde:** La lámpara se está calentando.
 - Parpadeando de color rojo:** Es necesario reemplazar pronto la lámpara.
 - Rojo:** Es necesario reemplazar la lámpara inmediatamente.
- Si la alimentación está desactivada y se activa de nuevo, el indicador de reemplazo de lámpara LAMP podrá tardar en encenderse.

3 Cuando se ajusta "Antirrobo", (vea la [página 102](#)) aparecerá el cuadro de introducción del código clave

- Introduzca el código clave.

Nota

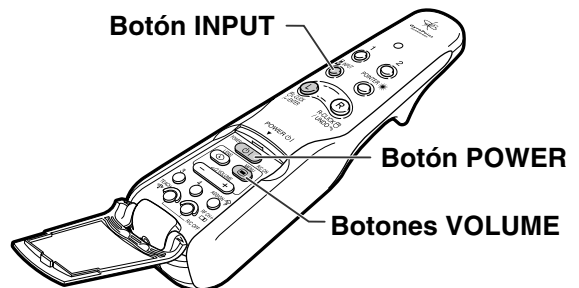
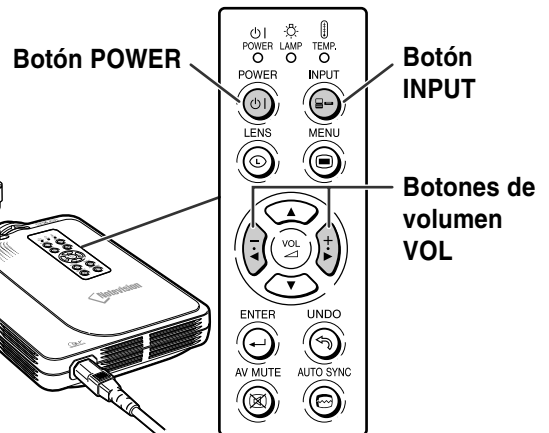
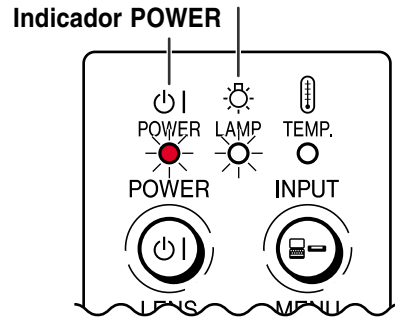
- Cuando introduzca el código clave, pulse los botones previamente ajustados en el proyector o en el mando a distancia GyroRemote.

Información

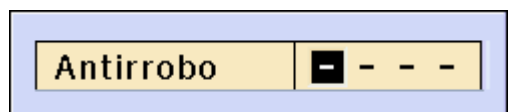
- Cuando se ajusta "Antirrobo", introduzca el código clave o la pantalla de introducción no aparecerá. Aun cuando se ingresa la señal, la visualización no aparecerá. (vea la [página 102](#)).

▼ Indicadores del proyector

Indicador de reemplazo de lámpara LAMP



▼ Cuadro de introducción del código clave



4 Pulse para seleccionar el modo de entrada.

- Cada vez que se pulsa cambia en el siguiente orden:

→ ENTRADA 1 → ENTRADA 2 → ENTRADA 3 → ENTRADA 4

- También puede utilizar  sobre el GyroRemote.

Nota

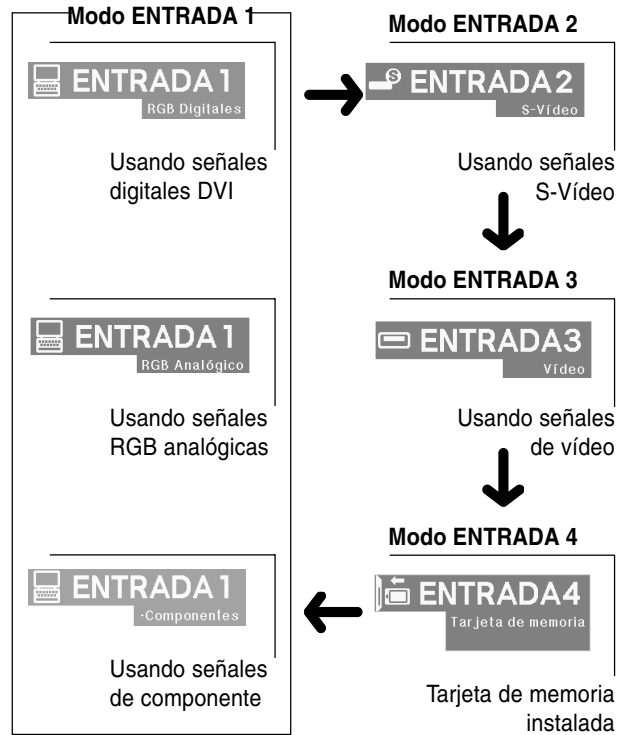
- Cuando no se recibe ninguna señal, se visualiza "SIN SEÑAL". Cuando se recibe una señal para la cual el proyector no está preajustado, se visualiza "NO REG."
- Cuando la búsqueda automática está activada (ON), pueden seleccionarse los modos de entrada con señales (vea la [página 90](#).)
- Cuando una tarjeta PC está insertada, la entrada cambiará automáticamente a ENTRADA 4.
- Puede seleccionar el modo de entrada directamente, usando la función de asignación de botón sobre el GyroRemote (vea la [página 41](#).)

Acerca de los modos de ENTRADA

ENTRADA 1 (RGB/Componente)	Se utiliza para proyectar imágenes desde equipos que envían señales RGB o señales de componente conectados al puerto de entrada DVI-DIGITAL/ANALOG.
ENTRADA 2 (S-Vídeo)	Se utiliza para proyectar imágenes desde equipos conectados al terminal de entrada S-VIDEO.
ENTRADA 3 (Vídeo)	Se utiliza para proyectar imágenes desde equipos conectados al terminal de entrada VIDEO.
ENTRADA 4 (Tarjeta PC)	Se utiliza para proyectar imágenes desde una tarjeta LAN inalámbrica o una tarjeta de memoria.





- La transmisión se detiene si se cambia la entrada cuando hay una tarjeta PC LAN inalámbrica instalada en INPUT 4 y el proyector está conectado a un ordenador.

▼ Visualización en pantalla (ejemplo)




5 Pulse o en el proyector para ajustar el volumen.

Nota


- Pulse "+" para aumentar el volumen. Pulse "-" para disminuir el volumen.
- En el mando a distancia GyroRemote, el volumen puede ajustarse pulsando .
- Cuando se instala una tarjeta PC, ,  en el proyector o  sobre el GyroRemote, opera como botones de cursor (◀, ▶) cuando el menú OSD está activo.

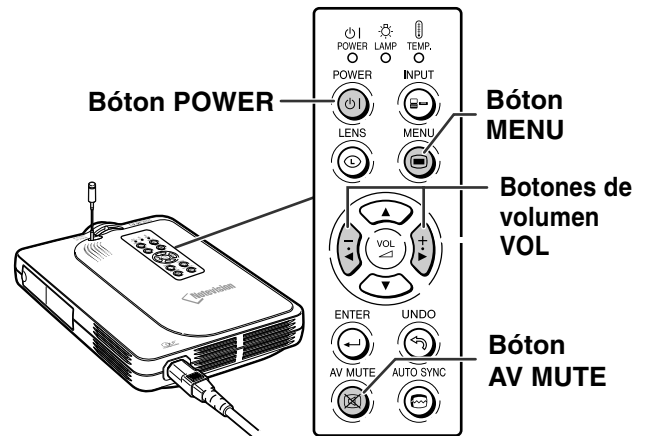


Proyección de imágenes (continuación)





6 Pulse  en el proyector para cancelar temporalmente la imagen y el sonido.

Nota



- Pulse  nuevamente para restablecer la imagen y el sonido.
- Cuando se usa el GyroRemote, puede seleccionar AV MUTE utilizando la función de asignación de botón (vea la [página 41](#).)
- Si desea silenciar temporalmente el sonido con el mando a distancia GyroRemote, seleccione MUTE usando la función de asignación de botón (vea la [página 41](#).)



 SIN SONIDO AV


7 Pulse  en el proyector o  en el mando a distancia GyroRemote. Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse  o  de nuevo.

Nota

- Si pulsa  o  accidentalmente y no desea desconectar la alimentación eléctrica, espere hasta que el mensaje de confirmación desaparezca.

Información

- No desenchufe el cable de alimentación durante la proyección de imágenes o mientras el ventilador de enfriamiento está en funcionamiento. Esto podría causar daños debido al aumento de la temperatura interna, ya que en este caso el ventilador de enfriamiento dejará de funcionar.
- Cuando el proyector esté conectado a un equipo como, por ejemplo, un amplificador, asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica del equipo primero, y luego la del proyector.

 ¿Quiere apagar?

Sí: Pulse Power No: Espere




Selección del idioma de visualización en pantalla

- El idioma de la visualización en pantalla del proyector puede ser ajustado a inglés, alemán, español, holandés, francés, italiano, sueco, portugués, chino, coreano o japonés.
- La explicación siguiente utiliza las operaciones del proyector como ejemplo.

1 Pulse .

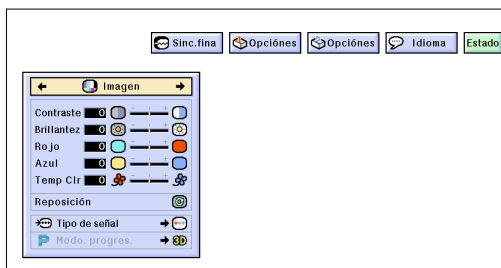
- Se visualizará el menú.

2 Pulse  o  para seleccionar "Idioma".

3 Pulse  o  para seleccionar el idioma, y luego pulse .

4 Pulse .

- El idioma deseado será ajustado como idioma de visualización en pantalla.



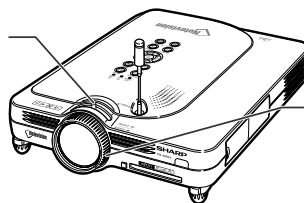
Ajuste del objetivo

Para enfocar la imagen y ajustarla al tamaño deseado, use el aro de enfoque y el botón de zoom del proyector.

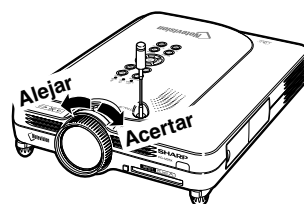
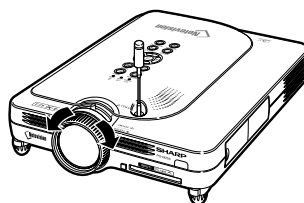
1 Gire el aro de enfoque para enfocar la imagen.

2 Mueva el botón de zoom para ajustar el tamaño de la imagen.

Botón de zoom



Aro de enfoque



Corrección de la distorsión trapezoidal

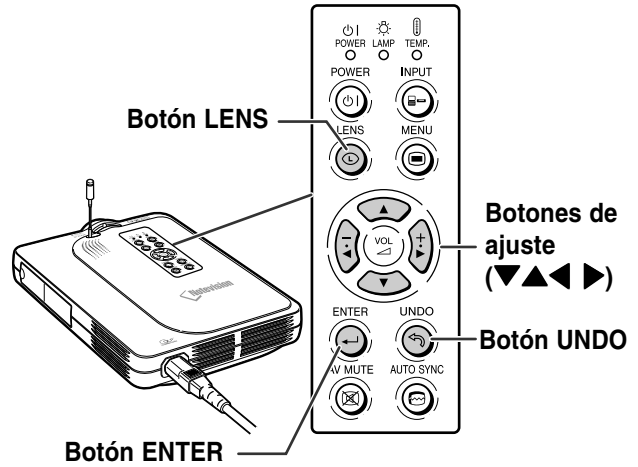
Corrección de la distorsión trapezoidal

Esta función permite corregir la distorsión trapezoidal (E. TRAPEZIAL en la pantalla).



La explicación siguiente utiliza las operaciones del proyector como ejemplo.

Nota








- Cuando se proyecta la imagen desde arriba o abajo hacia la pantalla en ángulo, la imagen se distorsiona (adoptando la forma de un trapecio). La función que corrige este problema se denomina Corrección de distorsión trapezoidal.
- La distorsión trapezoidal se puede corregir hasta en un ángulo de aproximadamente ± 35 grados.
- No incline el proyector más de 10 grados.





1 Pulse .

- Si pulsa  nuevamente mientras se visualiza la pantalla de BORDE, ALARGAMIENTO o ALARGAMIENTO INTE. la función de desplazamiento digital se activará. Vea la [página 39](#).
- También puede utilizar  sobre el GyroRemote.

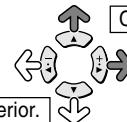
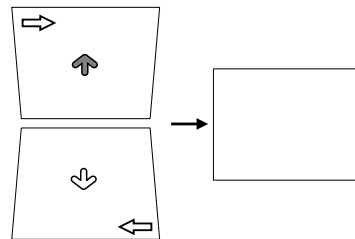
2 Pulse o para ajustar la distorsión trapezoidal.

- Si desea hacer correcciones más detalladas, pulse  para visualizar la imagen de prueba; luego, pulse    o  para hacer los ajustes.
- Los ajustes también pueden hacerse usando el botón  o  sobre el GyroRemote.

Nota

- Puesto que la distorsión trapezoidal de la imagen se puede corregir hasta en un ángulo de aproximadamente ± 35 grados, la pantalla actual se puede ajustar diagonalmente hasta ese mismo ángulo.
- Pulse  para cancelar la corrección de distorsión trapezoidal.
- Puede borrar usando el botón  sobre el GyroRemote.

Pantalla normal Pantalla de corrección de distorsión



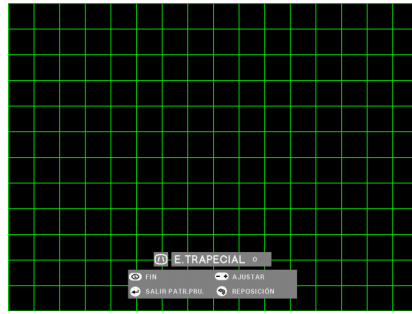
Comprime la parte superior.

Comprime la parte inferior.

3 Pulse .

Nota

- Puede usar los mismos ajustes utilizados en el modo NORMAL 4:3 para el modo 16:9.
- Durante el ajuste de la imagen, las líneas rectas y los bordes de la imagen proyectada pueden aparecer irregulares.



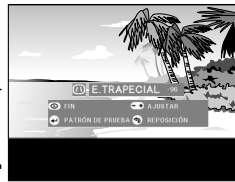
Ajuste de desplazamiento digital



Para facilitar la visualización, esta función desplaza la imagen proyectada en la pantalla hacia arriba o hacia abajo al proyectar imágenes de formato 16:9 desde reproductores de DVD y decodificadores de DTV*.



* DTV es un término general que se utiliza para describir el nuevo sistema de televisión digital en los Estados Unidos.



Botón UNDO





Pulse  para desplazar la imagen proyectada hacia arriba. Pulse  para reposicionar la imagen original.

Pulse  para desplazar la imagen proyectada hacia abajo. Pulse  para reposicionar la imagen original.

Nota

Cuando utiliza el GyroRemote:

- Puede utilizar el botón  para mover la pantalla hacia arriba o abajo.
- Pulse  para retornar a la posición original.

R-CLICK
/ UNDO


* La función de desplazamiento digital funciona con las pantallas BORDE, ALARGAMIENTO o ALARGAMIENTO INTE. Para más detalles, vea la [página 83](#).

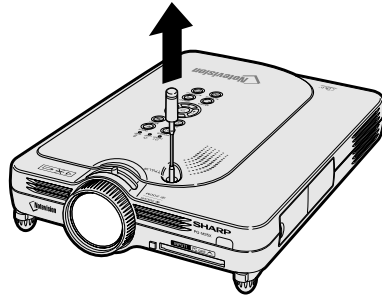
Uso del mando a distancia GyroRemote

Antes de usar el mando a distancia GyroRemote

Antes de controlar el proyector con el mando a distancia GyroRemote, asegúrese de que la antena del proyector esté completamente extendida.


Información

- Bajo condiciones de funcionamiento reales, el radio de acción del mando a distancia puede ser inferior al óptimo dependiendo del lugar de instalación del proyector y del entorno en que se transmiten las señales de radio.
- Si el GyroRemote no funciona, pulse  sobre el GyroRemote.

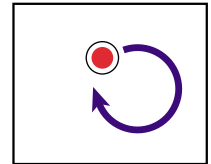
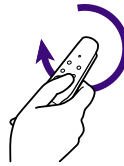


Uso “gestual” (moviendo la muñeca) (selección de menús OSD, uso de herramientas de presentación)

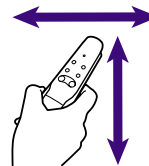
El mando a distancia GyroRemote sigue con precisión los movimientos de la muñeca del usuario, lo que permite realizar las operaciones siguientes:

- ① Puntero luminoso de fácil visualización. (Vea la [página 44](#)).
- ② Seleccione opciones en los menús con sólo mover la mano. (Vea las [páginas 54 y 55](#)).
- ③ Seleccione la función asignada utilizando los botones de función 1 – 4; seleccione la función asignación de botón de uno de los 5 grupos “Botón asig.”. Cada pulsación de  alterna entre los 5 grupos “Botón asig.”.
- ④ El mando a distancia GyroRemote le permite controlar su ordenador de la misma forma que al usar un mouse convencional; para poder usar esta función debe conectar el proyector al ordenador mediante el cable USB suministrado. (Vea la [página 47](#)).

①



②



③

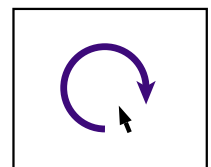
Botón de función 1 Botón de función 2
Botón de función 3 Botón ASSIGN
Botón de función 4



④



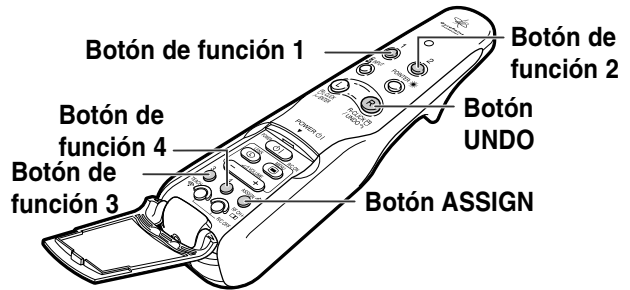
Control de mouse




Asignación de funciones

La función de asignación de botón sobre el GyroRemote, consiste de 5 ítems (1/5 a 5/5) y dentro de cada uno, hay 4 botones de función (función 1 a 4).

La selección de los botones de función para los ítems de asignación se realiza mediante el proyector.

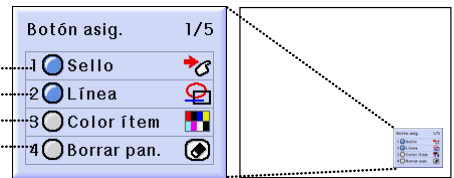


1 Pulse en el mando a distancia GyroRemote.

- Cada vez que pulse , la selección "Botón asig." cambiará como se indica a continuación.

→ 1/5 → 2/5 → 3/5 → 4/5 → 5/5

- Botón de función 1
- Botón de función 2
- Botón de función 3
- Botón de función 4

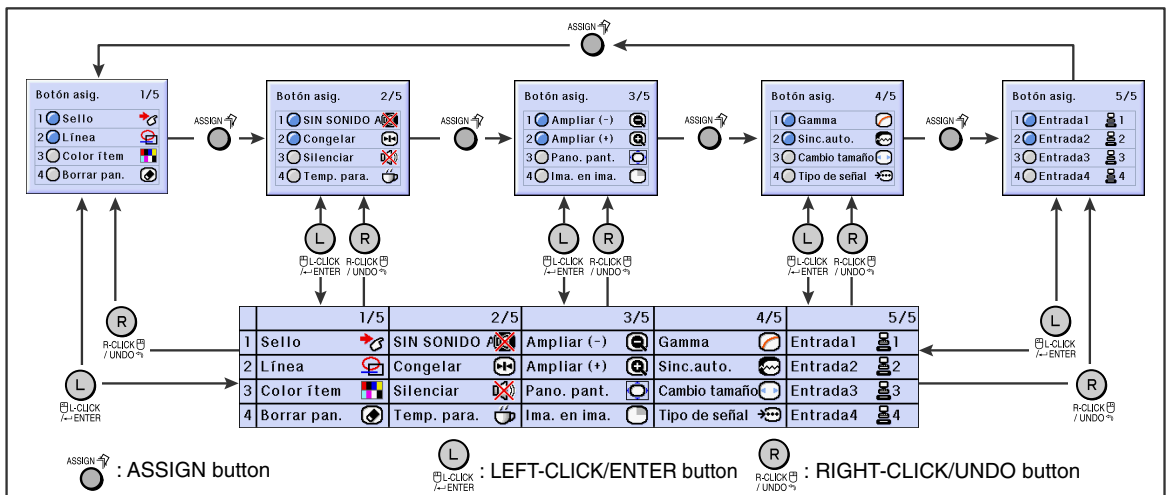


2 Pulse .

- La selección "Botón asig." desaparece.

Todas las selecciones "Botón asig."

- También se puede pulsar  para visualizar esta lista.



Uso del mando a distancia GyroRemote (continuación)

Selección o comprobación de canal de RF en el mando a distancia GyroRemote

El mando a distancia GyroRemote utiliza señales de radio, las cuales pueden ser afectadas por interferencias bajo ciertas circunstancias. Para evitar interferencias al usar varios mandos a distancia GyroRemote, registre un canal distinto para cada mando a distancia GyroRemote en el proyector. El GyroRemote tiene 8 canales para EE.UU., Canadá, etc. y 4 canales para Europa, Australia, Oceanía y Asia.

1 Pulse , sobre el GyroRemote.

- El canal que está en uso se visualiza en la parte inferior derecha de la pantalla. También se puede confirmar el canal de RF con el número de veces que el indicador LED parpadea. (Ej.: Canal de RF 3 si el indicador LED parpadea 3 veces).

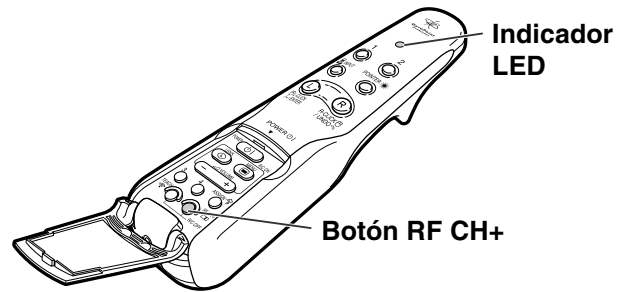
2 Pulse durante más de 1 segundo.

- Cada vez que pulse el botón durante más de 1 segundo, el canal de RF cambiará como se indica a continuación.
- El canal seleccionado se visualiza en la parte inferior derecha de la pantalla. Para EE.UU., Canadá, etc.

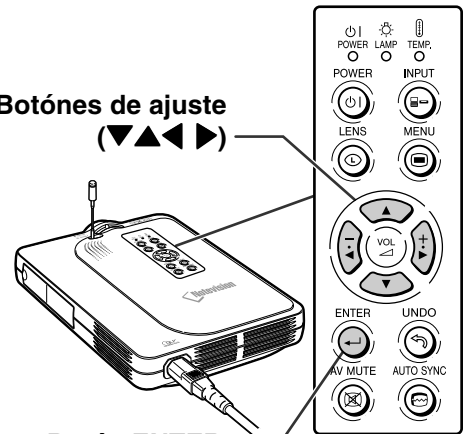
→ 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8

Para Europa, Australia, Oceanía y Asia.

→ 1 → 2 → 3 → 4



Botones de ajuste



Botón ENTER

Registro del GyroRemote en el proyector

Al usar un mando a distancia GyroRemote con varios proyectores, o un proyector con varios mandos a distancia GyroRemote, el o los mandos a distancia deben registrarse en el proyector.

Información

- Si el mando a distancia GyroRemote está conectado a un cable, asegúrese de desconectar el cable antes de registrar el GyroRemote.

1 Seleccione "Registro R/C" en el menú Opciones (2).

2 Al visualizar el mensaje "¿Desea entrar al modo de aprendizaje?", seleccione "Si" utilizando o y pulse .



¿Desea entrar al modo de aprendizaje?

(Si se conecta el Gyro al proyector usando un cable, desconecte el cable del proyector temporalmente y pulse el botón ENTER.)

SI

No

3 Pulse en el mando a distancia GyroRemote que desea registrar.

- El indicador LED del mando a distancia GyroRemote se iluminará.
- En la parte inferior de la pantalla se visualiza “Registro” durante algunos segundos y el proceso de registro comienza. Cuando el proceso de registro finaliza, se visualiza “Modo de aprendizaje”.

Nota

- Si no se toma ninguna acción durante más de 5 minutos, el proyector sale del modo de aprendizaje.

4 Pulse .

- Esto completa el proceso de registro.

Registro de varios mandos a distancia GyroRemote en un proyector

Se pueden registrar un máximo de 8 Gyroremotes.

1 Ajuste el mismo canal para el canal RF del GyroRemote que desea registrar.

- Para más detalles, vea la [página 42](#).

2 Utilizando el paso 3 en “Registro del GyroRemote en el proyector” pulse en el GyroRemote a registrar.

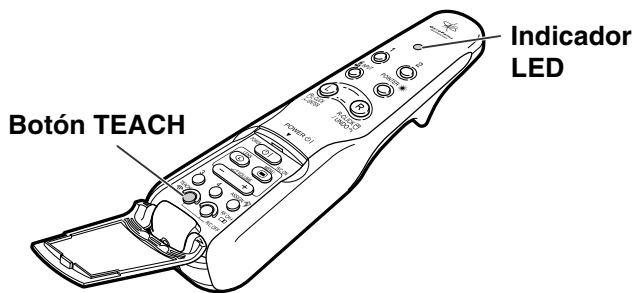
- Cuando se registran otros GyroRemotes continuamente, después de registrar cada GyroRemote y de visualizar el mensaje del modo de registro, continúe con el siguiente mando a distancia GyroRemote.
- Después que se han registrado 8 Gyroremotes el modo de registro se cancelará automáticamente.

3 Pulse cuando el número de GyroRemotes es menor de 8.

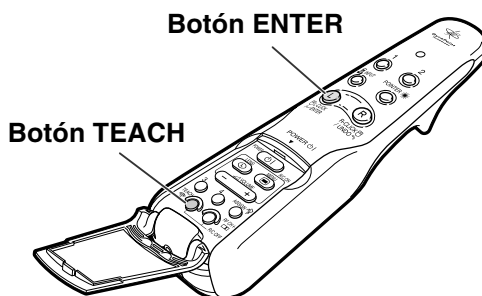
- Esto cancela el modo de registro.

Nota

- Si tiene que usar un mando a distancia GyroRemote adicional, póngase en contacto con el distribuidor de proyectores Sharp o centro de servicio autorizado más cercano.



Registro



Registro: Pulse TEACH en RC


Salir: Pulse ENTER

Uso de las herramientas de presentación


El mando a distancia GyroRemote está equipado con las siguientes herramientas de presentación. Estas herramientas son de gran utilidad para dar énfasis a puntos específicos durante la presentación.

- Función de puntero
- Función de sello
- Función de línea

Uso del puntero

1 Sostenga el mando a distancia GyroRemote y muévalo mientras pulsa .

- El puntero se mueve de acuerdo con los movimientos del mando a distancia GyroRemote.

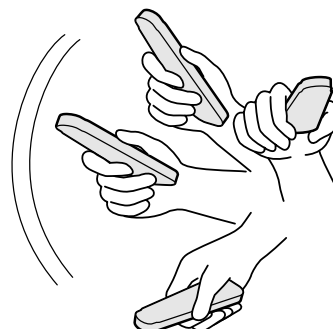
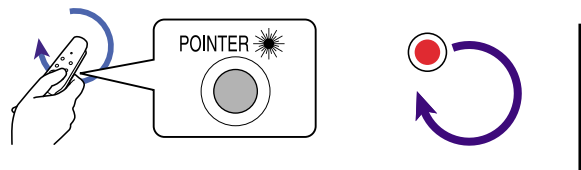
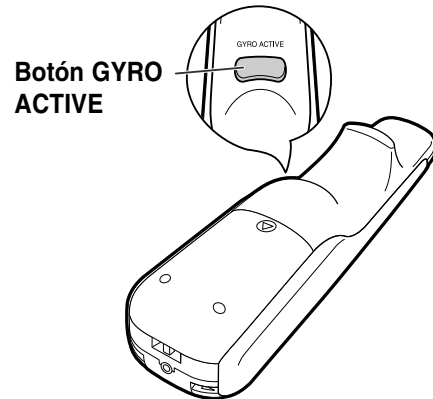
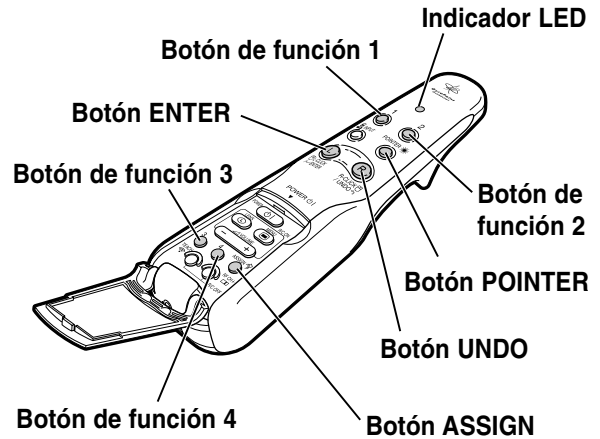
- El puntero desaparece cuando se libera .

Nota


- Al usar el mando a distancia GyroRemote con varios proyectores, la posición del puntero puede aparecer ligeramente desplazada en cada proyector. Esto no indica mal funcionamiento.

Información


- Sostenga el mando a distancia GyroRemote y muévalo libremente en el aire. El puntero se moverá en la pantalla siguiendo exactamente los movimientos del mando a distancia GyroRemote. Para obtener los mejores resultados, mantenga el brazo fijo y mueva solamente la muñeca.





Uso de la función Sello


1 Pulse  en el mando a distancia GyroRemote y luego seleccione “Botón asig. 1/5”.


- Se visualiza la función asignada en la parte inferior derecha de la pantalla.

2 Pulse  en el mando a distancia GyroRemote.

- Cada vez que pulse , el tipo de sello cambiará como se muestra a la derecha.


3 Pulse  en el mando a distancia GyroRemote para seleccionar el color deseado.

- Cada vez que pulse , el color del sello cambiará como se muestra a la derecha.




4 Mueva el mando a distancia GyroRemote al mismo tiempo que pulsa .

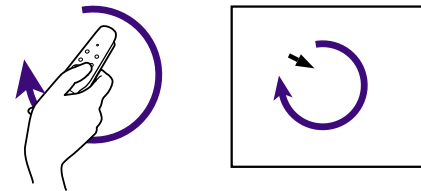
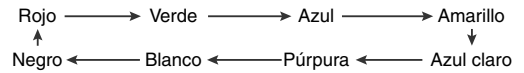
- El sello se moverá en la pantalla.

5 Libere  en el lugar de la pantalla que desea marcar y pulse

- .
- El sello se fijará en dicha posición.

Nota


- Si desea visualizar otro sello, repita los pasos 2 a 5.
- Pulse  para borrar el sello que acaba de insertar.
- Pulse  para borrar todos los sellos.
- Aun cuando mueva el mando a distancia GyroRemote,  no funcionará si no lo mantiene pulsado.




Uso de las herramientas de presentación (continuación)


Uso de la función Línea


El mando a distancia GyroRemote le permite dibujar en la pantalla formas tales como cuadrados y círculos, líneas horizontales, verticales y perpendiculares, así como líneas que se pueden trazar libremente.


1 Pulse  en el mando a distancia GyroRemote y luego seleccione "Botón asig. 1/5".


- Se visualiza la función asignada en la parte inferior derecha de la pantalla.

2 Pulse  en el mando a distancia GyroRemote.

- Cada vez que pulse , el tipo de dibujo cambiará como se muestra a la derecha.

3 Pulse  en el mando a distancia GyroRemote para seleccionar el color deseado.



- Cada vez que pulse , el color de línea cambiará como se muestra a la derecha.

4 Mientras mantiene pulsado  en el mando a distancia GyroRemote, mueva el cursor al punto de inicio.



Nota

- Si desea visualizar otro sello, repita los pasos 2 a 4.

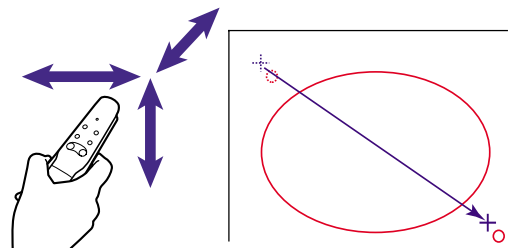
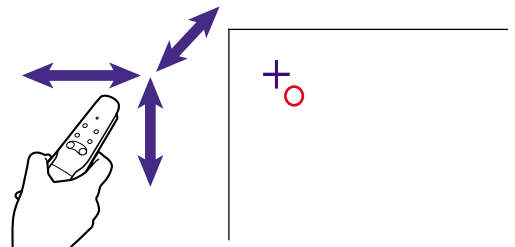
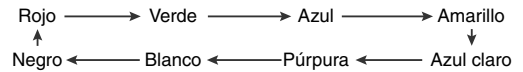
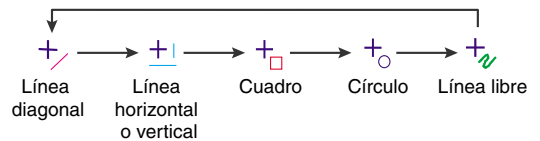
5 Libere  en el mando a distancia GyroRemote y pulse .

6 Mientras mantiene pulsado  en el mando a distancia GyroRemote, mueva el cursor al punto de término y pulse .

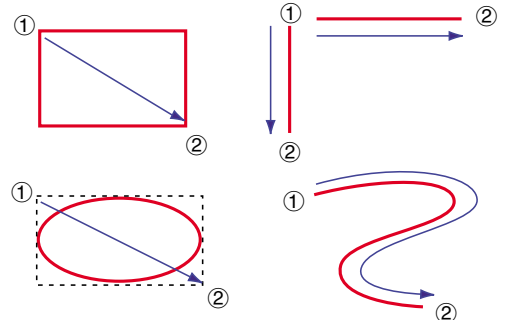
Nota

- Si desea dibujar otra forma o línea, repita los pasos 2 a 6.
- Pulse  para borrar la forma o líneas horizontales o verticales que acaba de dibujar y todas las líneas libres.
- Pulse  para borrar todas las formas o líneas.

Botón asig.	1/5
1 	
2 	
3 	
4 	



Cómo dibujar líneas y formas



①: Punto de inicio ②: Punto de término

→ : Dirección de dibujo

Uso de la función de mouse inalámbrica del mando a distancia GyroRemote

El mando a distancia GyroRemote puede utilizarse para realizar operaciones de mouse en el monitor de un ordenador y visualizarlas en la pantalla de proyección.

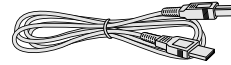
Uso como mouse inalámbrico

1 Conecte el proyector al ordenador utilizando el cable USB suministrado.

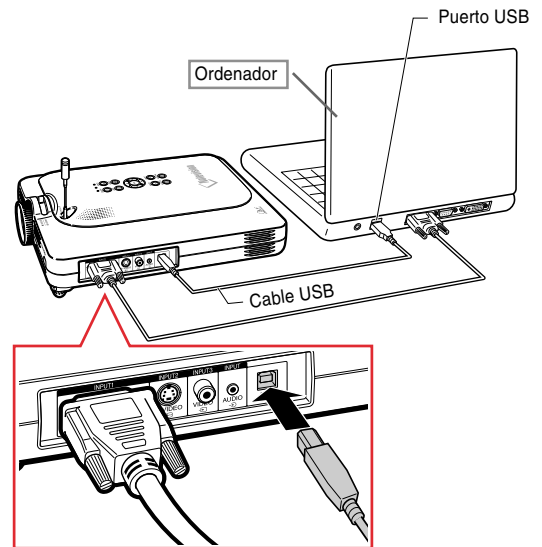
Nota

- Esta característica solo funciona con Microsoft Windows OS y Mac OS. Sin embargo, esta característica no funcionará con los siguientes sistemas operativos que no soporten USB.
 - Versiones anteriores a Windows 95.
 - Versiones anteriores a Windows NT4.0.
 - Versiones anteriores a Mac OS 8.5.

Accesorio suministrado





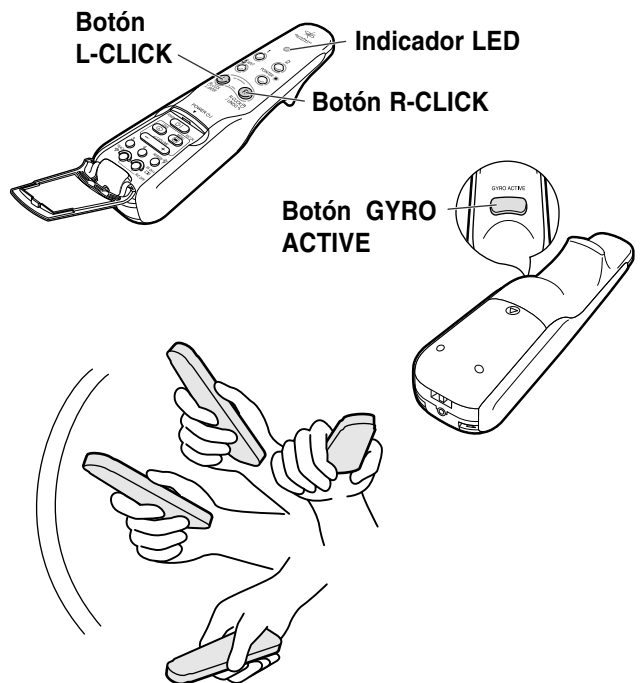
Cable USB



2 Mueva el mando a distancia GyroRemote mientras mantiene pulsado . (El indicador LED se ilumina).

3 Pulse o . Funciona igual que los botones de un ratón conectado al ordenador.


- En el caso de un mouse de un botón (como los de los ordenadores Macintosh), los botones  y  cumplen la misma función de este botón.

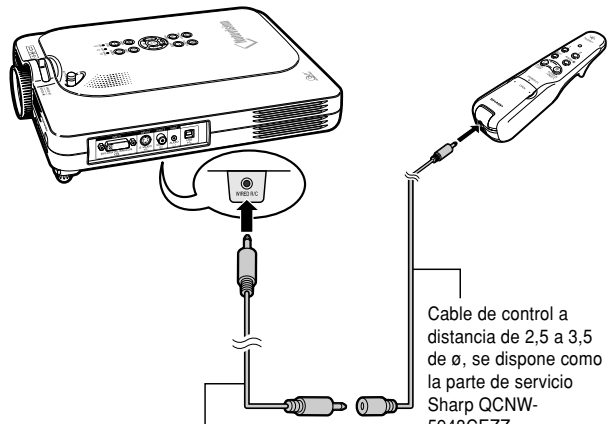


Conexión del mando a distancia GyroRemote con un cable

Conecte el GyroRemote y proyector usando un cable en lugares en donde la recepción de señal es débil.

Nota

- El mando a distancia GyroRemote se apagará si es desconectado del cable de mando a distancia alámbrico de 2,5 a 3,5 mm de \varnothing . Para reactivarlo, pulse .
- Cuando compra un cable de control a distancia alámbrico de 2,5 a 3,5 mm de \varnothing , por favor comuníquese con el centro de servicio o concesionario de proyector autorizado Sharp.



Cable de minitoma de 3,5 de \varnothing (disponible en el comercio o disponible como la parte de servicio Sharp QCNW-4870CEZZ).



Cable de control a distancia de 2,5 a 3,5 de \varnothing , se dispone como la parte de servicio Sharp QCNW-5943CEZZ.

Cómo apagar el mando a distancia GyroRemote


Precaución


- Asegúrese de apagar el mando a distancia GyroRemote a bordo de aviones o en otros lugares donde el uso de señales de radio esté restringido.

Cuando no use el proyector, asegúrese de apagar el mando a distancia GyroRemote para evitar operaciones no deseadas. Esto también evita el desgaste de las pilas instaladas en el mando a distancia GyroRemote.


1 Pulse  y  ubicados dentro de la cubierta inferior sobre el GyroRemote durante más de 2 segundos.

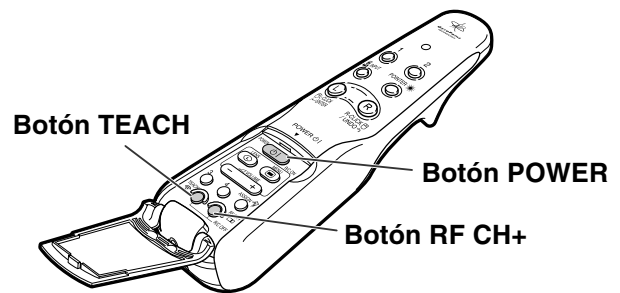
- El indicador LED parpadeará 3 veces y el mando a distancia GyroRemote se apagará.

Cualquier botón que se pulse a continuación (excepto ) no emitirá señales.

2 Pulse  en el mando a distancia GyroRemote para encenderlo.

Nota

- Función de letargo del GyroRemote
Para evitar el consumo de energía de pila, el GyroRemote ingresa en el modo de letargo si no se realiza ninguna acción dentro de los 5 minutos. Si el GyroRemote no puede operarse, pulse  sobre el GyroRemote para reanudar la operación.

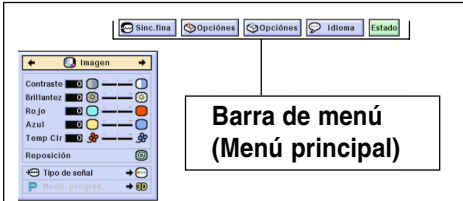


Utilización de las pantallas de menú

Este proyector tiene tres grupos de pantallas de menú que permiten ajustar la imagen y modificar diversos ajustes del proyector.

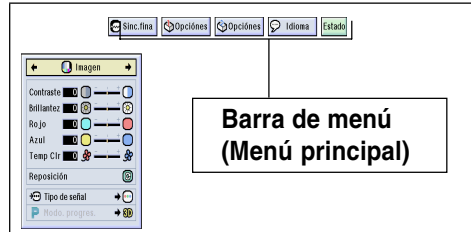
Puede controlar los menús desde el proyector o el mando a distancia GyroRemote mediante el procedimiento que se describe a continuación.

Menú en pantalla para el modo ENTRADA 1 RGB



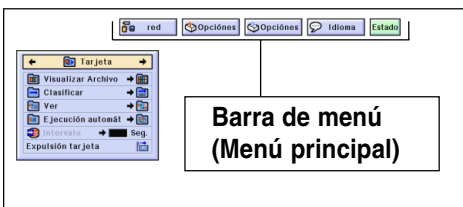
Barra de menú
(Menú principal)

Menú en pantalla para el modo ENTRADA 2 o ENTRADA 3



Barra de menú
(Menú principal)

Menú en pantalla para el modo ENTRADA 4 RGB



Barra de menú
(Menú principal)

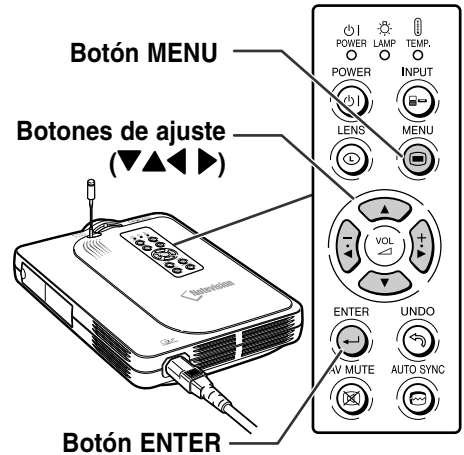
Selecciones del menú sobre el proyector (Ajustes)

1 Pulse .

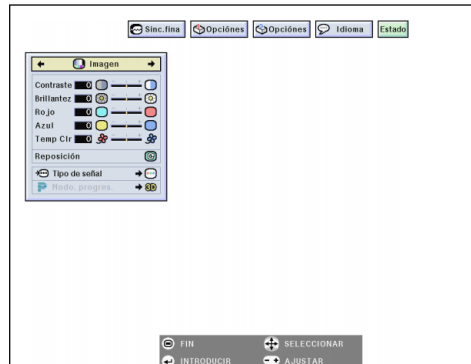
- Se visualiza la pantalla de menú.



Nota

- La pantalla del menú "Imagen" se visualiza en las entradas 1, 2 y 3; la pantalla del menú "Tarjeta" se visualiza en el modo ENTRADA 4.
- Cuando se selecciona el modo ENTRADA 1, se visualiza la pantalla que se muestra a la derecha.



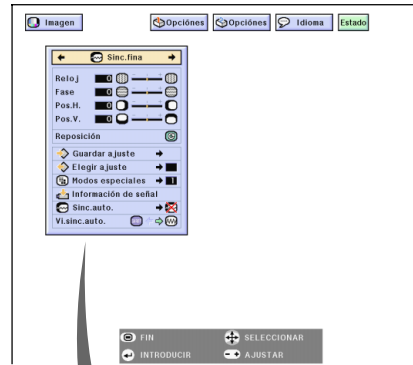
▼ Pantalla de menú





2 Pulse  o  para seleccionar el menú que desea ajustar.



 **Nota**

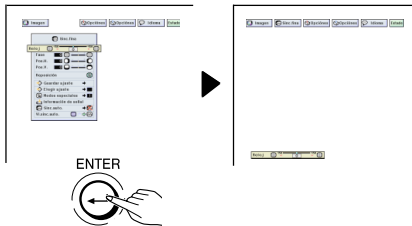
- Para conocer detalles de los menús, vea los tres diagramas en las [páginas 56 y 58](#).
- Para obtener información sobre cómo usar el mando a distancia GyroRemote para desplazarse por un menú, vea la [página 54](#).



3 Pulse  o  para seleccionar el ítem que desea ajustar.



 **Nota**

- Para visualizar un solo ítem de ajuste, pulse ^{ENTER} después de seleccionar el ítem. Sólo se visualizarán la barra de menú y el ítem de ajuste seleccionado. Luego, si pulsa  o , se visualiza el ítem siguiente ("Fase" viene a continuación de "Relej").



- Pulse ^{UNDO} para volver a la pantalla anterior.



4 Pulse  o  para ajustar (fijar) el ítem seleccionado.

- Se ajusta el ajuste.



5 Pulse ^{MENU} .

- Desaparece la visualización de la pantalla.

Utilización de las pantallas de menú (continuación)

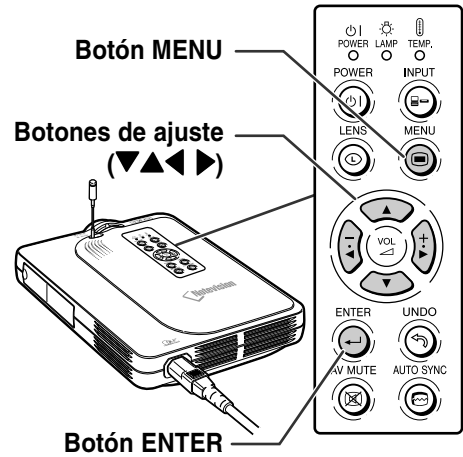
Selecciones del menú sobre el proyector (Ajustes)



1 Pulse .

- Se visualiza la pantalla de menú.

Nota



- La pantalla del menú "Imagen" se visualiza en las entradas 1, 2 y 3; la pantalla del menú "Tarjeta" se visualiza en el modo ENTRADA 4.
- Cuando se selecciona el modo ENTRADA 1, se visualiza la pantalla que se muestra a la derecha.






2 Pulse  o  para seleccionar el menú que desea ajustar.

Nota

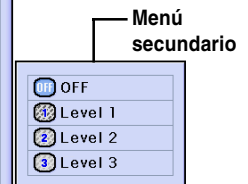
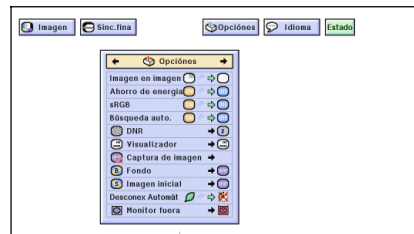
- Para conocer detalles de los menús, vea los tres diagramas en las [páginas 56 y 58](#).
- Para obtener información sobre cómo usar el mando a distancia GyroRemote para desplazarse por un menú, vea la [página 55](#).

3 Pulse  o  para seleccionar el ítem que desea ajustar.

Nota

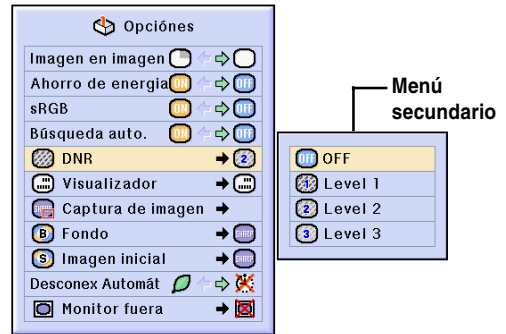
- Pulse  para volver a la pantalla anterior.
- En algunos menús, seleccione el ícono utilizando  o .

▼ Pantalla de menú

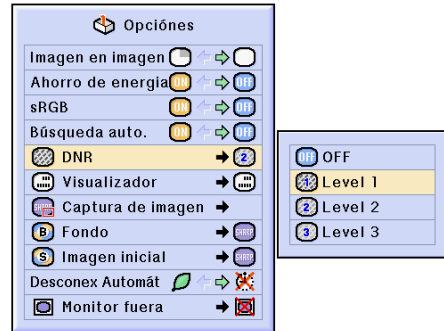


4 Pulse .

- El cursor se desplaza al menú secundario.



5 Pulse o para seleccionar el ajuste del ítem que se visualiza en el menú secundario.






6 Pulse .

- Se ajusta el ítem seleccionado y el ajuste es almacenado.

Nota

- Puede aparecer un mensaje de confirmación en la pantalla para algunos ítems ajustados.

Para ajustar un ítem, pulse  o  para seleccionar "Sí" u "OK" y luego pulse .

7 Pulse .

- El menú desaparecerá.

Utilización de las pantallas de menú (continuación)

Uso del GyroRemote para navegar el menú sobre la pantalla (Ajustes)

1 Pulse .






- Se visualiza la pantalla de menú.

Nota

- La pantalla del menú "Imagen" se visualiza en las entradas 1, 2 y 3; la pantalla del menú "Tarjeta de memoria" se visualiza en el modo ENTRADA 4.
- La ilustración de la derecha muestra la pantalla del modo ENTRADA 1.

2 Mientras mantiene pulsado **GYRO ACTIVE**, mueva el GyroRemote hacia la izquierda y derecha para seleccionar el menú.


Nota

- El GyroRemote no funcionará si  no se mantiene pulsado.
- Si se pulsa dos veces , la función GYRO ACTIVE permanecerá activa sin tener que mantener pulsado . (El indicador LED se iluminará.) Si se pulsa de nuevo , la función GYRO ACTIVE será liberada y el indicador LED se apagará.
- Puede seleccionar el menú pulsando  mientras visualiza la barra de menú.

2 Mientras mantiene pulsado **GYRO ACTIVE**, mueva el GyroRemote hacia arriba o abajo para seleccionar un ítem.

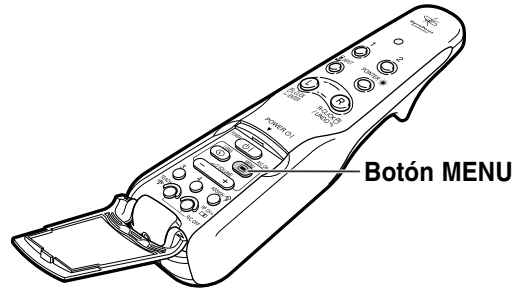
3 Mientras mantiene pulsado **GYRO ACTIVE**, mueva el GyroRemote hacia la derecha o izquierda para ajustar (fijar) el ítem seleccionado.

Nota

- El ajuste queda almacenado.
- Pulsando  también puede ajustar.

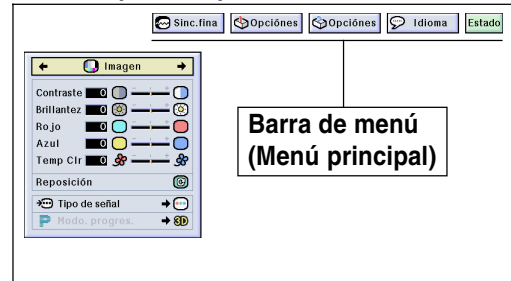
3 Pulse .

- La pantalla desaparece.



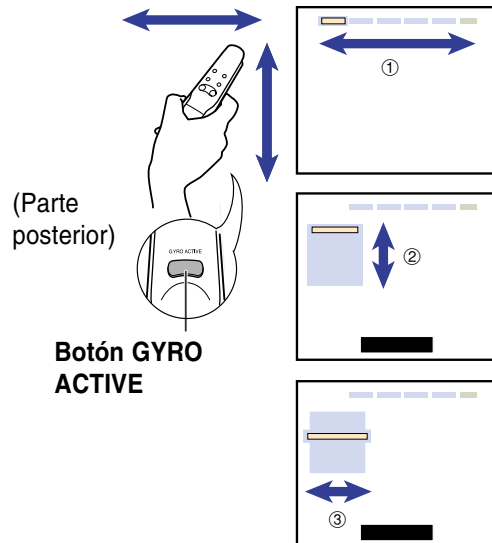
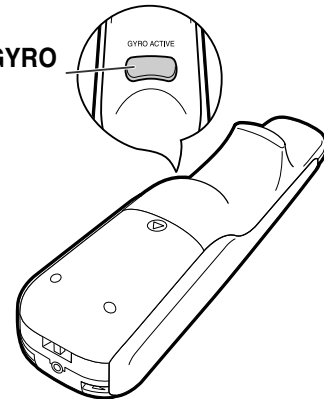
Botón MENU

Menú en pantalla para el modo ENTRADA 1



Barra de menú (Menú principal)

Botón GYRO ACTIVE



(Parte posterior)

Botón GYRO ACTIVE

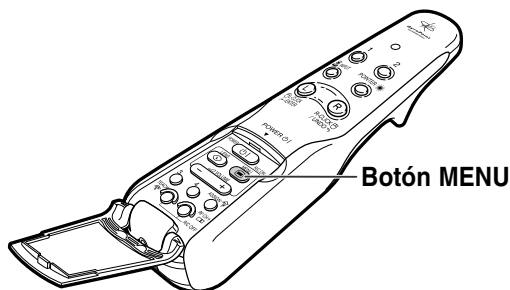
Uso del GyroRemote para navegar el menú sobre la pantalla (Configuraciones)

1 Pulse .

- Se visualiza la pantalla de menú.

Nota






- La pantalla del menú "Imagen" se visualiza en las entradas 1, 2 y 3; la pantalla del menú "Tarjeta de memoria" se visualiza en el modo ENTRADA 4.
- La ilustración de la derecha muestra la pantalla del modo ENTRADA 1.



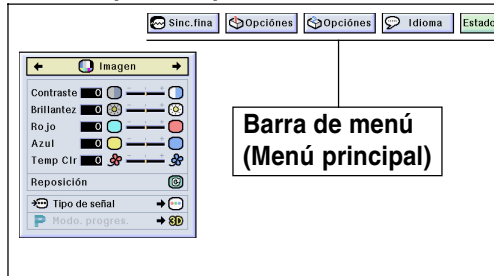
Botón MENU

2 ① Mientras mantiene pulsado , mueva el GyroRemote hacia la izquierda y derecha para seleccionar el menú.

Nota

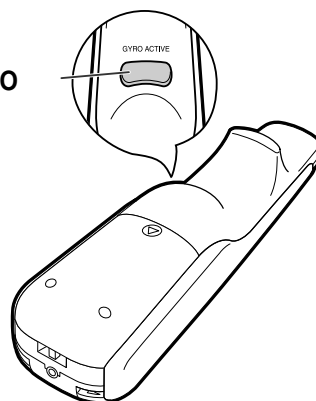
- El GyroRemote no funcionará si  no se mantiene pulsado.
- Si se pulsa dos veces , la función GYRO ACTIVE permanecerá activa sin tener que mantener pulsado . (El indicador LED se iluminará.) Si se pulsa de nuevo , la función GYRO ACTIVE será liberada y el indicador LED se apagará.
- Puede seleccionar el menú pulsando  mientras visualiza la barra de menú.

Menú en pantalla para el modo ENTRADA 1



Barra de menú (Menú principal)

Botón GYRO ACTIVE



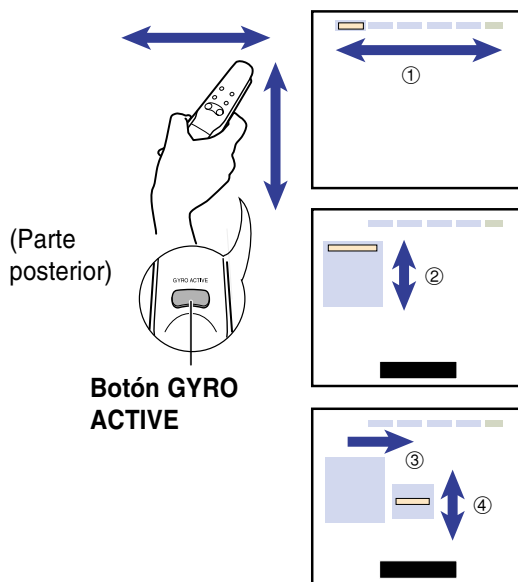
② Mientras mantiene pulsado , mueva el GyroRemote hacia arriba o abajo para seleccionar un ítem.

③ Mientras mantiene pulsado , mueva el GyroRemote hacia la derecha.

- El cursor se moverá al submenú.

④ Mientras mantiene pulsado , mueva el GyroRemote hacia arriba o bajo para seleccionar los ítemes sobre el submenú y pulse .

- El ajuste queda almacenado.



(Parte posterior)

Botón GYRO ACTIVE

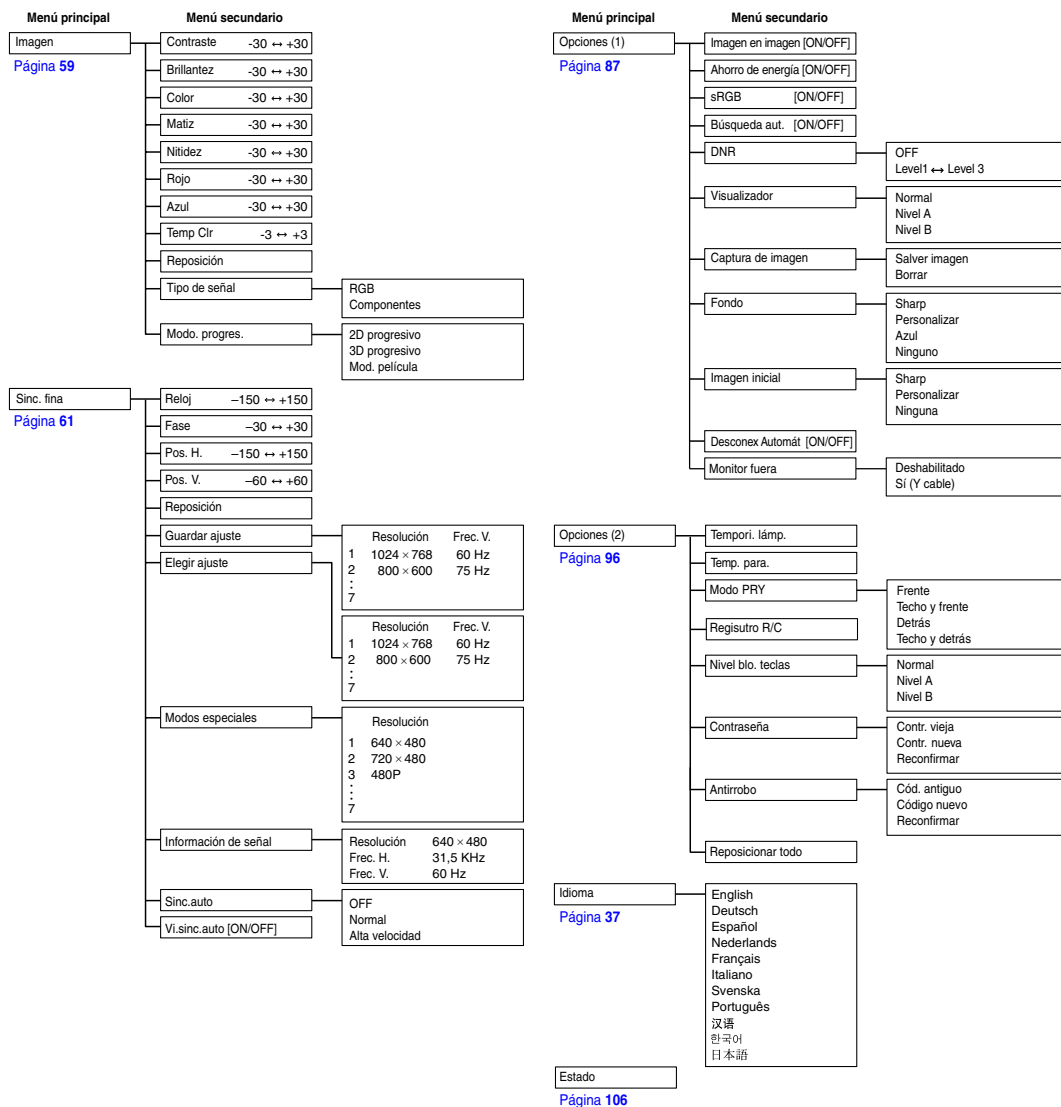
3 Pulse .

- La pantalla desaparece.

Ítems de la barra de menús

Esta lista muestra las distintas opciones que se pueden establecer para el proyector.

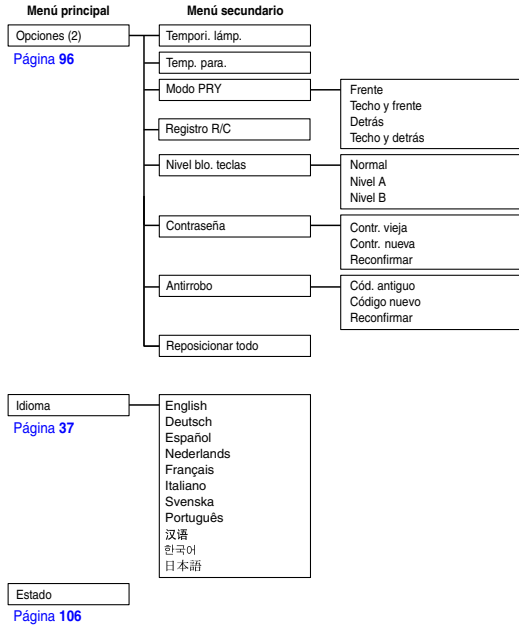
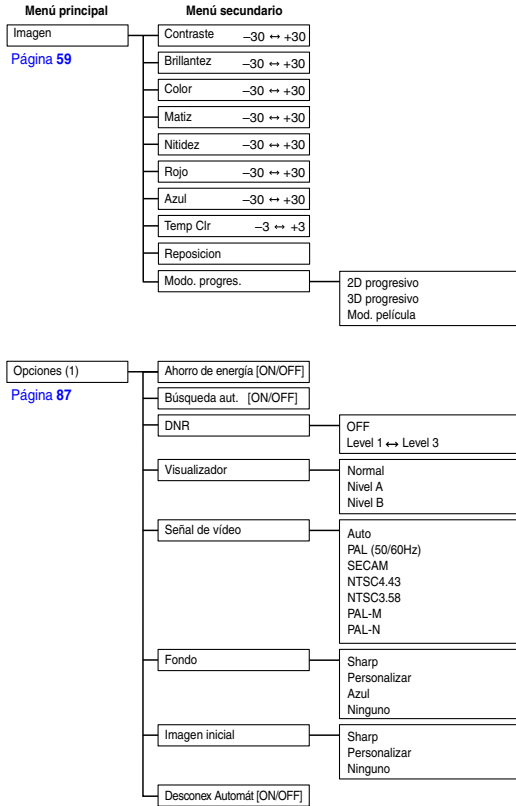
■ Modo ENTRADA 1



Nota

- Las cifras de resolución, frecuencia vertical y frecuencia horizontal indicadas anteriormente son solamente a modo de ejemplo.
- Cuando se reciben señales digitales DVI en ENTRADA 1, en “Imagen” sólo se puede ajustar “Temp Clr”, “Rojo” y “Azul” y en “Sinc. fina” sólo se pueden usar “Información de señal”, “Sinc. auto” y “Vi.sinc.auto”.
- Cuando se selecciona “Componentes” como tipo de señal, en el menú “Imagen” de ENTRADA 1 se visualiza “Color”, “Matiz” y “Nitidez”.
- Aún cuando se selecciona “Reposicionar todo” en Opciones (2), algunos ítems o pueden restablecerse. Para más detalles, vea la [página 105](#).

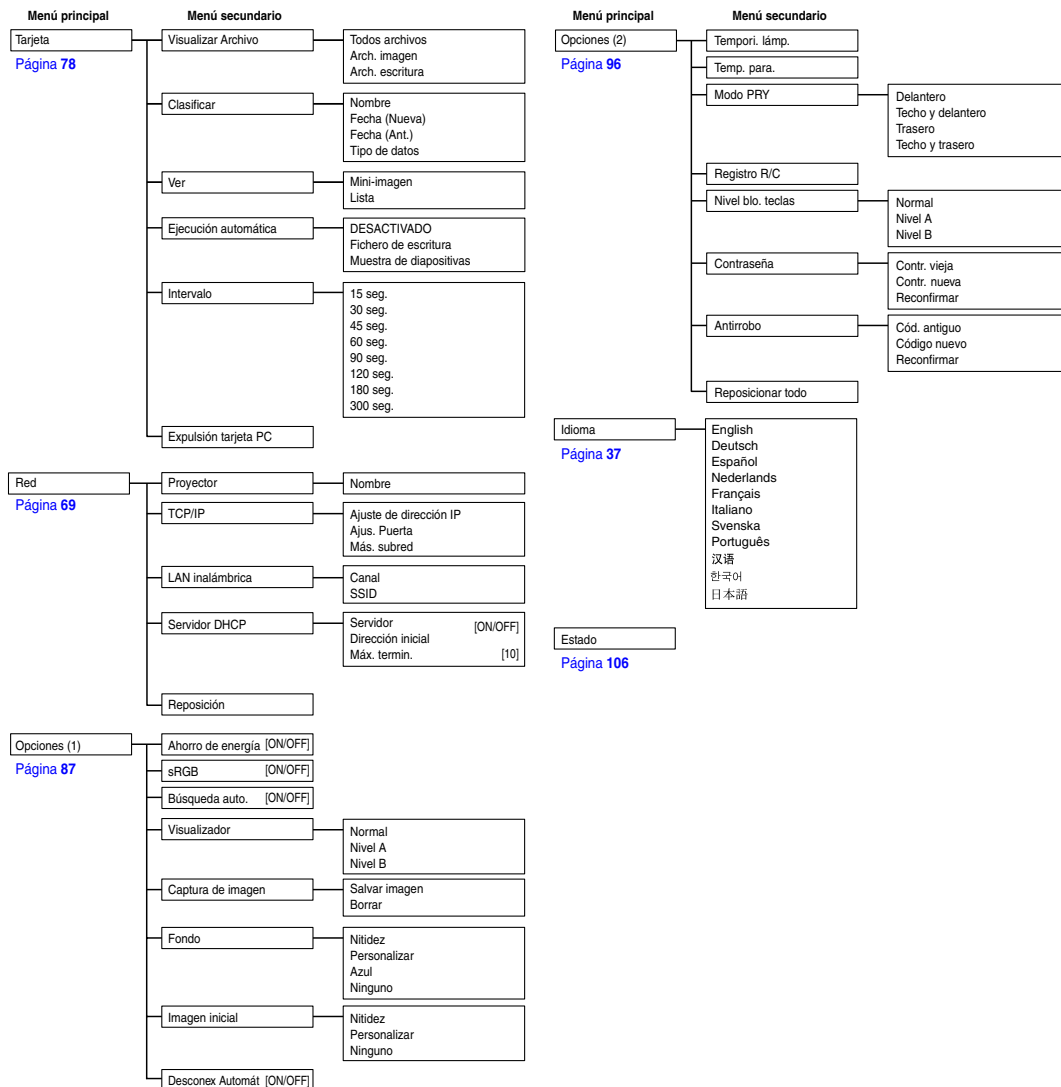
■ Modo ENTRADA 2 / 3



Ítems de la barra de menús (continuación)

Esta lista muestra las distintas opciones que se pueden configurar para el proyector.

■ Modo ENTRADA 4



- Aún cuando se selecciona “Reposicionar todo” en Opciones (2), algunos ítems no pueden restablecerse. Para más detalles, vea la [página 105](#).

Ajuste de la imagen

Puede ajustar la imagen del proyector según sus preferencias utilizando los ajustes de imagen siguientes.

Ítem seleccionado	Descripción	botón	botón
Contraste	Para ajustar el nivel de contraste	Para disminuir el contraste	Para aumentar el contraste
Brillantez	Para ajustar el brillo de la imagen	Para disminuir el brillo	Para aumentar el brillo
Color	Para ajustar la intensidad de los colores de la imagen	Para disminuir la intensidad de los colores	Para aumentar la intensidad de los colores
Matiz	Para ajustar la tonalidad de la imagen	Los tonos de la piel tienden hacia el color púrpura	Los tonos de la piel se vuelven verdosos
Nitidez	Para acentuar o atenuar el contorno de la imagen	Para disminuir la nitidez	Para aumentar la nitidez
Rojo	Para ajustar el nivel de rojo	Para atenuar el rojo	Para acentuar el rojo
Azul	Para ajustar el nivel de azul	Para atenuar el azul	Para acentuar el azul
Temp Clr	Para ajustar la temperatura de color de la imagen	Disminuye la temperatura de color, produciendo imágenes más cálidas, con tonalidades rojizas y un aspecto incandescente.	Aumenta la temperatura de color, produciendo imágenes más frías, con tonalidades azuladas y un aspecto fluorescente.



Ajuste de las preferencias de imagen

Utilice el menú Imagen en la pantalla de menú.
→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- “Color”, “Matiz” y “Nitidez” no se visualizan cuando se selecciona ENTRADA 1 y el “Tipo de señal” es “RGB”.
- Los ajustes de imagen pueden almacenarse por separado en cada modo de entrada.
- Cuando el tipo de señal en ENTRADA 1 ha sido ajustado a Componente, se puede ajustar “Nitidez” al recibir señales 480I, 480P, 720P o 1080I.
- Cuando la opción “sRGB” del menú “Opciones (1)” está ajustada a “ON”, no es posible ajustar las opciones “Rojo”, “Azul” y “Temp Clr”.
- Para restablecer todos los ítems de ajuste, seleccione “Restablecer” y pulse



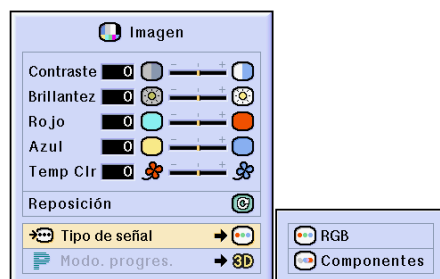
Selección del tipo de señal

Esta función permite seleccionar el tipo de señal de entrada: RGB o Componentes para ENTRADA 1.

Seleccione “Tipo de señal” en el menú “Imagen” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

- RGB
Seleccione esta opción para recibir señales RGB.
- Componentes
Seleccione esta opción para recibir señales de componente.



Ajuste de la imagen (continuación)




Modo progresivo

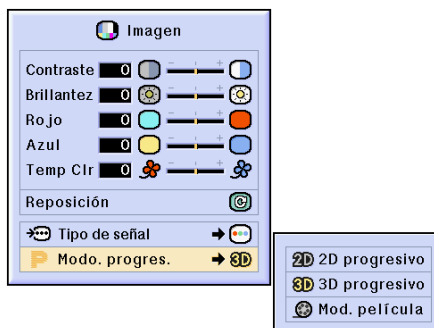
Esta función permite seleccionar visualización progresiva de una señal de vídeo. La visualización progresiva proyecta una imagen de vídeo más suave.

Seleccione “Modo progres.” en el menú “Imagen” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

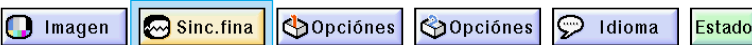
-  2D progresivo
Esta función es útil para ver imágenes con escenas rápidas, tales como deportes o películas de acción. Este modo optimiza la imagen en el cuadro visualizado.
 -  3D progresivo
Esta función es útil para ver imágenes con escenas relativamente lentas, tales como dramas y documentales, con mayor claridad. Este modo optimiza la imagen estimando el movimiento de un cierto número de cuadros anteriores y siguientes.
 -  Mod. película
Reproduce claramente las imágenes de películas. Muestra la imagen optimizada de la película transformada mediante mejoramiento de “descenso tres-dos” (NTSC y PAL60Hz) o “descenso dos-dos” (PAL50Hz y SECAM) en imágenes de modo progresivo.
* La fuente de película es una grabación de vídeo digital con el original codificado “como está”, a 24 cuadros/segundo. El proyector puede convertir esta fuente de película en vídeo progresivo de 60 cuadros/segundo en NTSC y PAL60Hz, o de 50 cuadros/segundo en PAL50Hz y SECAM, para reproducir una imagen de alta definición.
- Cuando se utilizan entradas progresivas, éstas se visualizan directamente; por lo tanto, en este caso no es posible seleccionar los modos 2D progresivo, 3D progresivo y de película. Estos modos pueden seleccionarse para señales entrelazadas (excepto 1080i).
 - En NTSC o PAL60Hz, aun cuando se seleccione el modo 3D progresivo, el mejoramiento de descenso tres-dos se activará automáticamente cuando se introduzca la fuente de película.
 - En PAL50Hz o SECAM, el mejoramiento de descenso dos-dos sólo estará disponible en el Mod. película, cuando la fuente de película haya sido introducida.



Ajuste de imágenes de ordenador

Use la función de sincronización fina en caso de producirse perturbaciones tales como franjas verticales o parpadeo en partes de la pantalla.

Ítem seleccionado	Descripción
Reloj	Ajusta el ruido vertical.
Fase	Ajusta el ruido horizontal (similar a la función de alineación de un VCR).
Pos. H.	Centra la imagen en la pantalla desplazándola hacia la izquierda o derecha.
Pos. V.	Centra la imagen en la pantalla desplazándola hacia arriba o abajo.



Cuando la función de sincronización automática está desactivada (OFF)

Cuando la función "Sinc. auto." está "OFF", pueden producirse interferencias tales como parpadeo o franjas verticales al visualizar patrones de baldosas o líneas verticales. Si esto sucediera, ajuste "Reloj", "Fase", "Pos. H." y "Pos. V." para obtener una imagen óptima.

Seleccione "Reloj", "Fase", "Pos. H." y "Pos. V." en el menú "Sinc. fina" en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.



Nota

- La imagen de ordenador puede ajustarse fácilmente pulsando . Para más detalles, vea la página 63.

Memorización de los ajustes de configuración

Este proyector le permite almacenar hasta siete ajustes de configuración para utilizarlos en diversos ordenadores.

Seleccione "Guardar ajuste" en el menú "Sinc.fina"

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.



Ajuste de imágenes de ordenador (continuación)

Selección de ajustes de configuración

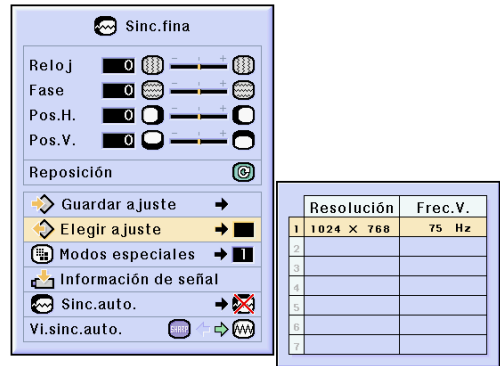
Se puede acceder fácilmente a los ajustes de configuración almacenados en el proyector.

Seleccione “Elegir ajuste” en el menú “Sinc. fina” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Si no se ha ajustado una posición de memoria, no se visualizará el ajuste de resolución y frecuencia vertical correspondiente.
- Cuando use la opción “Elegir ajuste” para seleccionar un ajuste de configuración almacenado, puede usted configurar el proyector en los ajustes almacenados.



Configuración de modo especial

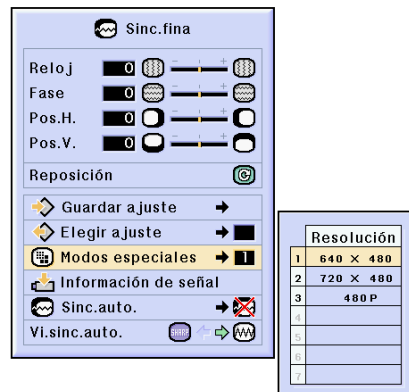
Generalmente, el tipo de señal de entrada es detectado y el modo de resolución correcto se selecciona automáticamente. Sin embargo, en el caso de algunas señales, puede ser necesario seleccionar el modo de resolución óptimo en “Modos especiales” del menú “Sinc. fina” para que coincida con el modo de visualización del ordenador.

Para seleccionar la resolución, elija “Modos especiales” en el menú “Sinc.fina” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Evite proyectar patrones de ordenador que se repiten en una línea sí en otra no (franjas horizontales). (Esto puede producir parpadeo de la imagen, lo que dificultará su visualización.)
- Cuando se conecta un reproductor de DVD o un reproductor de vídeo digital, seleccione 480P como señal de entrada.
- Para obtener información sobre la señal de entrada actual, consulte “Comprobación de la señal de entrada” en la página 63.



Comprobación de la señal de entrada

Esta función permite obtener información acerca de la señal de entrada actual.

Seleccione “Información de señal” en el menú “Sinc.fina” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- El proyector indicará el número de líneas exploradas disponibles para entrada desde un equipo audiovisual como un reproductor de DVD o un reproductor de vídeo digital.



Ajuste de sincronización automática

Se utiliza para ajustar automáticamente una imagen de ordenador.

Seleccione “Sinc.auto.” en el menú “Sinc.fina” en la pantalla de menú.


→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

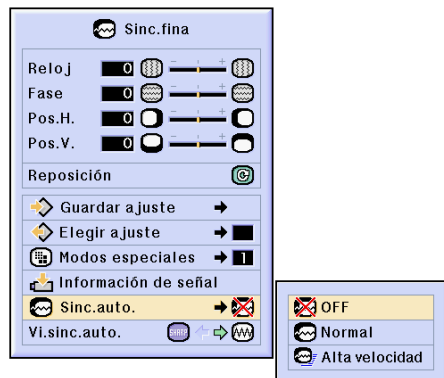
Nota

Al seleccionar “Normal” o “Alta velocidad”:

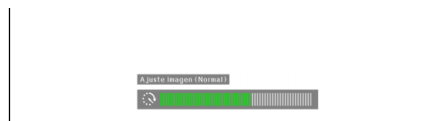
- El ajuste de sincronización automática tiene lugar cuando se enciende el proyector o cuando se cambia de entrada, cuando el equipo está conectado a un ordenador.
- La opción “Normal” ejecuta la sincronización automática con mayor precisión que “Alta velocidad”. Por lo tanto, la sincronización automática puede tardar un poco más en este caso.

Los ajustes deben realizarse manualmente:

- Cuando no se puede obtener una imagen óptima con el ajuste de sincronización automática. Vea la página 61.
- Dependiendo de la imagen del ordenador conectado al proyector, el ajuste de sincronización automática puede tardar cierto tiempo en completarse.
- Cuando se realizan ajustes usando el botón **AUTO SYNC** sobre el proyector.
- Si la opción “Sinc.auto.” está ajustada a “OFF” (desactivada) o modo “Alta velocidad” y se pulsa , la sincronización automática se realizará en el modo “Alta velocidad”. Si se vuelve a pulsar el botón en el transcurso de un minuto, la sincronización automática se realizará en el modo “Normal”.
- Los ajustes también pueden realizarse seleccionando “Auto Sync” usando la función de asignación de botón.



Visualización durante Auto Sync



Ajuste de imágenes de ordenador (continuación)

Función de visualización de sincronización automática

Se utiliza para seleccionar la imagen que se visualiza durante la sincronización automática.

Seleccione “Vi.sinc.auto.” en el menú “Sinc. fina” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.



Se proyecta la imagen seleccionada como imagen de fondo.



Se visualiza la imagen de ordenador que se está ajustando.



Funciones fáciles de usar



Antes de ajustar la red

Esta sección explica los ítemes que pueden ajustarse en una red. Una conexión inalámbrica no será posible si estos ítemes no están ajustados correctamente.

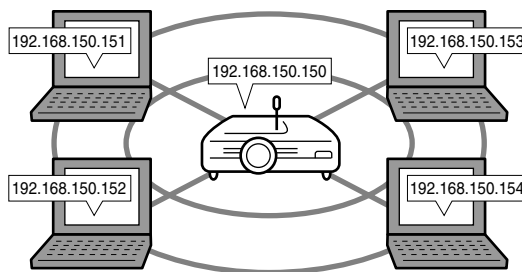
También, hay valores que deben ingresarse en una red inalámbrica preconfigurada, asegúrese de consultar con su administrador de red.

Dirección IP

■ ¿Qué es una dirección IP?

La dirección IP es un número para identificar los dispositivos conectados a la red. Una dirección IP debe estar asignada a cada dispositivo que usa los valores de la red.

La conexión del proyector y un ordenador mediante una conexión inalámbrica, es equivalente a que el ordenador y proyector se encuentren conectados a una red LAN inalámbrica. Por lo tanto, si el proyector (y computadora) no tiene asignado una dirección IP, no pueden ser identificados y de esta manera una conexión inalámbrica no podrá ser posible.



■ Asignación de direcciones IP

Cuando se crea una red local en donde el proyector y un ordenador se encuentran conectados en un ambiente de conexión inalámbrica, 192.168.0.1 a 192.168.255.254 puede asignarse como las direcciones IP para una red local para los dispositivos conectados a esa red.

La dirección IP del proyector es 192.168.0.1 y en tanto no existan conflictos, los ajustes fijados por omisión no tienen que ser cambiados.

Ejemplo

- Proyector 192.168.150.150
- Ordenador (No. 1) 192.168.150.151
- Ordenador (No. 2) 192.168.150.152

Para los ajustes, vea la [página 70](#).

Este proyector viene con una función de servidor DHCP que asigna automáticamente direcciones IP a los dispositivos conectados a la red.

Para los detalles, vea la [página 73](#).



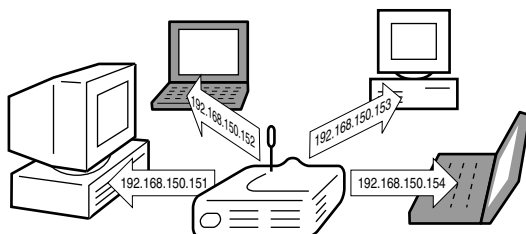
Nota

- La gama de direcciones IP que pueden asignarse en una red local es fija.
- IP significa Protocolo de Internet (Internet Protocol).

Función de servidor DHCP

■ ¿Qué es una función de servidor DHCP?

La función de servidor DHCP asigna automáticamente las direcciones IP a los dispositivos conectados a la red. Cuando los ajustes de red sobre el ordenador han sido ajustados para conseguir automáticamente la dirección IP (servidor DHCP habilitado), el proyector asignará automáticamente las direcciones IP.



Realice los ajustes siguientes cuando utilice esta función.

- ① Ajuste la función de servidor DHCP sobre el proyector a ON (activado).
- ② Ajuste el valor inicial de la dirección IP asignada y un número esperado de dirección IP será automáticamente asignado (número máximo a ser asignado).

Para los ajustes, vea la [página 73](#).



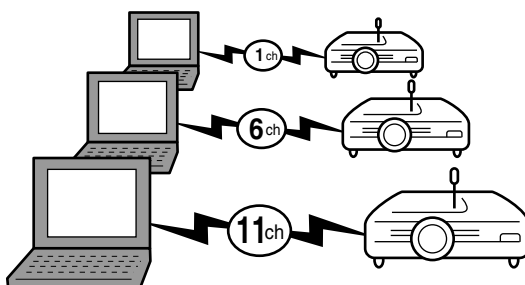
Nota

- DHCP significa Protocolo de Configuración de Unidad Principal Dinámica (Dynamic Host Configuration Protocol).

Canales inalámbricos

■ ¿Qué es un canal inalámbrico?

Un canal inalámbrico es una frecuencia usada por las tarjetas LAN PC inalámbricas cuando se comunican. La norma IEEE802.11b permite el uso de 14 canales. Si se usan otras redes LAN inalámbricas cerca de la ubicación en donde se encuentra el proyector, asegúrese de que se han ajustado a canales diferentes para evitar interferencias.



■ Canales inalámbricos asignados

Si no hay otras redes cercanas que puedan ocasionar interferencias, ajuste ya sea 1, 6 o 11.

Si no hay interferencias en los ajustes de los 11 canales, no es necesario cambiar los ajustes por defecto.

Para los ajustes, vea la [página 71](#).

Uso de Tarjeta PC LAN inalámbrica

La instalación de Tarjeta PC LAN inalámbrica en la ranura de tarjeta PC INPUT 4 del proyector permite recibir imágenes al proyector y proyectarlas a través de una conexión inalámbrica.

Instalación de Tarjeta PC LAN inalámbrica

1 Inserte tarjeta PC LAN inalámbrica en la ranura de tarjeta PC INPUT 4 del proyector.

- Para los detalles en cómo instalar la tarjeta, vea la [página 31](#).
- Al insertar la tarjeta, el modo de entrada cambiará automáticamente a ENTRADA 4.

Información


- Para recibir imágenes en el proyector utilizando una tarjeta PC LAN inalámbrica, asegúrese de encender el proyector primero. Cuando aparezca “En espera” en la pantalla, encienda el proyector.

Nota

- Para instalar una tarjeta de memoria en el proyector, vea la [página 75](#).
- La instalación debe ser realizada después que se visualiza “En espera” en la parte inferior derecha de la pantalla.

Expulsión de la tarjeta

Asegúrese de realizar los procedimientos siguientes. Seleccione “Expulsión tarjeta” en el menú Tarjeta en la pantalla de menú. → Para operar la pantalla del menú, vea las [páginas 50 a 55](#).

1 Seleccione “Expulsión tarjeta” y pulse .

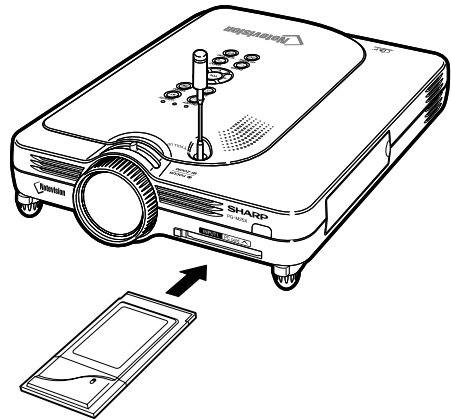
- Al cabo de algunos segundos se visualiza el mensaje “Puede en forma segura ejectar la Tarjeta PC”.

2 Retire la tarjeta.

- Retire la tarjeta después de visualizar el mensaje.
- Para obtener información sobre cómo retirar la tarjeta, vea la [página 31](#).

Información

- Si la tarjeta se saca sin seleccionar “Expulsión tarjeta” en el paso 1 antes mencionado, los datos almacenados en la tarjeta del ordenador pueden perderse o la tarjeta PC puede dañarse.
- Al cambiar de lugar el proyector, asegúrese de expulsar la tarjeta PC y pulsar completamente el botón de expulsión. Si cambia de lugar el proyector con el botón de expulsión hacia fuera, el proyector podrá dañarse.



En espera



Puede en forma segura ejectar la Tarjeta PC.

Ajustes de red

- Para proyectar imágenes a través de una conexión inalámbrica, asegúrese de hacer los ajustes de red necesarios en el ordenador y en el proyector.
- Para más detalles sobre cómo ajustar el ordenador vea el manual de manejo del software Wireless Reality.
- Asimismo, como hay valores que deben introducirse en una red preconfigurada, asegúrese de consultar al administrador de su red.



Configuración de un nombre de proyector

Este ajuste de red asigna un nombre al proyector. El ajuste por defecto es "MY_PROJECTOR".

- El nombre del proyector se visualiza cuando el ordenador detecta el proyector; puede asignar cualquier nombre que desee.

Al seleccionar "Proyector" en el menú de red en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

1 Pulse o para seleccionar "Proyector" y, a continuación, pulse .

Nota

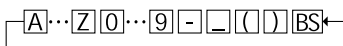
- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione el "Proyector".

2 Pulse en "Nombre".

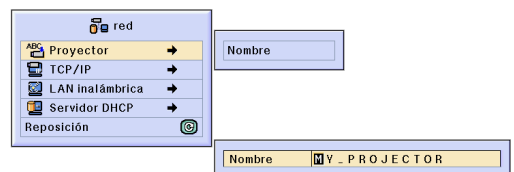
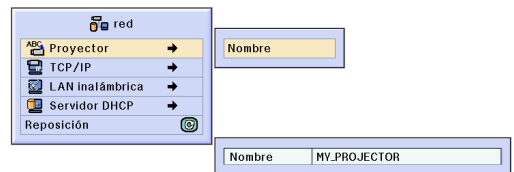
3 Pulse o para seleccionar los caracteres que desea introducir.

Nota


- Se pueden ingresar los caracteres siguientes: Letras (A-Z), números (0-9) o símbolos (-,_,()).
- Pulsando o cambia entre los procedimientos como se muestra a continuación.









- Si desea borrar un carácter a la izquierda, seleccione "BS" pulsando o y pulse .



Ajustes de red (continuación)

4 Pulse  para mover el cursor al carácter siguiente.

Nota

- Si desea corregir una letra o símbolo, pulse  o  para mover el cursor al carácter que desea corregir y, a continuación, use  o  para corregir el carácter.
- También se pueden seleccionar caracteres utilizando  en el mando a distancia GyroRemote.
- Si desea cancelar los ajustes, pulse .

5 Para ingresar los caracteres restantes, repita los pasos 3 y 4.

Nota

- Se puede introducir un máximo de 16 caracteres.

6 Pulse .




- Los ajustes se almacenan y activan.

Configuración TCP/IP

Ajuste la dirección IP, la puerta de acceso y la máscara de subred del proyector.




Seleccione “TCP/IP” en el menú de red en la pantalla de menú.



→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

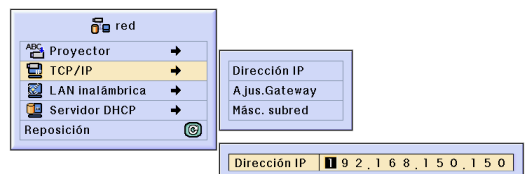
1 Pulse  o  para seleccionar TCP/IP y luego pulse .



Nota

- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione el “TCP/IP”.



2 Pulse  o  para seleccionar “Dirección IP”, “Ajus. Gateway” o “Más. subred” y, a continuación, pulse .

3 Pulse  o  para seleccionar los valores que desea introducir.



4 Pulse  o  para mover el cursor al dígito que desea corregir.

 **Nota**

- También puede mover el cursor pulsando  en el mando a distancia GyroRemote.
- Si desea cancelar los ajustes, pulse .

5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar todos los dígitos.

6 Pulse .




Ajuste del canal de LAN inalámbrica

1 Ajuste del canal

Ajuste el canal inalámbrico de manera que no ocurra ninguna interferencia con otro canal inalámbrico.




Seleccione “LAN inalámbrica” en el menú de red en la pantalla de menú.



→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

1 Pulse  o  para seleccionar “LAN inalámbrica” y luego pulse .

 **Nota**

- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione el “LAN inalámbrica”.

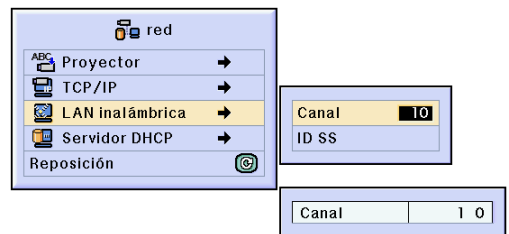
2 Pulse  o  para seleccionar “Canal” y luego pulse .

3 Pulse  o  para seleccionar el número del canal inalámbrico que desea ajustar.

 **Nota**

- Dependiendo en el país y la ubicación geográfica, los canales inalámbricos que pueden usarse son limitados. Lea el manual de manejo de la Tarjeta PC LAN inalámbrica acerca de los canales inalámbricos que pueden usarse.

4 Pulse .






Ajustes de red (continuación)




2 Configuración del ID SS



Ajuste el ID SS del proyector.
El ajuste por defecto es "SHARP_PRJ".

Seleccione "LAN inalámbrica" en el menú de red en la pantalla de menú.



→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

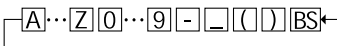
1 Pulse  o  para seleccionar "LAN inalámbrica" y luego pulse .


2 Pulse  o  para seleccionar "ID SS" y luego pulse .

3 Pulse  o  para seleccionar los caracteres que desea introducir.


Nota

- Se pueden ingresar los caracteres siguientes: Letras (A–Z), números (0–9) y símbolos (–,.,()).
- Pulsando  o  cambia entre los procedimientos como se muestra a continuación.








- Si desea borrar un carácter a la izquierda, seleccione "BS" y pulse .

4 Pulse .

- También puede mover el cursor utilizando  en el mando a distancia GyroRemote.

Nota

- Si desea corregir una letra o símbolo, pulse  o  para mover el cursor al carácter que desea corregir y, a continuación, use  o  para corregir el carácter.
- Si desea cancelar los ajustes, pulse .

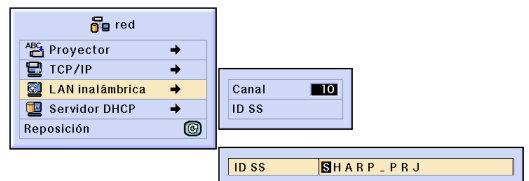
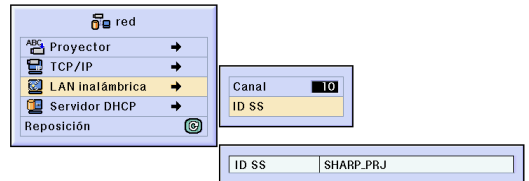
5 Repita los pasos 3 y 4 para introducir todos los caracteres que desea.

Nota

- Se puede introducir un máximo de 16 caracteres.

6 Pulse .

- Se habilitan los ajustes.



Configuración del servidor DHCP

Esta función debe ajustarse al usar el servidor DHCP del proyector.

Seleccione “Servidor DHCP” en el menú de red en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Las opciones “Dirección inicial” y “Máx. termin.” Pueden ajustarse cuando la función de servidor DHCP está desactivada.
- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione el “Servidor DHCP”.

1 Inhabilitación de la función de servidor DHCP

En el menú secundario, ajuste la opción “Servidor” a “OFF”.

2 Ajuste de la “Dirección inicial” asignada

Ajuste la dirección inicial asignada en la opción “Dirección inicial” del menú secundario.

Para ajustar la dirección inicial, consulte el procedimiento que se describe en “Configuración TCP/IP” en la [página 70](#).

3 Asignación de un número máximo de direcciones IP

Esta función se utiliza para ajustar el número máximo de direcciones IP, desde la dirección inicial, que se puede asignar automáticamente.

Asegúrese de ajustar un número que corresponda a la cantidad aproximada de ordenadores que se va a conectar a la LAN inalámbrica. Puede introducir cualquier número entre 1 y 253 ordenadores.

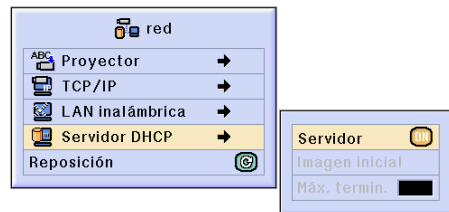
Nota

- Las direcciones IP no se asignarán si los últimos tres dígitos de su número son superiores a 255.

4 Para habilitar la función de servidor DHCP, ajuste la opción “Servidor” a “ON” en el submenú.

Nota

- Cuando la función de servidor DHCP está ajustada a “ON”, reinicie su ordenador.
- Cuando la función de servidor DHCP del proyector se configura en una LAN inalámbrica que tiene otro servidor DHCP (incluyendo el proyector) conectado, la red puede funcionar incorrectamente. Si hay otro servidor DHCP conectado, asegúrese de consultar al administrador de la red.



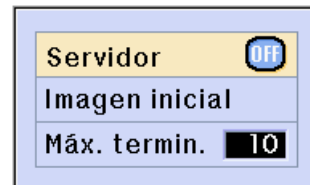
¿Desea deshabilitar la función del servidor DHCP?

Si

No

↓ Seleccione “Sí”.

La configuración de red ha sido cambiada.



Ajustes de red (continuación)

Para restablecer los ajustes de red iniciales

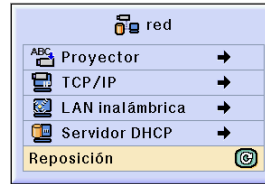
Esta operación restablece los valores por defecto de los ajustes de red.

Seleccione “Reposición” en el menú de red en la pantalla de menú.

Cuando aparezca la pantalla de confirmación,

seleccione “Sí” con  o  y pulse .

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.



¿Desea reponer la configuración de red?

Nota

- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione el “Reposición”.

Tarjeta PC LAN inalámbrica: Solución de problemas

Si no puede conectarse a la red usando su tarjeta PC LAN inalámbrica, compruebe lo siguiente.

1. ¿Está el indicador de enlace de la tarjeta PC LAN inalámbrica iluminado?

- Iluminado: operación normal.
- Parpadeando: la tarjeta LAN PC inalámbrica no está operando adecuadamente. Consulte al distribuidor más cercano.
- Desactivado: La tarjeta no está en operación. Asegúrese de que la tarjeta está instalada correctamente.

2. ¿Son iguales los ajustes de ID SS y canal en el proyector y en el ordenador?

- Si los ajustes de ID SS y canal del ordenador no son iguales, no podrán comunicarse.
- Asegúrese de que el modo de transmisión ha sido ajustado al modo Ad Hoc 802.11.

3. Compruebe los ajustes de red del ordenador y proyector.

- Cuando el “Servidor DHCP” del proyector está desactivado “OFF”:
Compruebe de nuevo los valores de la dirección IP, máscara de subred y puertos del proyector y ordenador.
- Cuando el “Servidor DHCP” en el proyector está activado (ON):
Compruebe los valores de la dirección IP, máscara de subred y dirección inicial DHCP del proyector.
Si parte de la dirección IP o dirección inicial DHCP no son idénticos a los especificados en la máscara de subred, la asignación de dirección IP no puede realizarse adecuadamente.

Dirección IP	192.168.150.120
Máscara de subred	255.255.255.0
Dirección inicial	192.168.150.100 ... correcto
Dirección inicial	192.168.050.100 ... incorrecto

4. Si desea transmitir la pantalla al proyector, asegúrese de encender primero el proyector.

Cuando se visualice Standby en la pantalla, active el ordenador.



Si el procedimiento anterior se lleva a cabo y la Tarjeta PC LAN inalámbrica no opera, vea el manual de manejo del software Wireless Reality.

Uso de una tarjeta de memoria

Si se instala una tarjeta de memoria, las imágenes almacenadas en la tarjeta pueden proyectarse. Si la tarjeta de memoria contiene ficheros de presentación, se pueden hacer presentaciones utilizando sólo el proyector y la tarjeta de memoria, sin necesidad de usar un ordenador.

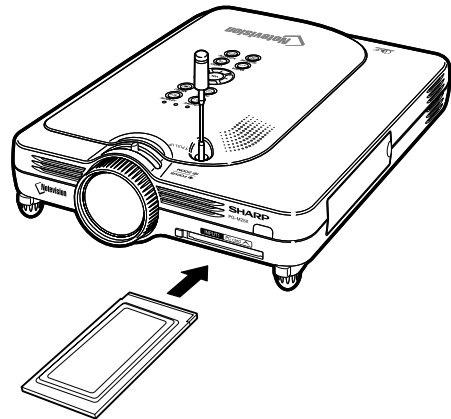
Visualización del contenido de la tarjeta como un índice

1 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta PC INPUT 4 del proyector.

- Para los detalles sobre la instalación de la tarjeta, vea la [página 31](#).
- Todos los ficheros almacenados en la tarjeta se visualizarán como un índice (Modo de Índice). Sin embargo, la función de ejecución automática funcionará cuando la opción “Ejecución automática” esté ajustada a “ Archivo script” o “ Diapositivas” ([página 79](#)).

Nota

- Para los detalles acerca de las tarjetas de memoria que se pueden usar, vea la [página 121](#).
- Para los detalles acerca del formato de visualización del modo de índice, vea las [páginas 76 y 77](#).
- Para los detalles en cómo instalar la tarjeta LAN PC inalámbrica en el proyector, vea la [página 68](#).
- Los siguientes son los archivos que este proyector puede manipular.
 - Bitmap sin comprimir (.BMP)
 - Archivos JPEG (.JPEG/.JPG)
 - Archivos TIFF sin comprimir (.TIFF/.TIF)
 - Archivos VQ (.VQ)
 - Archivos de escritura (.SSF)
- Los nombres de ficheros se visualizarán en 8 caracteres con sus extensiones (3 caracteres).



 **ENTRADA 4**
Tarjeta de memoria

Expulsión de la tarjeta

Asegúrese de realizar los procedimientos siguientes antes de retirar la tarjeta.

Nota

- Si retira la tarjeta sin realizar estos procedimientos, los datos almacenados en la tarjeta podrán borrarse.

Seleccione “Expulsión tarjeta” en el menú Tarjeta en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las [páginas 50 a 55](#).

Información

- Antes de retirar la tarjeta PC, asegúrese de seleccionar “Expulsión tarjeta PC” en el menú Tarjeta.
- Si la tarjeta se saca sin seleccionar “Expulsión tarjeta PC” en el paso 1 antes mencionado, los datos almacenados en la tarjeta de memoria pueden perderse o la tarjeta PC puede dañarse.



Puede en forma segura ejectar la Tarjeta PC.

Uso de una tarjeta de memoria (continuación)

1 Seleccione “Expulsión tarjeta” y pulse .

- Al cabo de algunos segundos se visualiza el mensaje “Puede en forma segura ejector la Tarjeta PC”.

2 Retire la tarjeta.

- Retire la tarjeta después de visualizar el mensaje.
- Para los detalles en cómo retirar la tarjeta vea las [páginas 31](#) y [68](#).

Modo de visualización de miniaturas

Los ficheros JPEG y los ficheros VQ de presentación pueden visualizarse como miniaturas. Algunos ficheros pueden no visualizarse como miniaturas. Las imágenes que no pueden visualizarse como miniaturas, así como otros ficheros, se visualizan sólo como nombres de archivo.

- Otros nombres de ficheros excepto para carpetas, ficheros de imágenes, y ficheros de escritura se visualizarán en gris.
- Las carpetas se visualizan en [].
- Los nombres de ficheros se visualizarán en 8 caracteres con sus extensiones (3 caracteres).
- Si el nombre de fichero o nombre de carpeta contiene caracteres que no son letras o números, se visualiza “?”.

Nota

- Las imágenes en miniatura JPEG se visualizan cuando se visualizan los archivos tomados usando una cámara digital compatible con PCF.

Para mover carpetas

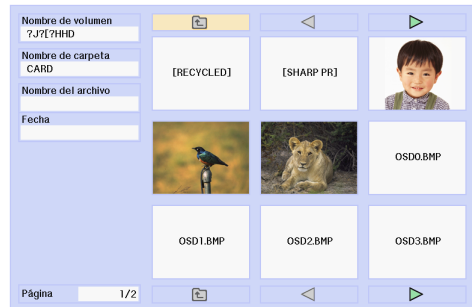
- Pulse   o  o  para seleccionar la carpeta deseada y luego pulse .

Para mover la carpeta un nivel hacia arriba

- seleccione  y pulse .

Para cambiar la página mostrada


- Seleccione  o  y pulse .



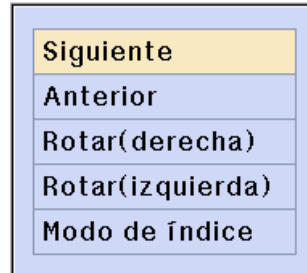
Para proyectar un fichero

- Pulse    o  para seleccionar el fichero deseada y luego pulse .

• Se visualiza la imagen del fichero seleccionado.

- Si pulsa  mientras se visualiza la imagen, se visualiza el submenú.

- Siguiente
Avanza a la siguiente página.
- Anterior
Retrocede una página.
- Rotar (derecha)
Gira la imagen hacia la derecha en 90.
- Rotar (izquierda)
Gira la imagen hacia la izquierda en 90.
- Modo de índice
Cancela automáticamente la visualización de imágenes. La pantalla retorna al modo de índice.




Listas

Puede visualizar los ficheros en listas.

Para los ajustes de lista, vea la [página 79](#).


Para mover carpetas

- Pulse    o  para seleccionar la carpeta deseada y luego pulse .




Para mover la carpeta un nivel hacia arriba

- Seleccione  y pulse .


Para cambiar la página mostrada

- Seleccione  o  y pulse .

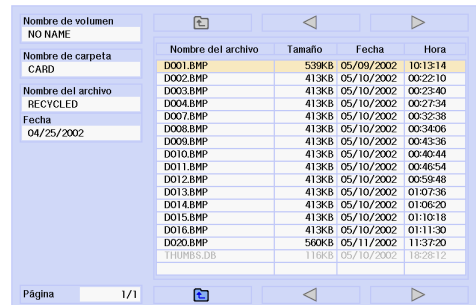
Para proyectar un fichero

- Pulse  o  para seleccionar el fichero deseada y luego pulse .

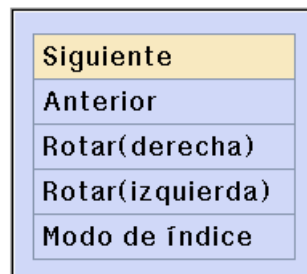
• Se visualiza la imagen seleccionada.

- Si pulsa  mientras se visualiza la imagen, se visualiza el submenú.

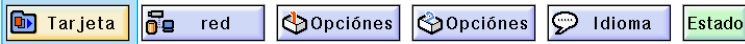
- Siguiente
Avanza a la siguiente página.
- Anterior
Retrocede una página.
- Rotar (derecha)
Gira la imagen hacia la derecha en 90.
- Rotar (izquierda)
Gira la imagen hacia la izquierda en 90.
- Modo de índice
Cancela automáticamente la visualización de imágenes. La pantalla retorna al modo de índice.



Nombre de volumen NO NAME	Nombre del archivo	Tamaño	Fecha	Hora
Nombre de carpeta	D001.BMP	539KB	05/09/2002	10:13:14
CARD	D002.BMP	413KB	05/10/2002	00:22:10
Nombre del archivo	D003.BMP	413KB	05/10/2002	00:23:40
RECYCLED	D004.BMP	413KB	05/10/2002	00:27:34
D007.BMP	D007.BMP	413KB	05/10/2002	00:32:38
Fecha	D008.BMP	413KB	05/10/2002	00:34:06
04/25/2002	D009.BMP	413KB	05/10/2002	00:43:36
	D010.BMP	413KB	05/10/2002	00:40:44
	D011.BMP	413KB	05/10/2002	00:46:54
	D012.BMP	413KB	05/10/2002	00:59:46
	D013.BMP	413KB	05/10/2002	01:07:36
	D014.BMP	413KB	05/10/2002	01:06:20
	D015.BMP	413KB	05/10/2002	01:10:18
	D016.BMP	413KB	05/10/2002	01:11:30
	D020.BMP	560KB	02/11/2002	11:37:20
	THURBS.DB	116KB	05/10/2002	18:28:12



Ajustes de la tarjeta de memoria



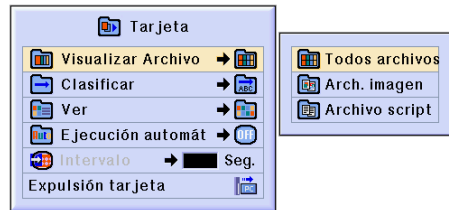
Selección de ficheros

Puede limitar el número de ficheros que se visualizan en el modo Índice según su tipo.

Seleccione “Visualizar Archivo” en el menú de Tarjeta de memoria en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

- Todos archivos
Se visualizan todos los ficheros y carpetas.
- Arch. imagen
Sólo se visualizan los ficheros y carpetas de imagen. Los tipos de imagen que se pueden visualizar son los siguientes:
JPEG, VQ, TIFF, BMP.
- Archivo script (.SSF)
Sólo se visualizan ficheros y carpetas del tipo escritura de presentación.



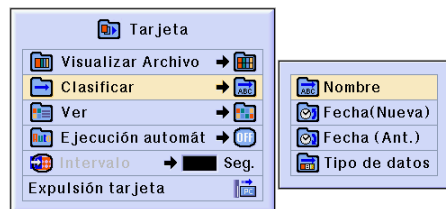
Selección del orden de visualización de los ficheros

Puede seleccionar el orden de visualización de los ficheros que se visualizan en el modo Índice.

Seleccione “Clasificar” en el menú Tarjeta de memoria en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

- Nombre
Orden alfabético.
- Fecha (Nueva)
Orden por fecha nueva.
- Fecha (Ant.)
Orden por fecha antigua.
- Tipo de datos
Orden por tipo de datos.

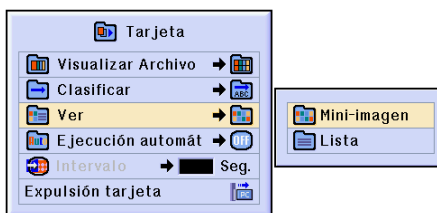


Selección del formato de visualización del modo Índice

Seleccione “Ver” en el menú Tarjeta de memoria en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

- Mini-imagen
Para visualizar el contenido de la tarjeta de memoria como imágenes en miniatura.
- Lista
Para visualizar el contenido de la tarjeta de memoria como una lista.



Uso de la función Ejecución automática

La ejecución de funcionamiento automático funciona bajo los casos siguientes:

- Cuando el proyector está encendido con la tarjeta de memoria instalada.
- Cuando se instala la tarjeta de memoria mientras el proyector está encendido.

Seleccione “Ejecución automat” en el menú Tarjeta de memoria en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

“OFF”

Para inhabilitar la función Ejecución automática.

“Archivo script”

Quando los ficheros de escritura que se crean mediante el administrador de dispositivos de Wireless Reality incluido con el proyector son almacenados en la tarjeta de memoria, la ejecución automática cargará automáticamente los ficheros de escritura y luego proyecta los ficheros de imagen en orden de acuerdo a los ficheros de escritura.

- El intervalo de visualización entre las imágenes se define en el fichero de escritura.
- Sólo se puede establecer un ajuste de “Ejecución automática” para un fichero en cada tarjeta de memoria.
- La pantalla mostrará una visualización de índice, si no existen archivos script o carpetas SHARP PRY, o cuando no está ajustada la ejecución automática aún si existen archivos script.

“Diapositivas”

Los archivos de imágenes almacenados en el directorio principal en la tarjeta de memoria, serán proyectados automáticamente en orden.

- La pantalla mostrará una visualización de índice, si no existen archivos de imagen o carpetas SHARP PRY, o cuando no está ajustada la ejecución automática aún si existen archivos script.




Ajustes de la tarjeta de memoria (continuación)

Selección del intervalo de visualización para ficheros de imagen

Puede seleccionar el intervalo de visualización para ficheros de presentación de diapositivas (ficheros de imagen).

Seleccione “Intervalo” en el menú Tarjeta de memoria en la pantalla de menú.


→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Si se pulsa el botón  durante la proyección de una imagen mediante la función “Ejecución automat”, se visualiza el menú secundario.



- Siguiente
Avanza a la siguiente página.
- Anterior
Retrocede una página.
- Modo de índice
Cancela automáticamente la visualización de imágenes. La pantalla vuelve al modo de índice.

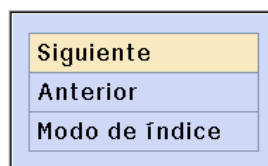
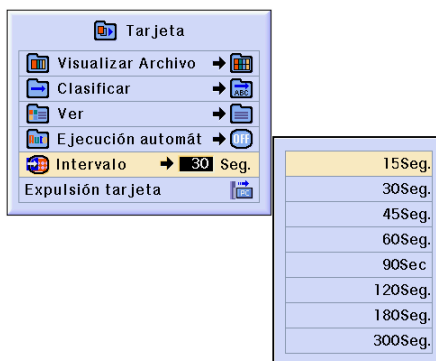
Información

Si se realizan las siguientes operaciones durante la “Ejecución automática”, la “Ejecución automática” se detendrá.

- SIN SONIDO AV, TEMP. PARA., ENTRADA, LENS
- Pulse  para seleccionar el modo Índice.

Nota


- Durante la reproducción de la muestra de diapositivas, el mensaje OSD “Por favor espere” aparece entre las diapositivas. Este mensaje puede eliminarse seleccionando  Nivel A” o  Nivel B” en “Visualizador”. Para inhabilitar los mensajes OSD, vea la [página 92](#).
- Dependiendo del tipo de tarjeta de memoria y del tamaño del fichero de imagen, el intervalo de visualización de imágenes puede ser mayor que el tiempo establecido.



Visualización de una imagen fija

Esta función le permite congelar instantáneamente una imagen en movimiento. Esto resulta muy útil para cuando se desea visualizar una **imagen fija** de un ordenador o vídeo, pues le da más tiempo para explicar la imagen al público.


Para guardar una imagen

1 Pulse  para visualizar “Botón asig. 2/5”.

- Se visualiza la función asignada en la parte inferior derecha de la pantalla

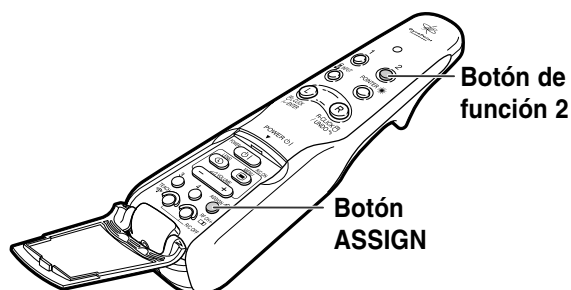
2 Pulse .




- La imagen proyectada se convierte en una imagen fija.

3 Pulse  nuevamente para volver a la imagen en movimiento del dispositivo conectado.

Información

- La función de imagen fija no funciona en ENTRADA 4.



Botón asig.	2/5
1	<input type="radio"/> SIN SONIDO AD 
2	<input checked="" type="radio"/> Congelar 
3	<input type="radio"/> Silenciar 
4	<input type="radio"/> Temp. para. 

▼ Visualización en pantalla

IMAGEN CONGELADA ACTIVADA

IMAGEN CONGELADA DESACTIVADA


Selección del modo de visualización de imágenes

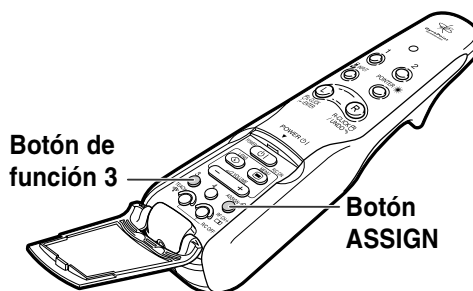
Esta función le permite modificar o personalizar el modo de visualización de imagen para mejorar la imagen recibida. Dependiendo de la señal de entrada, puede elegir imagen "NORMAL", "COMPLETA", "PUNTO POR PUNTO", "BORDE", "ALARGAMIENTO" o "ALARGAMIENTO INTE."





Para cambiar la imagen visualizada utilizando distintas señales de entrada

1 Pulse  para visualizar "Botón asig. 4/5".

- Se visualiza la función asignada en la parte inferior derecha de la pantalla.

2 Pulse .




Botón asig.	4/5
1	Gamma 
2	Sinc.auto. 
3	Cambio tamaño 
4	Tipo de señal 

Visualización en pantalla del modo de visualización de imágenes



Información

- En el modo "PUNTO POR PUNTO", las imágenes se visualizan con la resolución original, por lo tanto no son ampliadas.
- Cuando se reciben señales XGA (1024 x 768) o cuando se utiliza el modo ENTRADA 4, las señales quedan fijas en NORMAL.
- "ALARGAMIENTO" es fijo cuando se reciben señales 720P o 1080I.
- Para retornar al modo previo, pulse  mientras se visualiza "CAMBIO TAMAÑO" sobre la pantalla.

		NORMAL	COMPLETA	PUNTO POR PUNTO
Formato 4:3	SVGA (800 × 600)	1024 × 768	—	800 × 600
	XGA (1024 × 768)	1024 × 768	—	—
	SXGA (1280 × 960)	1024 × 768	—	1280 × 960
	UXGA (1600 × 1200)	1024 × 768	—	1600 × 1200
Otros formatos	SXGA (1280 × 1024)	960 × 768	1024 × 768	1280 × 1024

- Cuando se reciben señales XGA (1024 × 768) o cuando se utiliza el modo ENTRADA 4, las señales quedan fijas en NORMAL.

Señal de entrada		Imagen en la pantalla de salida		
		NORMAL <small>Proyecta una imagen de pantalla completa, mientras mantiene el formato de la imagen.</small>	COMPLETA <small>Proyecta una imagen de pantalla completa, ignorando el formato de la imagen.</small>	PUNTO POR PUNTO <small>Proyecta la señal de resolución original de la imagen.</small>
Resolución inferior a XGA	 Formato 4:3		—	
XGA	 Formato 4:3		—	—
Resolución superior a XGA	 Formato 4:3		—	
SXGA (1280 × 1024)	 Formato 4:3			

VÍDEO

		NORMAL	BORDE	ALARGAMIENTO	ALARGAMIENTO INTE.
480I, 480P, NTSC PAL, SECAM	Formato 4:3 Buzón, compresión	1024 × 768	768 × 576*	1024 × 576*	1024 × 576*
720P, 1080I	Formato 16:9	—	—		—


- “ALARGAMIENTO” es fijo cuando se reciben señales 720P o 1080I.
- * Con estas imágenes se puede utilizar la función de desplazamiento digital.

Señal de entrada		Imagen en la pantalla de salida			
		NORMAL <small>Proyecta una imagen de pantalla completa.</small>	BORDE <small>Proyecta una imagen de formato 4:3 completa en imagen (la columna siguiente) estirada.</small>	ALARGAMIENTO <small>Proyecta una imagen de formato 16:9 uniformemente en toda la pantalla (bandas negras en la parte superior/inferior).</small>	ALARGAMIENTO INTE. <small>Proyecta la imagen en una pantalla de formato 16:9 aumentando sólo las áreas de alrededor mientras que mantiene la relación de aspecto en la parte del centro de la imagen en el formato 4:3.</small>
480I, 480P, NTSC, PAL, SECAM	 Formato 4:3				
	 Buzón				
	 Compresión				
720P, 1080I	 Formato 16:9	—	—		—


Selección del modo de visualización de imágenes (continuación)


Esta función le permite ampliar una parte específica de la imagen. Esto resulta útil cuando se desea visualizar una parte detallada de la imagen.

Visualización de una parte ampliada de la imagen

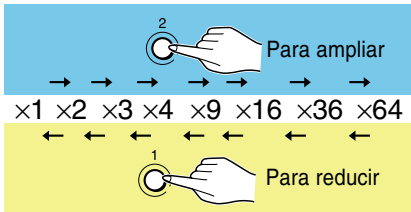
1 Pulse  para visualizar "Botón asig. 4/5".

- Se visualiza la función asignada en la parte inferior derecha de la pantalla.

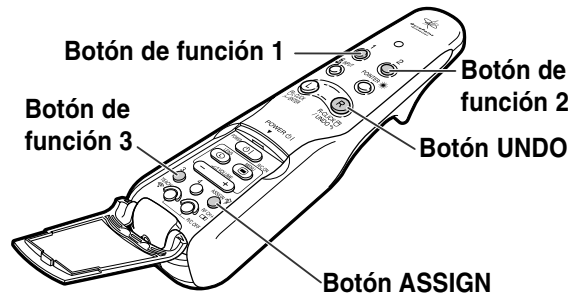
2 Pulse  para ampliar la imagen.





- Para reducir el tamaño de la imagen ampliada, pulse .

 **Nota**

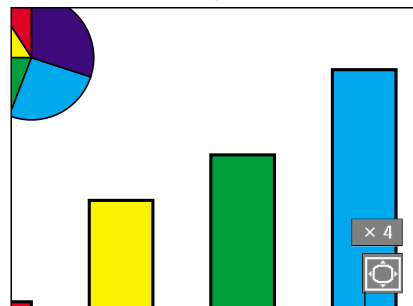
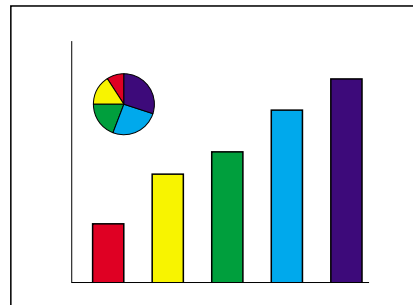


- Cuando se visualiza una imagen SXGA+ o UXGA (vea la [página 115](#)), no se pueden seleccionar "x2" y "x3".




Botón asig.		3/5
1	Ampliar (-)	
2	Ampliar (+)	
3	Pano. pant.	
4	Ima. en ima.	

▼ Visualización en pantalla



Indicador de movimiento de pantalla





3 Mantenga pulsado y mueva el GyroRemote, para mover la imagen ampliada.

- Si la el indicador de movimiento de pantalla ha desaparecido, pulse  para visualizar el indicador de movimiento de pantalla, y luego mueva la imagen.

Información


- Si la opción “Visualizador” del menú “Opciones (1)” está ajustada a “Nivel A” o “Nivel B”, asegúrese de ajustarla a “Normal”. Si selecciona “Nivel A” o “Nivel B”, el indicador de movimiento de pantalla no aparecerá y el “Pano. pant.” no se puede llevar a cabo.

Nota

- También puede mover la posición de la imagen ampliada usando  o ,  o  sobre el proyector.

4 Pulse para cancelar la operación, luego la ampliación retorna a $\times 1$.

Nota

- En los casos siguientes, la imagen ampliada retornará a su tamaño original ($\times 1$).
- Cuando se cambia la entrada.
- Cuando se ha pulsado  (deshacer).
- Cuando se ha cambiado la señal de entrada.
- Cuando se reemplaza la imagen durante la ejecución automática.

Función de corrección del gamma

Gamma es una función de mejoramiento de la calidad de imagen que produce una imagen más rica aclarando las partes más oscuras de la misma sin alterar el brillo de las partes más claras.

Al proyectar imágenes que contienen muchas escenas oscuras, tales como una película o un concierto, o al proyectar imágenes en una habitación luminosa, esta función facilita la visualización de las escenas oscuras y produce la impresión de mayor profundidad en la imagen.

Modo seleccionado	Descripción
ESTÁNDAR	Para imagen estándar
PRESENTACIÓN	Aclara las partes más oscuras de las imágenes, mejorando las presentaciones.
CINEMA	Produce una mayor profundidad en las partes oscuras de las imágenes, contribuyendo a una experiencia cinematográfica excitante.
JUEGO	Gradación del color natural para reproducir juegos, etc.

Corrección del gamma

1 Pulse  para visualizar "Botón asig. 4/5".


- Se visualiza la función asignada en la parte inferior derecha de la pantalla.

2 Pulse .

- Cada vez que se pulsa este botón, el tipo de corrección del gamma cambia.

Nota

- Cuando la opción "sRGB" del menú "Opciones (1)" está ajustada a "ON", la corrección del gamma no puede realizarse para ENTRADA 1 y ENTRADA 4.

3 Para restablecer los ajustes por defecto, pulse  cuando se visualiza "Gamma".

Nota

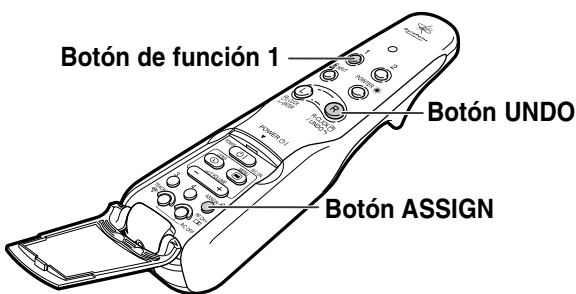
- Retornando a los modos de gama siguientes.









Modo de ENTRADA	Señal de ENTRADA	Modo GAMMA
ENTRADA 1	RGB	PRESENTACIÓN
	Componentes	CINEMA
ENTRADA 2	S-Vídeo	ESTÁNDAR
ENTRADA 3	Vídeo	ESTÁNDAR
ENTRADA 4	—	PRESENTACIÓN

Botón de función 1

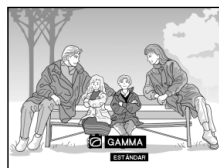
Botón UNDO

Botón ASSIGN

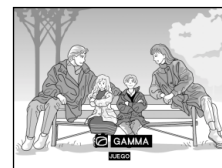


Botón asig.	4/5
1 	
2 	
3 	
4 	

ESTÁNDAR



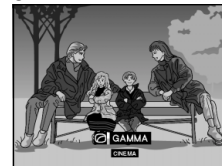
JUEGO



PRESENTACIÓN



CINEMA



Selección del modo de ahorro de energía

Las funciones “Ahorro de energía” y “Desconex Automát” le permiten reducir el consumo de energía del proyector.



Selección del modo de ahorro de energía

Seleccione “Ahorro de energía” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Descripción de los modos de ahorro de energía

ON	La cantidad de luz es del 80%. El consumo de energía es de 255 W.
OFF	La cantidad de luz es del 100%. El consumo de energía es de 295 W.

Nota

- Se ajusta normalmente a “OFF”.
- El modo “Ahorro de energía” viene ajustado de fábrica a “OFF”.
- Cuando se ajusta el modo de ahorro de energía a “ON”, las imágenes proyectadas se oscurecen.



Función de desconexión automática

Cuando no se detecta ninguna señal de entrada durante más de 15 minutos, el proyector se apagará automáticamente si esta función está ajustada a “(activada)”.

- Seleccione ENTRADA 1 en 3: Si la señal de entrada puede ser detectada.
- Seleccione ENTRADA 4: Si no hay ninguna tarjeta.

La función “Desconex Automát” queda inhabilitada si se ajusta a “(desactivada)”.

Seleccione “Desconex Automát” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Cuando la función “Desconex Automát” está ajustada a “(activada)”, 5 minutos antes de que se desconecte la alimentación eléctrica, en la pantalla aparecerá el mensaje “Apagado en X minutos.” para indicar los minutos restantes.



Apagado en 1 minutos.



Visualización simultánea de dos imágenes (Imagen en imagen)

La función “Imagen en imagen” permite visualizar dos imágenes en la misma pantalla. Se puede visualizar la imagen recibida en INPUT 2 o 3 como una imagen superpuesta en la imagen principal de INPUT 1. (Esta función sólo puede seleccionarse en el menú RGB.)



Visualización de la imagen superpuesta

Seleccione “Imagen en imagen” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú. Asegúrese de realizar esta operación después de recibir señales en ENTRADA 1, ENTRADA 2 y ENTRADA 3.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

1 Pulse para seleccionar .

- Seleccione para cancelar el modo “Imagen en imagen”.

Nota

- Cuando opere con el GyroRemote, pulse para visualizar “Botón asig.

3/5” y pulse .

- “Imagen en imagen” no funciona con la ENTRADA 4.

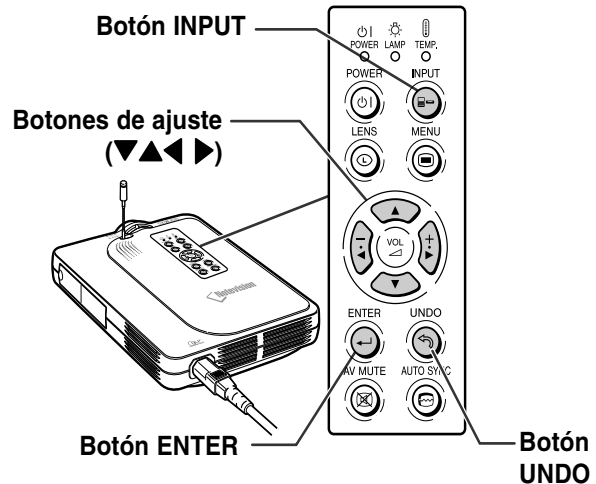
2 Pulse para cambiar la imagen superpuesta.

3 Pulse , , o para establecer la posición de la imagen superpuesta.

- Pulse para detener el movimiento del cuadro o para hacer que el cuadro desaparezca.

Nota

- Mantenga pulsado y mueva el GyroRemote en todas las direcciones, cuando mueve la posición de la imagen intercalada usando el GyroRemote.





4 Pulse para mover la imagen insertada.

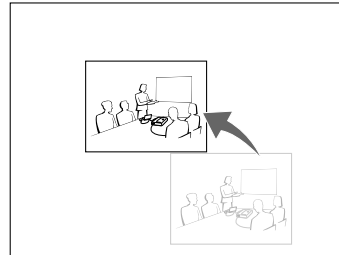
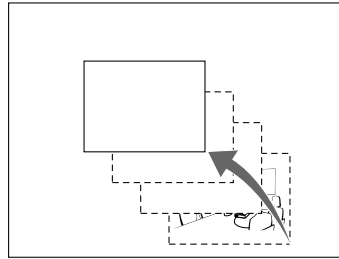
- La imagen insertada se moverá al cuadro de imagen insertada.

Nota

- La imagen superpuesta sólo puede visualizarse al recibir señales de vídeo compuesto (NTSC/PAL/SECAM) o S-Vídeo.
- La función “Congelar” sólo funciona con la imagen superpuesta cuando el modo “Imagen en imagen” está activo.

Cuando la señal recibida en ENTRADA 1 es como se indica a continuación, la función “Imagen en imagen” no funciona:

- Cuando la resolución es superior a SXGA.
- Cuando la señal de entrada es 480I, 480P, 720P o 1080I.
- Cuando la señal de entrada ha cambiado al modo entrelazado, que utiliza señales RGB.
- Cuando el modo de pantalla de imagen se ajusta a “PUNTO POR PUNTO”.
- Cuando no se reciben señales en ENTRADA 1, o cuando se cambia la resolución o la frecuencia de actualización (frecuencia vertical).
- Puede usar  en el mando a distancia GyroRemote o  en el proyector para cambiar la imagen superpuesta.



Activación de la función de compensación de color sRGB

Esta función reajusta la salida del proyector para conformar el “estándar sRGB (6.500 K)”.



Ajuste de la función “Compensación de color” (sRGB)

Seleccione “sRGB” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Para más detalles sobre la función sRGB, visite “<http://www.srgb.com/>”.



Información

- Cuando se ajusta sRGB a “ON”, la imagen proyectada puede oscurecerse; sin embargo, esto no indica mal funcionamiento. Cuando se ajuste “sRGB” a “ON”,
- La corrección gamma no se puede ajustar.
- No se puede ajustar “Rojo”, “Azul” o “Temp Clr” en “Imagen”.

Función de búsqueda automática






Cuando se enciende el proyector o cuando se pulsa el botón INPUT, esta función busca el modo de entrada en que se están recibiendo las señales y lo selecciona automáticamente.

Uso de la función de búsqueda automática

Seleccione “Búsqueda auto.” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

-  ON
Cambia automáticamente al modo de entrada en el que se reciben las señales, al activar el proyector o al pulsar  en el proyector.
- Cuando la función de búsqueda automática ha sido ajustada a ON, seleccione cualquier entrada deseada, usando la asignación de botón en el mando a distancia GyroRemote.
-  OFF
Para cambiar los modos de entrada manualmente en orden pulsando  en el proyector.
- Para detener la búsqueda del modo de entrada, pulse  en el proyector, o en el mando a distancia GyroRemote.



Sistema de reducción de ruido digital (DNR)

La función de reducción de ruido digital (DNR) proporciona imágenes de alta calidad reduciendo al mínimo el arrastre de puntos y el ruido de diafonía cromática.



Reducción del ruido de la imagen

Seleccione “DNR” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.



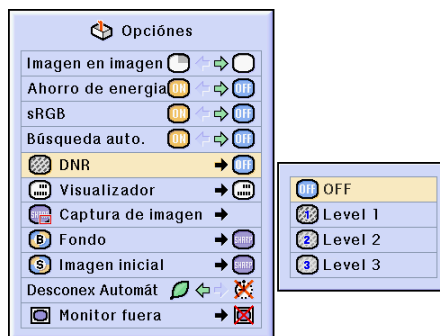
- Seleccione el nivel con que obtenga la imagen más clara.

Asegúrese de ajustar DNR a “OFF” en los siguientes casos:

- Cuando la imagen sea borrosa.
- Cuando los contornos y colores de imágenes en movimiento dejen una “estela”.
- Al proyectar emisiones de TV con señales débiles.

Información

- Asegúrese de ajustar cuando las señales han sido ingresadas en ENTRADA 2 o ENTRADA 3.
- Esta función está disponible con ENTRADA 1 (señales de 480I y de 480P) e ENTRADA 2, 3 (todas las señales).



Selección de visualización en pantalla

Esta función permite habilitar o inhabilitar los mensajes en pantalla. Cuando se selecciona “ Nivel B” en “Visualizador”, la indicación de modo de entrada (p.ej., “ENTRADA 1”) no aparecerá, aun cuando se pulse el botón INPUT.

Ítem seleccionado	Descripción
<input checked="" type="radio"/> Normal	Se visualizan todas las indicaciones en pantalla.
<input type="radio"/> Nivel A	No se visualiza Entrada/Congelar/Ampliar/Sinc.auto./Volumen/Silenciamiento AV.
<input type="radio"/> Nivel B	No se visualiza ninguna indicación en pantalla. (excepto los menús, indicaciones en pantalla visualizadas cuando se pulsa el botón LENS y las indicaciones de advertencia (Desconexión/Temp./Lámpara, etc.))

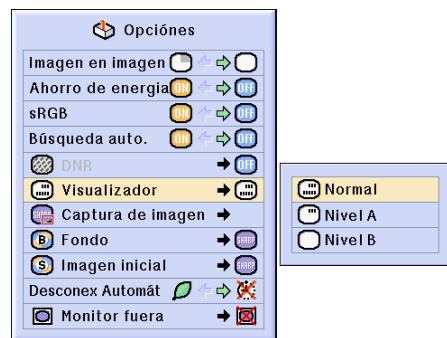
Cancelación de la visualización en pantalla

Seleccione “Visualizador” en el menú “Opciones (1)”

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Los mensajes siguientes serán visualizados independientemente del nivel de la “Visualización”.
 - “En espera” cuando una tarjeta PC LAN inalámbrica está instalada en la ranura de la tarjeta PC de la ENTRADA 4.
 - “Por favor espere” cuando una tarjeta PC está instalada o cuando se recibe o se lee en archivos desde la tarjeta de memoria.



Selección de la señal de vídeo

El modo de sistema de entrada de vídeo viene preajustado a “Auto”; sin embargo, dependiendo de la diferencia en la señal de vídeo, en algunos casos puede no ser posible recibir una imagen clara desde el equipo audiovisual conectado. En tales casos, cambie la señal de vídeo.



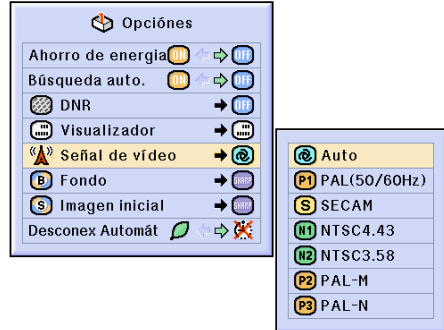
Selección de la señal de vídeo

Seleccione “Señal de vídeo” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- La señal de vídeo sólo puede seleccionarse en el modo ENTRADA 2 o ENTRADA 3.
- En “Auto”, las imágenes se visualizan en PAL aun cuando se estén recibiendo señales de entrada PAL-N o PAL-M.



PAL	Cuando el proyector está conectado a un equipo de vídeo PAL.
SECAM	Cuando el proyector está conectado a un equipo de vídeo SECAM.
NTSC4.43	Al reproducir señales NTSC en un equipo de vídeo PAL.
NTSC3.58	Cuando el proyector está conectado a un equipo de vídeo NTSC.

Para guardar las imágenes proyectadas

- Este proyector le permite capturar las imágenes proyectadas (señales RGB) y establecerlas como una imagen inicial o imagen de fondo cuando no se reciben señales.
- Se pueden capturar imágenes recibidas como señales RGB analógicas y señales XGA RGB digitales.



Captura de la imagen

Seleccione “Captura de imagen” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

1 Pulse o para seleccionar “ Salvar imagen” y luego pulse .

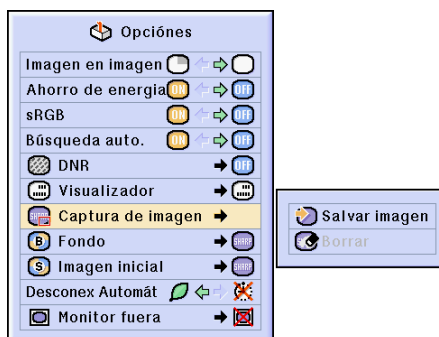
- La imagen proyectada es capturada. La operación de captura puede tardar un poco.

2 ① Pulse o para seleccionar “Sí”.

② Pulse .

Nota

- Se pueden capturar las siguientes imágenes:
 - Señales entrelazadas XGA (1024 × 768) en INPUT 1.
 - Ficheros de imagen XGA (1024 × 768) en la tarjeta de memoria instalada en INPUT 4.
 - Imágenes XGA (1024 × 768) recibidas mediante la tarjeta PC de LAN inalámbrica instalada en INPUT 4.
- La imagen guardada se reduce a 256 colores.



¿Desea guardar esta imagen como una imagen personalizada en el proyector?
(La imagen personalizada guardada anteriormente será borrada.)

Para borrar una imagen capturada

1 Seleccione “ Borrar” y luego pulse .

2 ① Pulse o para seleccionar “OK”.

② Pulse .

Esta imagen personalizada guardada en el proyector será borrada.

Selección de una imagen de fondo

Esta función permite seleccionar la imagen que se visualiza cuando el proyector no está recibiendo ninguna señal.

Ítem seleccionado	Descripción
Sharp	Imagen por defecto SHARP
Personalizar ^{*1}	Imagen personalizada por el usuario (p.ej., el logotipo de la compañía)
Azul	Pantalla azul
Ninguno	Pantalla negra ^{*2}

*1 Puede ajustar una imagen capturada como una imagen de fondo seleccionando "Personalizar". (Vea la [página 94](#).)

*2 Si la señal de entrada tiene interferencias, dichas interferencias aparecerán en la pantalla.



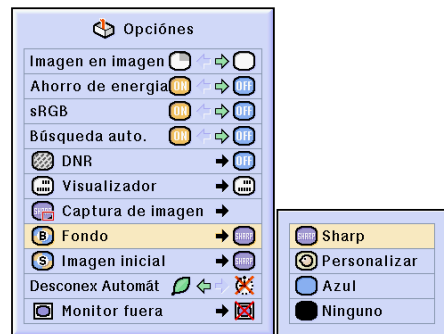
Selección de una imagen de fondo

Seleccione "Fondo" en el menú "Opciones (1)" en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las [páginas 50 a 55](#).

Nota

- Cuando se selecciona "Personalizar", se puede visualizar una imagen guardada con "Captura de imagen" como imagen de fondo (Vea la [página 94](#)).
- Como imagen "Personalizada" se ha preestablecido una pantalla negra.



Selección de una imagen inicial

Esta función le permite especificar la imagen que debe aparecer al encender el proyector.

Ítem seleccionado	Descripción
Sharp	Imagen por defecto SHARP
Personalizar *	Imagen personalizada por el usuario (p.ej., el logotipo de la compañía)
Ninguno	Pantalla negra

* Puede ajustar una imagen capturada como una imagen inicial seleccionando "Personalizar".

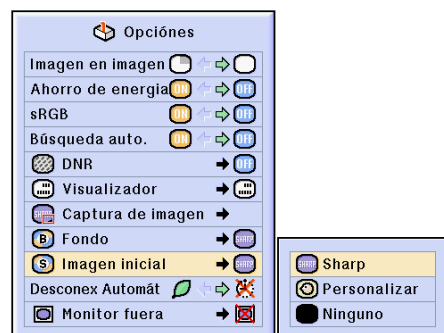
Selección de una imagen inicial

Seleccione "Imagen inicial" en el menú "Opciones (1)" en la pantalla de menú.


→ Para operar la pantalla del menú, vea las [páginas 50 a 55](#).

Nota

- Cuando se selecciona "Personalizar", se puede visualizar una imagen guardada con "Captura de imagen" como imagen inicial.
- Una imagen de "Personalizar" se preajusta como una pantalla en negro.



Uso de un adaptador loop-out para monitor RGB

Cuando utilice un adaptador loop-out para monitor RGB (se vende por separado) y un cable RGB (disponible en el comercio), seleccione “ Sí (Y Cable)” si desea visualizar imágenes de ordenador tanto en el proyector como en un monitor.





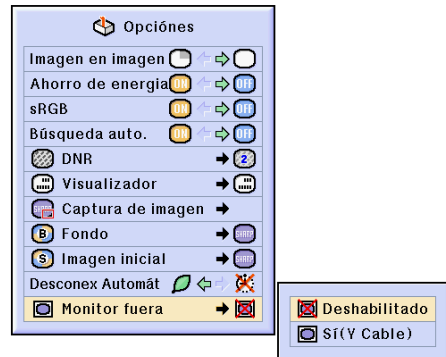
Uso de un adaptador loop-out para monitor RGB

Seleccione “Monitor fuera” en el menú “Opciones (1)” en la pantalla de menú.

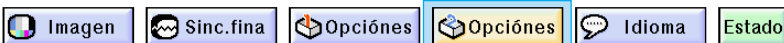
→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Asegúrese de seleccionar “ Deshabilitado” cuando no vaya a usar un adaptador loop-out para monitor RGB (se vende por separado).
- Si el ajuste no es correcto, la imagen podrá ser oscura, o demasiado clara y blanquecina. Esto no indica mal funcionamiento.
- Asegúrese de seleccionar “ Sí (Y Cable)” cuando vaya a usar un adaptador loop-out para monitor RGB (se vende por separado).



Comprobación del tiempo de uso de la lámpara



Comprobación del tiempo de uso de la lámpara

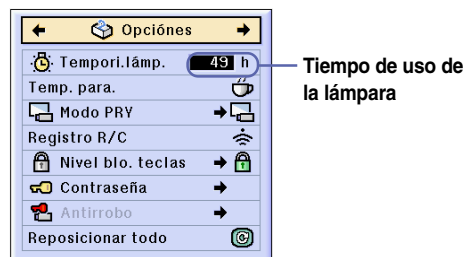
Esta función permite comprobar el tiempo de uso de la lámpara.

Seleccione el menú “Opciones (2)” para visualizar el tiempo de uso de la lámpara.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Nota

- Se recomienda reemplazar la lámpara aproximadamente cada 1.900 horas de uso acumulado. Para el reemplazo de la lámpara, póngase en contacto con el centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano.



Visualización del temporizador de desconexión



Visualización y ajuste del temporizador de desconexión

Seleccione “Temp. para.” en el menú “Opciones (2)” en la pantalla de menú.
→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

1 Cuando visualice “☕”, pulse o para activar el temporizador de desconexión.

- Puede elegir cualquier valor entre 1 y 60 minutos (en unidades de 1 minuto).

Para cancelar el tiempo de descanso

1 Pulse en el proyector o en el mando a distancia GyroRemote.

Nota

- Ajuste el tiempo de descanso usando el GyroRemote (vea la página 41).
- La función “Desconex Automát” quedará temporalmente inhabilitada mientras el temporizador de desconexión esté activo. Si transcurren más de 15 minutos sin que se transmita una señal después de que el temporizador de desconexión ha llegado al final del período establecido, el proyector se apagará.
- El temporizador de desconexión se visualiza en la imagen inicial. Para cambiar la pantalla que se visualiza durante el uso del temporizador de desconexión, cambie el ajuste de “Imagen inicial” (vea la página 95).



▼ Visualización en pantalla



Reversión/Inversión de las imágenes proyectadas

Este proyector está equipado con una función de reversión/inversión de imagen que permite invertir la imagen proyectada para diversas aplicaciones.

Ítem seleccionado	Descripción
Frente	Imagen normal
Techo y frente	Imagen invertida
Detrás	Imagen espejo
Techo y detrás	Imagen espejo e invertida

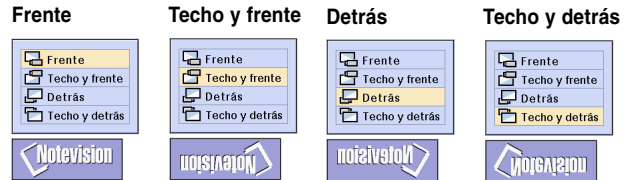


Selección del modo de proyección

Seleccione “Modo PRY” en el menú “Opciones (2)” en la pantalla de menú.
 → Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.




Nota

- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione el “Modo PRY”.
- Esta función se utiliza para las configuraciones de imagen espejo e instalación en el techo. Para obtener detalles sobre estas configuraciones, vea la página 25.



Bloqueo de los botones de función del proyector

Use esta función para bloquear ciertos botones de función del proyector. Los siguientes tres **niveles de bloqueo de teclas** están disponibles.

Nivel de bloqueo de teclas	Descripción
 Normal	Todos los botones de función funcionan normalmente.
 Nivel A	Sólo funcionan los botones INPUT/VOLUME/AV MUTE del proyector.
 Nivel B	Ningún botón de función del proyector está disponible.

Selección del nivel de bloqueo de las teclas

Seleccione “Nivel blo. teclas” en el menú “Opciones (2)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.


Nota

- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione “Nivel blo. teclas”.



Cancelación del nivel de bloqueo de las teclas

Cuando se selecciona el nivel de bloqueo de tecla “Normal”, todos los botones funcionan.

Seleccione “Nivel blo. teclas” en el menú “Opciones (2)” y seleccione luego “ Normal” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú usando el GyroRemote, vea las páginas 54 y 55.

Nota

- Cuando se ha establecido una contraseña y se selecciona “Nivel blo. teclas”, aparece el cuadro de introducción de contraseña.
- Si se ha establecido una contraseña y el nivel de bloqueo de las teclas al mismo tiempo, se necesitará la contraseña para poder cambiar el nivel de bloqueo de las teclas.



Para establecer una contraseña

El usuario puede establecer una contraseña para impedir que ciertos ajustes del menú “Opciones (2)” puedan ser modificados. Es más efectivo usar una contraseña junto con la función de nivel de bloqueo de las teclas (página 99).



Introducción de la contraseña

Seleccione “Contraseña” en el menú “Opciones (2)” en la pantalla de menú.
→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

1 Pulse o para seleccionar el número deseado y luego pulse .

2 Introduzca los 3 dígitos restantes y luego pulse .

3 Introduzca la contraseña nuevamente en “Reconfirmar” y pulse .

Nota





- Cuando establezca una contraseña, deberá introducirla para cambiar los ajustes “Modo PRY”, “Nivel blo. teclas”, “Antirrobo”, “Registro R/C” y “Reposicionar todo”.








Cambio de la contraseña

Seleccione “Contraseña” en el menú “Opciones (2)” en la pantalla de menú.



→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

1 Pulse ,  y  para introducir una contraseña en “Contraseña vieja”, y luego pulse .

2 Pulse ,  y  para establecer la nueva contraseña, y luego pulse .








3 Vuelva a introducir la nueva contraseña de 4 dígitos en “Reconfirmar” y pulse .

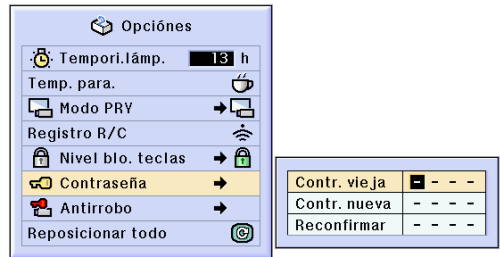
Nota

- Si no desea establecer una contraseña, deje en blanco los campos en los pasos 2 y 3 y pulse .
- Para cancelar los ajustes de contraseña, pulse .

Si olvida la contraseña

Si olvida la contraseña, bórrala y establezca una nueva contraseña siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

1 Pulse  →  →  →  →  →  → .



Ajuste de la función antirrobo

La función antirrobo previene el uso del proyector sin autorización. Puede elegir el usar o no esta función. Si no desea utilizarla, no introduzca el código clave. Una vez se ha activado la función, los usuarios necesitan introducir el código clave correcto cada vez que el proyector se encienda. Al introducir mal el código clave se impedirá la proyección de imágenes. El procedimiento siguiente explica como utilizar esta función.



Introducción de un código clave

- No se puede seleccionar "Antirrobo" a menos que se haya ajustado una "Contraseña". (Vea la [página 100](#)).
- Cuando se selecciona "Antirrobo", el cuadro de introducción de la contraseña aparecerá. Introduzca el código clave después de haber introducido la contraseña correcta.

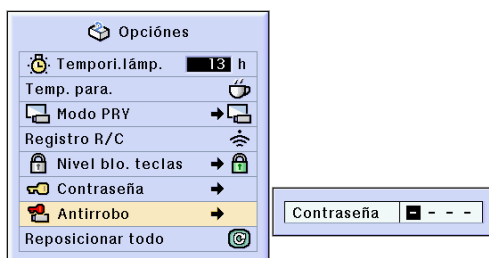
Seleccione "Antirrobo" en el menú "Opciones (2)" en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las [páginas 50 a 55](#).

- 1** Para introducir el código, pulse cualquier botón en el proyector o en el GyroRemote.

Nota

- Los siguientes botones no pueden registrarse como códigos. (Tanto en el proyector como en el mando a distancia GyroRemote)
 - Botón POWER
 - Botón ENTER
 - Botón UNDO
 - Botón MENU
- (GyroRemote)
 - Botón GYRO ACTIVE
 - Botón POINTER
 - Botón L-CLICK/ENTER
 - Botón R-CLICK/UNDO
 - Botón MENU
 - Botón TEACH
 - Botón RF CH+



2 Introduzca los 3 dígitos restantes pulsando los botones que desee.

3 Vuelva a introducir el mismo código en “Reconfirmar”.

 **Nota**

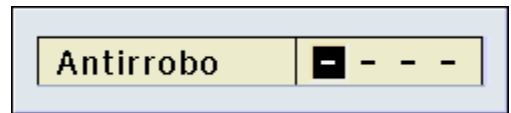
- La función de bloqueo de las teclas quedará temporalmente inhabilitada.

Quando se ajusta “Antirrobo”, aparece la sección de introducción del código clave después de que se ha activado la alimentación. En ese momento, introduzca el código clave correcto.

- Pulse los botones en el mando a distancia GyroRemote si estos son utilizados para ajustar el código clave. De la misma forma, pulse los botones en el proyector si estos son utilizados para el ajuste del código clave.

 **Información**

- Una vez que se ha activado la función, deberá recordar el código clave correcto. Se recomienda guardar el código clave en un lugar seguro al que solo puedan tener acceso usuarios autorizados. Si pierde u olvida su código clave, necesitará contactar a su distribuidor de proyectores autorizado Sharp o al centro de servicio (vea la [página 118](#)). Puede que sea necesario llevarles el proyector para que sea reestablecido a la condición original de fábrica (restablecer la contraseña y el código clave).
- Si ajusta la función antirrobo utilizando los botones del mando a distancia GyroRemote como códigos y luego pierde el GyroRemote, no podrá liberar la función antirrobo. En caso de que pierda el GyroRemote, comuníquese con su centro de reparación más cercano.
- Si viaja con su proyector sin su GyroRemote, no podrá desbloquear el código clave antirrobo. Por lo tanto, recomendamos que utilice los botones del proyector para bloquear/desbloquear el código clave antirrobo.



Ajuste de la función antirrobo (continuación)

Cambio del código clave

- Cuando se selecciona “Antirrobo” y se ha ingresado una contraseña, se visualiza el cuadro de ingreso de contraseña. Después de que se ha introducido la contraseña, podrá cambiar el código clave.

Seleccione “Antirrobo” en el menú “Opciones (2)” en la pantalla de menú.


→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

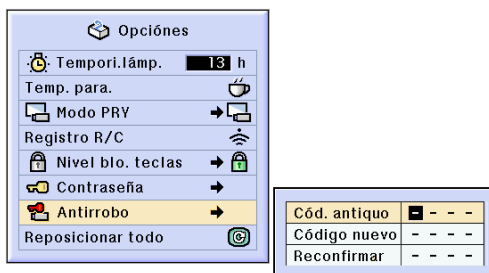
1 Ingrese el código clave de 4 dígitos preajustado “Cód. antiguo” usando los botones sobre el GyroRemote o sobre el proyector.

2 Pulse cualquier botón en el mando a distancia GyroRemote o en el proyector para introducir el nuevo código de seguridad.

3 Introduzca el mismo código de seguridad de 4 dígitos en “Reconfirmar”.

Nota

- Si no desea establecer un código de seguridad, deje en blanco el campo de código de seguridad en los pasos 2 y 3 y pulse .



Inicialización de los ajustes

Esta función le permite inicializar los ajustes que ha realizado en el proyector.



Para restablecer los ajustes por defecto

Seleccione “Reposicionar todo” en el menú “Opciones (2)” en la pantalla de menú.

→ Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.



Nota

- Si se ha establecido una contraseña, el cuadro de introducción de contraseña aparecerá cuando se seleccione “Reposicionar todo”.

No es posible inicializar los siguientes ítems.


- Sincronización fina
 - Modos especiales
 - Información de señal
- Opciones
 - Temporizador de lámpara
 - Antirrobo
- Idioma
- Imagen guardada con “Captura de imagen”

Visualización de los ajustes

Esta función puede utilizarse para visualizar una lista de todos los ajustes realizados en la pantalla.



Bosquejo de todos los ajustes de menú

Seleccione el menú “Estado” y pulse  en la pantalla de menú.
 → Para operar la pantalla del menú, vea las páginas 50 a 55.

Ejemplo de la pantalla de ENTRADA 1

Imagen	Sinc.fina	Opciones	Opciones	Otros
Contraste 0	Reloj 0	Imagen en imagen	Tempori.lámp. 13h	Español Idioma
Brillantez 0	Fase 0	Ahorro de energía	Modo PRY	
Rojo 0	Pos.H. 0	sRGB	Nivel blo. teclas	
Azul 0	Pos.V. 0	Búsqueda auto.	Contraseña	Estándar Gamma
Temp Clr 0	Elegir ajuste	DNR	Antirrobo	Normal Cambio tamaño
Tipo de señal	Modos especiales	Visualizador		
Modo. progres.	Sinc.auto.	Fondo		
	Vi.sinc.auto.	Imagen inicial		Número serial
		Desconex Automát	Monitor fuera	Firmware M25XXXXXX

Apéndice



Transporte del proyector

Cómo usar el bolso de transporte

Para transportar el proyector, pliegue la antena, coloque la tapa del objetivo y guarde el proyector en el bolso de transporte incluido.

1 Abra la tapa del bolso de transporte.

2 Retire el material protector del interior del bolso y pliéguelo en la dirección de las flechas.

3 Vuelva a colocar el material protector interior en el bolso de transporte.

Información

- Asegúrese de colocar el material protector interior correctamente, a fin de proteger el objetivo y el proyector.

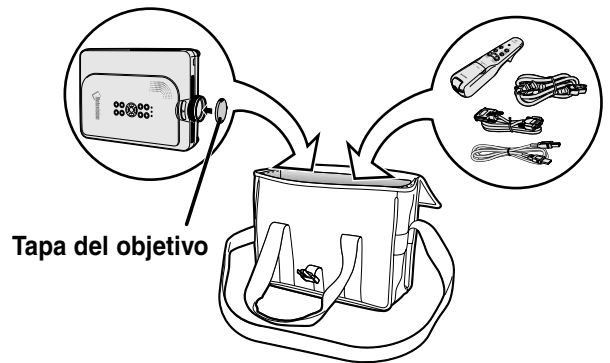
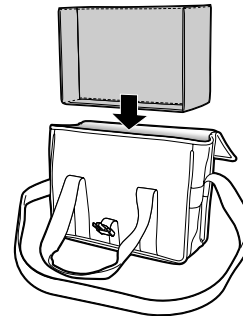
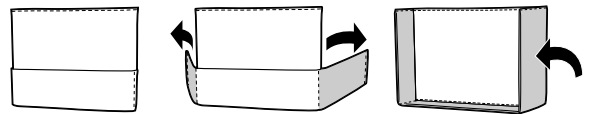
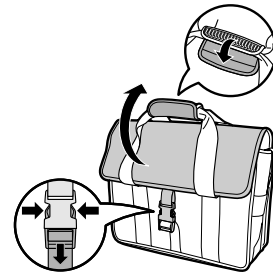
4 Ponga el proyector y los accesorios en el bolso de transporte.

Información

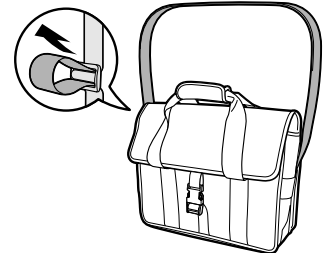
- Asegúrese de colocar la tapa del objetivo para proteger el objetivo.
- Asegúrese de que el proyector se haya enfriado lo suficiente antes de ponerlo en el bolso.
- Asegúrese de que la antena para el GyroRemote se encuentre completamente replegada.
- Asegúrese de que el botón de expulsión se introduce completamente.
- Asegúrese de desactivar el GyroRemote.

Información

- Este bolso sólo sirve para guardar y transportar el proyector.
- Transportando el proyector en el bolso de transporte como una encomienda, puede ocasionar daños al proyector. Si transporta el proyector, asegúrese de colocarlo en un bolso duro y con suficiente material absorbente de impactos, para evitar cualquier daño.
- No exponga el bolso de transporte o proyector a la luz directa del sol, cerca de fuentes de calor o en un automóvil encerrado. El bolso de transporte o proyector puede cambiar de color o deformarse.
- Al cambiar de lugar el proyector, asegúrese de expulsar la tarjeta PC y pulsar el botón de expulsión en toda su extensión. Si se lo cambia de lugar con el botón hacia afuera, el proyector puede dañarse.



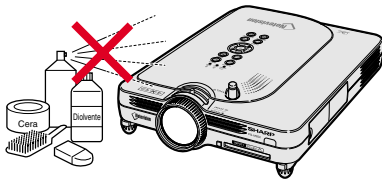
Ajuste la correa para el hombro.



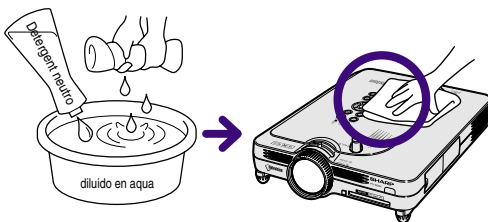
Mantenimiento

Limpeza del proyector

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación antes de limpiar el proyector.
- La caja y el panel de mando están hechos de plástico. Evite usar benceno o diluyente, ya que estas sustancias pueden dañar el acabado de la caja.
- No aplique sustancias volátiles tales como insecticidas al proyector.
No pegue artículos de goma o plástico en el proyector durante períodos prolongados de tiempo.
Los efectos que algunos agentes tienen en el plástico pueden afectar la calidad del proyector o dañar el acabado del mismo.

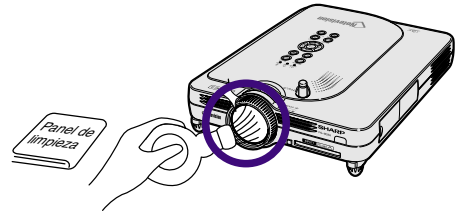


- Quite la suciedad cuidadosamente utilizando un paño suave de franela.
- Cuando sea difícil quitar la suciedad, moje un paño en una solución de detergente neutro diluido en agua, escúrralo bien y limpie el proyector. Los detergentes de limpieza fuertes pueden decolorar, deformar o dañar el recubrimiento en el proyector. Asegúrese de probar sobre un área poco notoria del proyector antes de utilizar el detergente.



Limpeza del objetivo

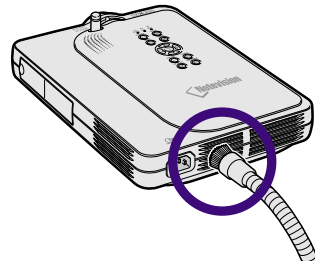
- Use un pincel soplador o papel para limpieza de lentes (para gafas y cámaras) (disponibles en el comercio) para limpiar el objetivo. No utilice agentes limpiadores líquidos, ya que estas sustancias pueden dañar la película protectora en la superficie del objetivo.
- Como la superficie del objetivo puede dañarse fácilmente, asegúrese de no rasparla ni golpearla.



Limpeza de las aberturas de ventilación y entrada de aire

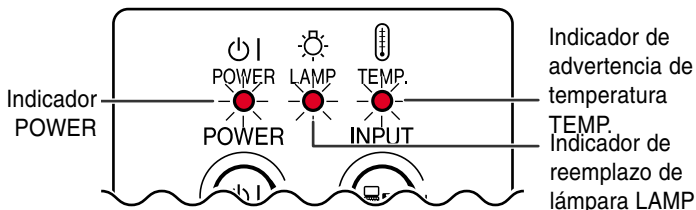
- Use una aspiradora para quitar el polvo de las aberturas de salida y entrada de aire.

Vista posterior del proyector



Indicadores de mantenimiento

- Las lámparas de aviso del proyector indican problemas en el interior del proyector.
- Si ocurre un problema, el indicador de advertencia de temperatura TEMP o indicador de reemplazo de lámpara LAMP se encenderá de color rojo y la alimentación eléctrica se desconectará. Una vez que la alimentación eléctrica se haya desconectado, siga el procedimiento que se describe a continuación.



Acerca del indicador de reemplazo de lámpara LAMP.

- Cuando la lámpara exceda las 1.900 horas de uso acumulado, en la pantalla se visualizará "LAMP." de color amarillo. Cuando el tiempo de uso acumulado alcance las 2.000 horas, "LAMP." cambiará a color rojo, la lámpara se apagará automáticamente y luego el proyector también se apagará. En este momento, el indicador de reemplazo de lámpara LAMP se encenderá de color rojo.
- Si intenta encender el proyector por cuarta vez sin reemplazar la lámpara, el proyector no se encenderá.


Acerca del indicador de advertencia de temperatura TEMP.

Si la temperatura en el interior del proyector aumenta debido a que las aberturas de ventilación están obstruidas, o debido a un aumento de temperatura en el lugar de uso, "TEMPERATURA" parpadeará en la esquina inferior izquierda de la imagen. Si la temperatura sigue aumentando, la lámpara se apagará y el indicador de advertencia de temperatura TEMP parpadeará, el ventilador de enfriamiento continuará por 90 segundos más, y la alimentación eléctrica se desconectará. Cuando aparezca "TEMPERATURA", asegúrese de tomar las medidas que se indican a continuación.



Indicador de mantenimiento		Condición	Problema	Posible solución
Indicador de advertencia de temperatura TEMP.	Normal	Anormal	<ul style="list-style-type: none"> • Entrada de aire obstruida • Fallo del ventilador de enfriamiento • Fallo del circuito interno • Entrada de aire obstruida 	<ul style="list-style-type: none"> • Instale el proyector en un lugar que tenga buena ventilación. • Lleve el proyector al Centro de Servicio o Distribuidor Sharp autorizado más cercano (Vea la página 118) para que sea reparado.
	Apagado	Encendido de color rojo/ Alimentación desconectada		
Indicador de reemplazo de lámpara LAMP	Encendido de color verde Parpadea de color verde cuando la lámpara está activa.	Parpadea de color rojo	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo de uso de la lámpara excedió las 1.900 horas 	<ul style="list-style-type: none"> • Lleve el proyector al Centro de Servicio o Distribuidor Sharp autorizado más cercano (vea la página 118) para que sea reparado o para que la lámpara sea reemplazada. • Por favor tenga cuidado cuando reemplace la lámpara (vea la página 111).
		Encendido de color rojo/ Alimentación desconectada	<ul style="list-style-type: none"> • La lámpara no se enciende. • Lámpara quemada • Fallo en el circuito de la lámpara 	

Información

- Si el indicador de advertencia de temperatura TEMP se enciende y la alimentación eléctrica se desconecta, siga el procedimiento indicado anteriormente y espere hasta que el proyector se enfríe por completo antes de volver a conectar el cable de alimentación y encender el proyector. (Al menos 5 minutos.)
- Si desconecta la alimentación eléctrica y luego vuelve a conectarla, como al realizar una prueba corta, el indicador de reemplazo de lámpara LAMP podrá activarse e impedir que el proyector se encienda. Si esto sucediera, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y vuelva luego a enchufarlo.
- Si desea limpiar las aberturas de ventilación durante mientras usa el proyector, asegúrese de pulsar primero ; luego, una vez que la alimentación eléctrica se haya desconectado y el ventilador de enfriamiento haya dejado de funcionar, limpie las aberturas de ventilación.
- No desenchufe el cable de alimentación después de que la alimentación eléctrica se haya desconectado, mientras el ventilador de enfriamiento aún esté funcionando. El ventilador de enfriamiento sigue funcionando durante aproximadamente 90 segundos.

Acerca de la lámpara

Lámpara

- Le recomendamos reemplazar la lámpara (se vende por separado) después de aproximadamente 1.900 horas de uso acumulado o cuando note un deterioro significativo en la calidad de la imagen y de los colores. El tiempo de uso de la lámpara puede comprobarse en la visualización en pantalla. Vea la [página 96](#).
- Para el reemplazo de la lámpara, por favor consulte a su centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano.

NOTA IMPORTANTE PARA CLIENTES DE LOS EE.UU.:

La lámpara incluida con este proyector tiene una garantía limitada de 90 días por piezas y mano de obra. Todo servicio de este proyector que esté cubierto por la garantía, incluyendo el reemplazo de la lámpara, debe realizarse a través de un centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado. Para obtener el nombre del centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano, llame sin costo al siguiente número: 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277).

SÓLO EN EE.UU.

Advertencia acerca de la lámpara

- Este proyector utiliza una lámpara de mercurio presurizado. Un fuerte ruido puede indicar un fallo de la lámpara. Los fallos de la lámpara se pueden atribuir a numerosas fuentes tales como: golpes excesivos, enfriamiento inadecuado, rasguños en la superficie o deterioro de la lámpara debido a que expiró el tiempo de uso. El período de tiempo transcurrido hasta que se presenta una falla, varía dependiendo de cada lámpara en particular y/o a la frecuencia de uso. Es importante destacar que las fallas pueden dar como resultado la fractura de la bombilla.
- Cuando el indicador de reemplazo de lámpara LAMP y su icono en la pantalla de visualización se iluminan o parpadean, se recomienda reemplazar la lámpara por una nueva inmediatamente, aún si la lámpara sigue funcionando normalmente.
- Si la lámpara se rompe, las partículas de vidrio pueden esparcirse dentro de la caja de la lámpara o gas contenido dentro de la lámpara puede ser descargado dentro del cuarto a través de las aberturas de ventilación. Debido a que el gas en esta lámpara contiene mercurio, ventile bien el cuarto, si la lámpara se rompe. Y también tenga cuidado de no inhalarlo, ni dejar que entre en contacto con sus ojos o boca. En caso de exposición al gas, consulte con un médico lo más pronto posible.
- Si la lámpara se rompe, existe la posibilidad de que las partículas de gas sean esparcidas dentro del proyector, en tal caso, le recomendamos solicitar a su centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado para que extraigan la lámpara dañada y se asegure una instalación segura.

Reemplazo de la lámpara

Precaución

- No retire la unidad de lámpara inmediatamente después de usar el proyector. La lámpara estará muy caliente; podrá sufrir quemaduras o lesiones si la toca.
- Antes de retirar la unidad de lámpara, espere al menos una hora después de desconectar el cable de alimentación para permitir que la superficie de la unidad de lámpara se enfríe por completo.
- Si la nueva lámpara no se enciende después de instalarla, lleve su proyector al centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano para que sea reparado. Adquiera una unidad de lámpara de reemplazo del tipo BQC-PGM20X//1 en el centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano. Luego, reemplace cuidadosamente la lámpara siguiendo las instrucciones que se describen en la [página 112](#). Si lo desea, puede solicitar el reemplazo de la lámpara en el centro de servicio o distribuidor Sharp autorizado más cercano.

Acerca de la lámpara (continuación)

Desmontaje e instalación de la unidad de lámpara

Información

- Asegúrese de usar el asa para retirar la unidad de lámpara. Asegúrese de no tocar la superficie de cristal de la unidad de lámpara ni el interior del proyector.
- Para evitar lesiones personales y daños a la lámpara, asegúrese de seguir cuidadosamente el procedimiento que se describe a continuación.
- No afloje otros tornillos excepto los que son para la cubierta de la unidad de lámpara y unidad de lámpara.
- Por favor remítase al manual de instalación incluido con la lámpara.

1 Pulse en el proyector para desconectar la alimentación eléctrica.

- Espere hasta que el ventilador de enfriamiento se detenga.

⚠ ¡Advertencia!

- No retire la unidad de lámpara inmediatamente después de usar el proyector. La lámpara estará muy caliente; podría sufrir quemaduras o lesiones si la toca.

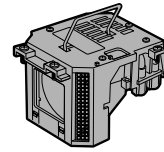
2 Desconecte el cable de alimentación.

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.
- Despliegue la antena.
- No toque la lámpara hasta que se haya enfriado por completo (aproximadamente 1 hora).

3 Retire la cubierta de la unidad de lámpara.

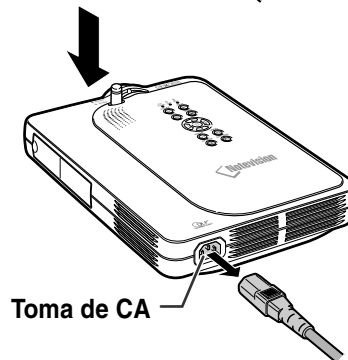
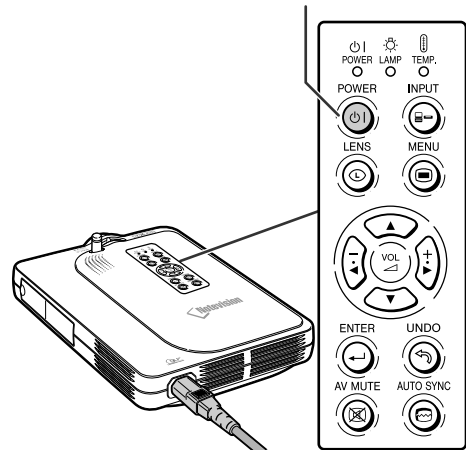
- Coloque el proyector al revés y afloje el tornillo de servicio de usuario que asegura la cubierta de la unidad de lámpara. Luego, deslice la cubierta en la dirección de la flecha para abrirla.

Unidad de lámpara

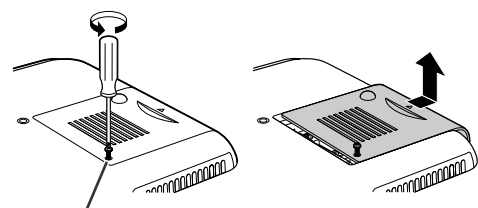


BQC-PGM20X//1

Botón POWER



Toma de CA



Tornillo de servicio

4 Retire la unidad de lámpara.

- Afloje los tornillos de sujeción de la unidad de lámpara. Tome la unidad de lámpara por el asa y tire de ella en la dirección de la flecha.

5 Introduzca la nueva unidad de lámpara.

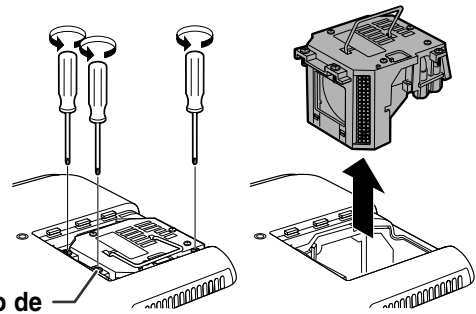
- Presione la unidad de lámpara firmemente para introducirla en el compartimiento. Apriete los tornillos de sujeción.

6 Instale la cubierta de la unidad de lámpara.

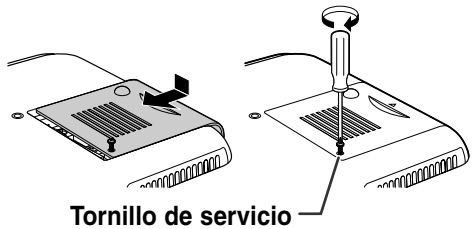
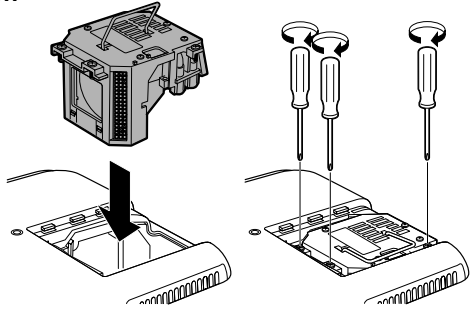
- Deslice la cubierta de la unidad de lámpara en la dirección de la flecha. Luego, apriete el tornillo de servicio.

Información

- Si la unidad de lámpara y cubierta de la unidad de lámpara no están colocados correctamente, la alimentación no se activará, aun cuando el cable de alimentación esté conectado al proyector.



Tornillo de sujeción



Tornillo de servicio

Reposición del temporizador de lámpara

Ponga el temporizador de lámpara en cero después de reemplazar la lámpara.


1 Conecte el cable de alimentación.

- Conecte el cable de alimentación suministrado a la toma de CA del proyector.

2 Ponga el temporizador de lámpara en cero.

- Mientras pulsa simultáneamente

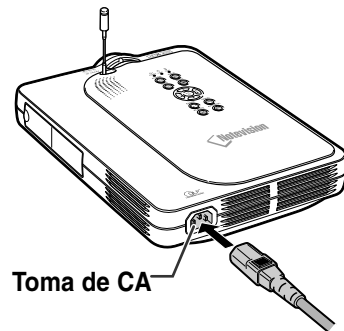


pulse  en el proyector.

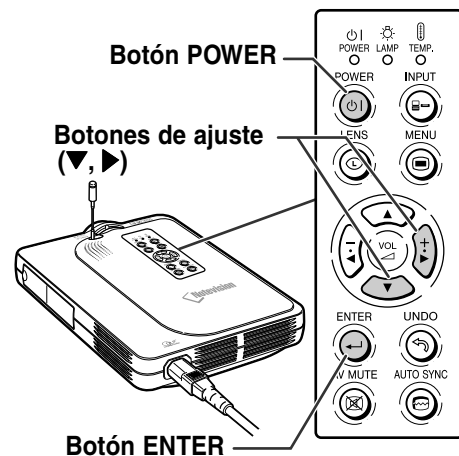
- Se visualiza "LÁMP. 0000H", indicando que el temporizador de lámpara ha sido puesto en cero.

Información

- Asegúrese de reposicionar el temporizador de la lámpara sólo cuando reemplace la lámpara. Si reposiciona el temporizador de la lámpara y continúa usando la misma lámpara, la lámpara podrá dañarse o explotar.



Toma de CA



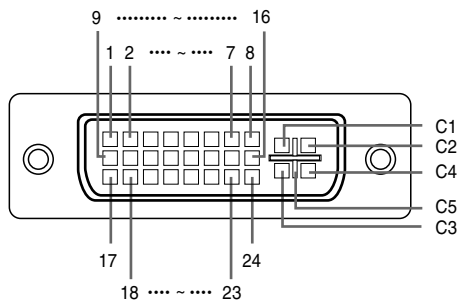
Botón POWER

Botones de ajuste (▲, ▼)

Botón ENTER

Asignación de los contactos de conexión

Puerto DVI digital/analógico INPUT 1: conector de 29 contactos



• Entrada DVI digital

Cont. n.º	Señal	Cont. n.º	Señal
1	Datos T.M.D.S 2-	16	Detección de clavija conectada
2	Datos T.M.D.S 2+	17	Datos T.M.D.S 0-
3	Blindaje de datos T.M.D.S 2	18	Datos T.M.D.S 0+
4	No se conecta	19	Blindaje de datos T.M.D.S 0
5	No se conecta	20	No se conecta
6	Reloj DDC	21	No se conecta
7	Datos DDC	22	Blindaje de reloj T.M.D.S
8	No se conecta	23	Reloj+ T.M.D.S
9	Datos T.M.D.S 1-	24	Reloj- T.M.D.S
10	Datos T.M.D.S 1+	C1	No se conecta
11	Blindaje de datos T.M.D.S 1	C2	No se conecta
12	No se conecta	C3	No se conecta
13	No se conecta	C4	No se conecta
14	Potencia de +5V	C5	Tierra
15	Tierra		

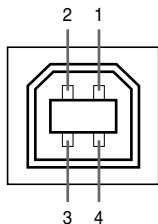
• Entrada RGB analógica DVI

Cont. n.º	Señal	Cont. n.º	Señal
1	No se conecta	16	Detección de clavija conectada
2	No se conecta	17	No se conecta
3	No se conecta	18	No se conecta
4	No se conecta	19	No se conecta
5	No se conecta	20	No se conecta
6	Reloj DDC	21	No se conecta
7	Datos DDC	22	No se conecta
8	Sincronización vertical	23	No se conecta
9	No se conecta	24	No se conecta
10	No se conecta	C1	Entrada analógica Rojo
11	No se conecta	C2	Entrada analógica Verde
12	No se conecta	C3	Entrada analógica Azul
13	No se conecta	C4	Sincronización horizontal
14	Potencia de +5V	C5	Tierra
15	Tierra		

• Entrada de componente analógico DVI

Cont. n.º	Señal	Cont. n.º	Señal
1	No se conecta	16	No se conecta
2	No se conecta	17	No se conecta
3	No se conecta	18	No se conecta
4	No se conecta	19	No se conecta
5	No se conecta	20	No se conecta
6	No se conecta	21	No se conecta
7	No se conecta	22	No se conecta
8	No se conecta	23	No se conecta
9	No se conecta	24	No se conecta
10	No se conecta	C1	Entrada analógica Pr/Cr
11	No se conecta	C2	Entrada analógica Y
12	No se conecta	C3	Entrada analógica Pb/Cb
13	No se conecta	C4	No se conecta
14	No se conecta	C5	Tierra
15	Tierra		

Conector USB de 4 contactos



• Conector USB: Conector USB de 4 contactos, tipo B

Cont. n.º	Señal	Nombre
1	VCC	Potencia de USB
2	USB-	Datos USB -
3	USB+	Datos USB +
4	SG	Retorno de tierra del circuito de señal

Tabla de compatibilidad con ordenadores

- Soporte de señales múltiples
Frecuencia horizontal: 15–126 kHz
Frecuencia vertical: 43–200 Hz*
Reloj de pixeles: 12–230 MHz
- Compatible con señales de sincronización compuestas y en verde
- UXGA y SXGA compatibles en compresión inteligente.
- Tecnología de redimensionamiento AICS (Sistema de compresión inteligente avanzada y de expansión)

La siguiente es una lista de modos que conforman el VESA. Sin embargo, este proyector soporta otras señales que nos son estándares VESA.

PC/MAC/WS	Resolución	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia Vertical (Hz)	Estándar VESA	Soporte DVI	Visualización	
PC	VGA	640 × 350	27,0	60			Superior
			31,5	70			
			37,9	85	✓		
		720 × 350	27,0	60			
			31,5	70			
			27,0	60		✓	
	640 × 400	31,5	70		✓		
		37,9	85	✓	✓		
		27,0	60		✓		
	720 × 400	31,5	70		✓		
		37,9	85	✓	✓		
		26,2	50		✓		
	640 × 480	31,5	60		✓		
			70		✓		
			72		✓	✓	
		37,5	75		✓	✓	
			85		✓	✓	
			100,4	200			
		31,4	50				
			56		✓	✓	
			60		✓	✓	
			70				
			72		✓	✓	
			75		✓	✓	
	85			✓	✓		
	90						
	100						
	800 × 600	53,7	85		✓	✓	
			90				
			100				
		77,2	120				
			150				
			160				
			200				
			35,5	43		✓	
			40,3	50		✓	
48,4			60	✓	✓		
56,5	70	✓	✓				
58,1	72						
XGA	1.024 × 768	60,0	75	✓	✓		
		68,7	85	✓	✓		
		73,5	90				
		77,2	96				
		80,6	100				
		98,8	120				
		113,2	140				





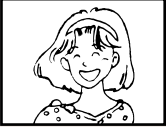
PC/MAC/WS	Resolución	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia Vertical (Hz)	Estándar VESA	Soporte DVI	Visualización		
PC	SXGA	1.152 × 864	54,3	60		✓	Compresión inteligente avanzada	
			64,0	70				
			64,1	72				
			67,5	75	✓	✓		
			75,7	80				
			77,3	85				
		1.152 × 882	90,2	100				
			54,8	60				
			65,9	72				
			67,4	74				
			64,0	60	✓	✓		
			74,6	70				
	1.280 × 1.024	78,1	74					
		80,0	75	✓				
		91,1	85	✓				
		108,4	100					
		SXGA*	1.400 × 1.050	64,0	60			
				74,7	52			
	75,0			60	✓			
	UXGA	1.600 × 1.200	81,3	65	✓			
			87,5	70	✓			
			90,1	72	✓			
			93,8	75	✓			
			106,3	85	✓			
PC/MAC 13"	VGA	640 × 480	34,9	67			Superior	
PC/MAC 19"	XGA	1.024 × 768	48,4	60	✓	✓	Centrado	
			60,0	75	✓	✓		
PC/MAC 21"	SXGA	1.280 × 1.024	80,0	75	✓		Compresión inteligente avanzada	
MAC 16"	SVGA	800 × 600	46,8	75			Superior	
		832 × 624	49,6	75				
MAC 21"	SXGA	1.152 × 870	68,5	75				
HP (WS)		1.280 × 1.024	78,1	72				
PC (WS)	SXGA	1.280 × 960	60,0	60		✓	Compresión inteligente avanzada	
WS			85,9	85				
SGL (WS)			53,5	50				
		1.280 × 1.024	76,8	72				
SUN (WS)	SXGA	1.152 × 900	60,9	66				
			71,9	76				

* Pueden ser visibles interferencias temporales con frecuencias verticales sobre los 100 Hz si se activan las funciones OSD.

Nota

- Puede que este proyector no pueda visualizar imágenes de ordenadores portátiles en el modo simultáneo (CRT/LCD). Si esto ocurre, apague la pantalla LCD en el ordenador portátil y emita los datos de visualización en el modo "Solo CRT". Detalles sobre como cambiar los modos de pantalla se pueden encontrar en el manual de funcionamiento de su ordenador portátil.
- Cuando este proyector recibe señales de formato VGA VESA 640 × 350, aparecerá "640 × 400" en la pantalla.
- Cuando se reciben señales de formato 1.600 × 1.200 VESA, ocurre muestreo y parte de la imagen puede ser cortada debido a que la imagen es visualizada en 1.024 líneas.

Solución de problemas

Problema	Comprobar	Página
 No hay imagen y no hay sonido o el proyector no se inicia.	<ul style="list-style-type: none"> El cable de alimentación del proyector no está conectado a la toma de corriente mural. 	26
	<ul style="list-style-type: none"> La alimentación eléctrica de los dispositivos externos está desconectada. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado un modo de entrada incorrecto. 	35
	<ul style="list-style-type: none"> Los cables están conectados de forma incorrecta al panel lateral del proyector. 	27–32
	<ul style="list-style-type: none"> Las pilas del mando a distancia se han agotado. 	17
	<ul style="list-style-type: none"> No se ha seleccionado la salida externa al conectar el ordenador portátil. Se visualiza la indicación SIN SONIDO AV. 	— 36
	<ul style="list-style-type: none"> La unidad de lámpara y la cubierta de la unidad de lámpara no están instaladas correctamente. 	112
 Se escucha sonido pero no aparece ninguna imagen	<ul style="list-style-type: none"> Los cables están conectados de forma incorrecta al panel lateral del proyector. 	27–32
	<ul style="list-style-type: none"> El “Brillantez” ha sido ajustado a la posición de mínimo. 	59
 Colores desvanecidos o pobres.	<ul style="list-style-type: none"> Las opciones de imagen han sido ajustadas de forma incorrecta. 	59
	(Sólo entrada de vídeo) <ul style="list-style-type: none"> El sistema de entrada de vídeo ha sido ajustado de forma incorrecta. 	93
	(Solo ENTRADA 1) <ul style="list-style-type: none"> El tipo de señal de entrada RGB/Componentes ha sido ajustado incorrectamente. 	59
 Imagen borrosa; aparece ruido.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste el enfoque. 	37
	<ul style="list-style-type: none"> La distancia de proyección excede el margen de enfoque. 	23–24
 Se visualiza la imagen pero no se escucha ningún sonido.	(Sólo entrada de ordenador) <ul style="list-style-type: none"> Realice los ajustes de “Sinc.fina” (ajuste de “Reloj”) Realice los ajustes de “Sinc.fina” (ajuste de “Fase”) Dependiendo del ordenador, puede aparecer ruido. 	61-63 61 —
	<ul style="list-style-type: none"> El ajuste de “DNR” (reducción de ruido digital) es incorrecto. 	91
	<ul style="list-style-type: none"> Los cables están conectados de forma incorrecta al panel lateral del proyector. 	27–32
Ocasionalmente se escucha un ruido inusual desde la caja del equipo	<ul style="list-style-type: none"> El volumen está ajustado al mínimo. 	35
	<ul style="list-style-type: none"> Si la imagen es normal, el ruido puede deberse a la contracción del material de la caja causada por cambios de temperatura en la habitación. Esto no afecta el funcionamiento ni el rendimiento del equipo. 	—
El indicador de mantenimiento se enciende	<ul style="list-style-type: none"> Consulte “Indicadores de mantenimiento”. 	110
No es posible capturar la imagen	<ul style="list-style-type: none"> La señal recibida en INPUT 1 no es una señal RGB analógica/RGB digital XGA (1024 × 768). No es posible capturar imágenes cuyas señales son diferentes de las indicadas anteriormente. 	94

Problema	Comprobar	Página
La función "Imagen en imagen" no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • La señal recibida en INPUT 1 está ajustada a una resolución que excede SXGA. • La señal recibida en INPUT 1 envía señales de componente 480I, 480P, 720P, o 1080I. • La señal recibida en INPUT 1 está ajustada al modo entrelazado, que utiliza señales RGB. 	89
La alimentación no puede activarse o desactivarse usando el botón POWER sobre el proyector.	<ul style="list-style-type: none"> • El nivel de bloqueo de tecla está ajustado. • Si se ha ajustado el nivel B, no funcionará ninguno de los botones. Si se ha ajustado el nivel A, funcionarán sólo el interruptor Input, Volume y AV mute. 	99
La pantalla se pone verde cuando se utiliza el componente ENTRADA 1	<ul style="list-style-type: none"> • El tipo de señal de entrada no está ajustado correctamente. 	59
La pantalla se pone rosada cuando se utiliza el modo RGB de ENTRADA 1	<ul style="list-style-type: none"> • El tipo de señal de entrada no está ajustado correctamente. 	59
No se reconoce la tarjeta instalada en la ranura de tarjeta PC INPUT 4.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la tarjeta está instalada. • Asegúrese de que el indicador de enlace sobre la tarjeta LAN PC inalámbrica está iluminada. 	31
Se visualiza "Sin soporte".	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Es la tarjeta instalada en el proyector compatible con el proyector? 	4
	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se encuentra la tarjeta PC LAN inalámbrica instalada en el proyector que no es la Tarjeta PC LAN inalámbrica "AN-WC11B" (incluida con el proyector o vendida por separado)? 	20
La imagen es oscura	<ul style="list-style-type: none"> • El indicador de reemplazo de lámpara LAMP parpadea de color rojo red. Reemplace la lámpara. 	110
	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el adaptador loop-out para monitor RGB está conectado a la salida de monitor, la opción "Monitor fuera" está ajustada "Des habilitado". 	96
La imagen es demasiado brillante y blanquecina	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el adaptador loop-out para monitor RGB no está conectado a la salida de monitor, la opción "Monitor fuera" está ajustada "Sí (Y Cable)". 	96
	<ul style="list-style-type: none"> • Las opciones de imagen han sido ajustadas de forma incorrecta. 	59
Los botones de volumen VOL del proyector no funcionan	<p>Los botones de volumen VOL no funcionan cuando: (intente usar los botones VOL+/- del mando a distancia GyroRemote)</p> <ul style="list-style-type: none"> • se visualiza el menú • se visualiza el menú de objetivo • se utiliza la función "Imagen en imagen" • durante el uso de la función de ampliación digital (a más del doble del tamaño original) • se utiliza una pantalla del tipo "PUNTO POR PUNTO" con una resolución superior a XGA (1024 × 768). 	—

Para asistencia SHARP

Si tiene cualquier tipo de problema durante la instalación o uso de este proyector, consulte primero la sección “Solución de problemas” en las páginas 116 a 117. Si este manual de uso no soluciona su problema, póngase en contacto con los departamentos de Servicio de SHARP de la siguiente lista.

EE.UU.	Sharp Electronics Corporation 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277) lcdsupport@sharpsec.com http://www.sharplcd.com	Austria	Sharp Electronics Austria (Ges.m.b.H.) 0043 1 727 19 123 pogats@sea.sharp-eu.com http://www.sharp.at
Canadá	Sharp Electronics of Canada Ltd. (905) 568-7140 http://www.sharp.ca	Australia	Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd. 1300-135-022 http://www.sharp.net.au
México	Sharp Electronics Corporation Mexico Branch (525) 716-9000 http://www.sharp.com.mx	Nueva Zelanda	Sharp Corporation of New Zealand (09) 634-2059, (09)636-6972 http://www.sharpnz.co.nz
Latinoamérica	Sharp Electronics Corp. Latin American Group (305) 264-2277 www.servicio@sharpsec.com http://www.siempresharp.com	Singapur	Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd. 65-226-6556 ckng@srs.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.sg
Alemania	Sharp Electronics (Europe) GMBH 01805-234675 http://www.sharp.de	Hong Kong	Sharp-Roxy (HK) Ltd. (852) 2410-2623 dcmktg@srh.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.hk
Reino Unido	Sharp Electronics (U.K.) Ltd. 0161-205-2333 custinfo@sharp-uk.co.uk http://www.sharp.co.uk	Malasia	Sharp-Roxy Sales & Service Co. (60) 3-5125678
Italia	Sharp Electronics (Italy) S.P.A. (39) 02-89595-1 http://www.sharp.it	E.A.U.	Sharp Middle East Fze 971-4-81-5311 helpdesk@smef.global.sharp.co.jp
Francia	Sharp Electronics France 01 49 90 35 40 hotlinecd@sef.sharp-eu.com http://www.sharp.fr	Tailandia	Sharp Thebnakorn Co. Ltd. 02-236-0170 svc@stcl.global.sharp.co.jp http://www.sharp-th.com
España	Sharp Electronica Espana, S.A. 93 5819700 sharplcd@sees.sharp-eu.com http://www.sharp.es	Corea	Sharp Electronics Incorporated of Korea (82) 2-3660-2002 webmaster@sharp-korea.co.kr http://www.sharp-korea.co.kr
Suiza	Sharp Electronics (Schweiz) AG 0041 1 846 63 11 cattaneo@sez.sharp-eu.com http://www.sharp.ch	India	Sharp Business Systems (India) Limited (91) 11-6431313 service@sharp-oa.com
Suecia	Sharp Electronics (Nordic) AB (46) 8 6343600 vision.support@sen.sharp-eu.com http://www.sharp.se		

Especificaciones

Tipo de producto	Proyector multimedia digital
Modelo	PG-M25X
Sistema de vídeo	NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL 60/SECAM/DTV480I/DTV480P/DTV720P/DTV1080I
Método de visualización	"Dispositivo de microespejo digital" (Digital Micromirror Device™) (DMD™) de chip único, de Texas Instruments
Panel DMD	Tamaño del panel: 0,7" (17,8 mm), 1 chip XGA DMD
Objetivo	Núm. de puntos: 786.432 puntos (1.024 [H] × 768 [V])
Lámpara de proyección	Objetivo zoom 1–1,2 ×, F1,75–2,04, f = 28,0–33,5 mm
Señal de entrada de componente (INPUT 1)	Lámpara de descarga de alta intensidad (lámpara HID), CC 210 W Conector de 29 contactos Señal de entrada DVI: Digital, 250–1.000 mV 50 Ω Análogica, 0,7 Vp-p 75 Ω Y: 1,0 Vp-p, sincronización negativa, terminación de 75 Ω PB: 0,7 Vp-p, terminación de 75 Ω PR: 0,7 Vp-p, terminación de 75 Ω
Resolución horizontal	700 líneas de TV (DTV720P)
Señal de entrada RGB de ordenador (INPUT 1)	Conector de 29 contactos Entrada analógica tipo RGB separada/sincronización en verde: 0–0,7 Vp-p, positiva, terminación de 75 Ω SEÑAL DE SINCR. HORIZONTAL: Nivel TTL (positivo/negativo) SEÑAL DE SINCR. VERTICAL: Igual que arriba
Señal de entrada S-vídeo (INPUT 2)	Conector Mini DIN de 4 contactos Y (señal de luminancia): 1,0 Vp-p, sincronización negativa, terminación de 75 Ω C (señal de crominancia): Ráfaga 0,286 Vp-p, terminación de 75 Ω
Señal de entrada de vídeo (INPUT 3)	Conector RCA: VIDEO, vídeo compuesto, 1,0 Vp-p, sincronización negativa, terminación de 75 Ω
Reloj de píxeles	12–230 MHz
Frecuencia vertical	43–200 Hz*
Frecuencia horizontal	15–126 kHz
Señal de entrada de audio	Miniclavija de ø3,5 mm: AUDIO, 0,5 Vrms, más de 47 kΩ (estéreo)
Ranura de tarjeta PC INPUT 4	PCMCIA - TIPO II
Salida de audio	2,0 W (monofónico)
Sistema de altavoces	4 cm × 3 cm
Tensión nominal	CA 100 –240 V
Corriente de entrada	3,2 A
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Consumo	295 W
Disipación de calor	1.110 BTU/hora
Temperatura de funcionamiento	41°F to 95°F (+5°C a +35°C)
Temperatura de almacenamiento	–4°F to 140°F (–20°C a +60°C)
Caja	Plástico
Gama de frecuencia de radio de GyroRemote	49,825 – 49,895 MHz (para EE.UU., Canadá, etc.), 40,667 – 40,695 MHz (para Europa, Oceanía y Asia)
Dimensiones (aprox.)	8 ⁵ / ₈ " × 3" × 11 ¹⁵ / ₁₆ " (219 (An) × 76 (Al) × 303 (Prf) mm) (sólo el cuerpo principal) 8 ³ / ₄ " × 3 ¹ / ₄ " × 12 ¹ / ₂ " (223 (An) × 83 (Al) × 318 (Prf) mm) (incluyendo patas de ajuste y partes sobresalientes)
Peso (aprox.)	5,8 lbs. (2,6 kg)
Accesorios suministrados	Mando a distancia GyroRemote, 4 pilas R-03, cable de alimentación (6', 1,8 m), dos Tarjetas PC LAN inalámbricas, cable DVI a D-sub de 15 contactos (6', 1,8 m), cable USB (6', 1,8 m), bolso de transporte, tapa del objetivo (instalada), cordón de la tapa del objetivo, cubierta de terminales (instalada), CD-ROM, manual de manejo proyector, guías de referencia rápida, manual de manejo del software Wireless Realty, manual de manejo de la Tarjeta PC LAN inalámbrica.
Piezas de recambio	Unidad de la lámpara (módulo de la lámpara/caja)(BQC-PGM20X//1), GyroRemote para EE.UU., Canadá, etc. (RRMCG1631CESA), GyroRemote para Europa, Australia, Oceanía y Asia (RRMCG1653CESA), cuatro pilas R-03 (tamaño "AAA", UM/SUM-4, HP-16 o similar), cable de alimentación para EE.UU., Canadá, etc. (QACCCA007WJPZ); cable de alimentación para Europa, excepto el Reino Unido (QACCV4002CEZZ), cable de alimentación para el Reino Unido y Hong Kong (QACCB5024CENA), cable de alimentación para Australia, Nueva Zelanda y Oceanía (QACCL3022CEZZ), cable DVI a D-sub de 15 contactos (QCNWGA010WJZZ), cable USB (QCNWGO001WJPZ), Tarjeta PC LAN inalámbrica AN-WC11B (RUWTKA 025WZZ), bolso de transporte (GCASN0005CESA), tapa del objetivo (CCAPHA001WJ01), cordón de la tapa del objetivo (UBNDT0013CEZZ), cubierta de terminales (GCOVD0103CESA), CD-ROM (UDSKAA001WJZZ), manual de manejo proyector (TINS-A046WJZZ), guías de referencia rápida, manual de manejo del software Wiseless Realty (TINS-A049WJZZ), manual de manejo de la Tarjeta PC LAN inalámbrica (TINS-A306WJZZ)

* Pueden ser visibles interferencias temporales con frecuencias verticales sobre los 100 Hz si se activan las funciones OSD.

Este proyector SHARP utiliza un panel DMD. Este sofisticado panel contiene 786.432 píxeles. Al igual que cualquier otro equipo electrónico de alta tecnología, tales como grandes pantallas de TV, sistemas de vídeo y cámaras de vídeo, hay ciertos límites con los que el equipo debe cumplir.

Este equipo tiene ciertos píxeles inactivos dentro de los límites aceptados, lo que puede traducirse en puntos inactivos en la pantalla. Esto no afecta la calidad de la imagen ni la vida útil del equipo.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Especificaciones de la Tarjeta PC LAN inalámbrica

Nombre del producto	Tarjeta PC LAN inalámbrica de 11 Mbps
Número de modelo	AN-WC11B (RUNTKA025WJZZ)
Interfaz "host"	PCMCIA TYPE II
Dimensiones	2 1/8" × 4 1/2" × 1/4" (54 (An) × 115 (Prf) × 6 (Al) mm)
Peso	0,091 lbs. (40 gr.)
Banda de frecuencias (Frecuencia central)	2,4000 – 2,4835 GHz
Número de canales	1-11 (Los canales que pueden usarse varían dependiendo en el país.)
Tensión de funcionamiento	3,3 V ± 5% o 5 V ± 5%
Consumo de corriente	Típicamente 240 mA, máx. 300 mA
Expansión	DS-SS (Espectro ensanchado de secuencia directa)
Velocidad de transmisión de datos	11 Mbps, 5,5 Mbps, 2 Mbps, 1 Mbps (Cambio automático)
Potencia de transmisión	10 dBm (Alcance de la temperatura normal) 13 dBm (Máx.)
Modulación	11 Mbps y 5,5 Mbps: CCK 2 Mbps: DQPSK 1 Mbps: DBPSK
Seguridad	WEP (64 bits/128 bits) (no compatible con el proyector)
Normas	IEEE802.11b
Protocolo de acceso a medios	CSMA/CA con ACK
Condiciones ambientales	Margen de temperatura 32°F a 131°F (0 a 55°C) (funcionamiento)
	Humedad Máx. 95%, sin condensación
Distancia de funcionamiento	Espacios abiertos: 197' a 394' (60 a 120 m); Interiores: 98' a 197' (30 a 60 m) La distancia de transmisión varía con la velocidad de transmisión y el entorno circundante.

Tarjetas usables y su capacidad

1. Las imágenes JPEG que cumplen^{*1} con DCF y se almacenan en una tarjeta de memoria tal como las de una cámara digital, pueden visualizarse en el proyector cuando se utiliza el modo de tarjeta.
2. Se pueden usar las tarjetas de memoria en la tabla siguiente (disponible en el comercio).

Tarjeta de memoria ^{*2}	Capacidad de tarjeta de memoria
Tarjeta ATA Flash	menos de 128 MB pueden usarse.
Tarjeta de memoria SD	menos de 128 MB pueden usarse.
CompactFlash	menos de 128 MB pueden usarse.
MultiMediaCard	menos de 64mMB pueden usarse.
SmartMedia	menos de 128 MB pueden usarse.

* Cada tarjeta de memoria requiere un adaptador de tarjeta PC adecuado.

Precaución

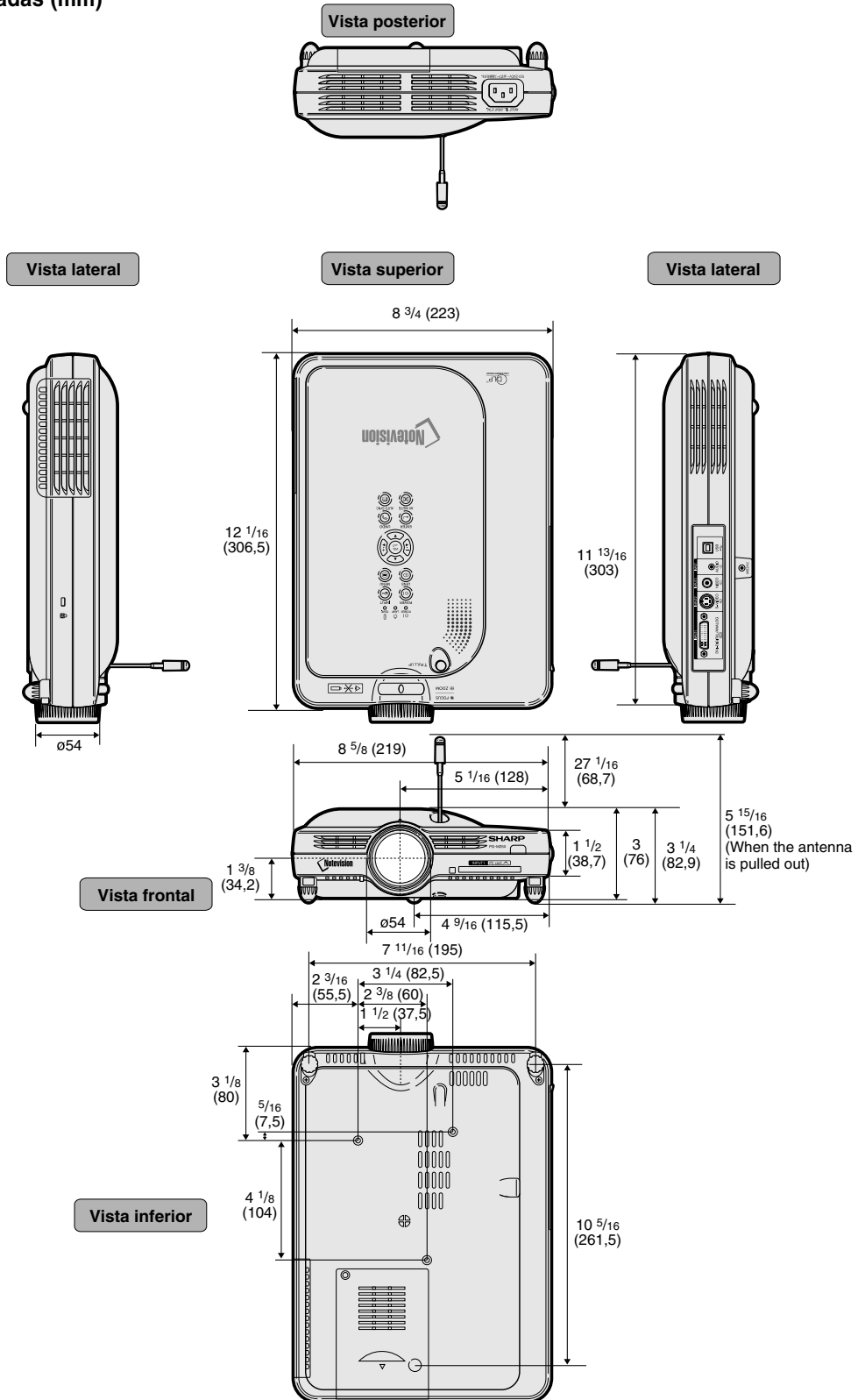
- (1) La operación no puede garantizarse para las otras tarjetas de memoria, excepto las mencionadas anteriormente.
- (2) Los adaptadores de tarjeta PC pueden tener reglamentos especiales de acuerdo a las tarjetas de memoria. Para los detalles, vea el manual de operación de los adaptadores de tarjeta PC.
- (3) En algunos casos, parte de las imágenes editadas en su ordenador pueden no reproducirse.

*1 Estándar DCF es la sigla para el sistema Design Rule for Camera File (Regla de diseño para archivo de cámara).

- *2
- La tarjeta de memoria SD es una marca comercial.
 - CompactFlash es una marca comercial de San Disc Corporation.
 - MultiMediaCard es una marca comercial de Infineon Technologies AG.
 - SmartMedia es una marca comercial de Toshiba Corporation.

Dimensiones

Unidades: Pulgadas (mm)



Alargamiento

Modo que estira horizontalmente la imagen de formato 4:3 para visualizarla por completo en la pantalla de formato 16:9.

Alargamiento inteligente

Proyecta la imagen en una pantalla de formato 16:9 aumentando sólo las áreas de alrededor mientras que mantiene la relación de aspecto en la parte del centro de la imagen en el formato 4:3.

Antirrobo

Si no se introduce correctamente el "código" registrado en el proyector, éste no funcionará aun cuando reciba señales.

Borde

Proyecta una imagen de formato 4:3 en una pantalla de formato 16:9 manteniendo la relación de aspecto en el formato 4:3.

CAMBIO TAMAÑO

Permite modificar o personalizar el modo de visualización de la imagen para mejorar la imagen recibida. Se puede elegir entre seis modos diferentes: NORMAL, COMPLETO, PUNTO POR PUNTO, BORDE, ALARGAMIENTO y ALARGAMIENTO INTE.

Canal inalámbrico

Un canal inalámbrico es una frecuencia utilizada por las tarjetas LAN inalámbricas para comunicaciones inalámbricas. Si hay otras redes LAN inalámbricas en uso cerca del lugar de instalación del proyector, asegúrese de asignar canales distintos al proyector y a la LAN inalámbrica para evitar interferencias.

Compresión inteligente avanzada

Ajuste de tamaño de alta calidad de imágenes de baja y alta resolución para corresponder con la resolución natural del proyector.

Contraseña

Se puede introducir una contraseña para evitar que otras personas hagan cambios en el menú "Opciones (2)".

Corrección de distorsión trapezoidal

Una función que se utiliza para corregir digitalmente una imagen distorsionada cuando el proyector está instalado en ángulo; esta función suaviza las irregularidades en imágenes con distorsión trapezoidal y comprime la imagen tanto en sentido horizontal como vertical manteniendo el formato de 4:3.

Desplazamiento digital

Permite desplazar fácilmente la imagen hacia arriba o hacia abajo con los botones de ajuste ▲, ▼ cuando el modo de CAMBIO TAMAÑO de la imagen de entrada es BORDE, ALARGAMIENTO o ALARGAMIENTO INT. de las señales de vídeo o de DTV.

DHCP

Protocolo de configuración dinámica de servidor (Dynamic Host Configuration Protocol). Procedimiento que asigna automáticamente ajustes de red tales como direcciones IP desde el servidor.

Dirección IP

Dirección de Protocolo de Internet (IP). Es un código numérico que identifica los dispositivos conectados a la red. Se visualiza como 192.168.0.1, donde cada grupo de cuatro dígitos se separa mediante un punto.

DVI (interfaz visual digital)

Interfaz de visualización digital que también es compatible con interfaces analógicas.

Fase

El cambio de fase es un cambio de temporización entre señales isomorfas con la misma resolución. Cuando el nivel de la fase es incorrecto, la imagen proyectada generalmente presenta centelleo horizontal.

Fondo

Imagen inicial que se proyecta cuando no se emite ninguna señal.

Formato

La relación entre el ancho y el alto de una imagen. El formato normal de una imagen de ordenador y de vídeo es 4:3. También hay imágenes anchas con un formato de 16:9 y 21:9.

Función de estado

Muestra los ajustes de cada ítem de ajuste.

GAMMA

Una función de mejoramiento de la calidad de imagen que produce una imagen más rica aclarando las partes más oscuras de la misma sin alterar el brillo de las partes más claras. Se puede elegir entre cuatro modos diferentes: ESTÁNDAR, PRESENTACIÓN, CINEMA y JUEGO.

Gateway

Dispositivo que actúa como relevo para las transmisiones entre distintas redes.

ID SS

Significa "Identificador de conjunto de servicios". Es un nombre que identifica "grupos" de dispositivos conectados a una LAN inalámbrica. La transmisión inalámbrica de datos sólo puede realizarse entre dispositivos que tienen el mismo ID SS (nombre de grupo). Se puede registrar cualquier ID SS deseado utilizando una combinación de caracteres alfanuméricos o símbolos (máx. 32 caracteres).

IEEE802.11b

Una de las normas internacionales para redes LAN inalámbricas. Permite realizar transmisiones inalámbricas utilizando una frecuencia inalámbrica de 2,4 GHz y una velocidad máxima de 11 Mbps.

Imagen en imagen

Permite agregar imágenes de vídeo a una imagen de pantalla de datos para lograr presentaciones más efectivas aún.

Glosario (continuación)

Imagen fija

“Congela” temporalmente una imagen en movimiento.

Imagen inicial

La imagen que se visualiza al encender el proyector.

Máscara de subred

Parámetro de una red TCP/IP que se utiliza para separar la dirección en IP en una dirección de red y una dirección de servidor.

Modo progresivo

La visualización progresiva proyecta una imagen de vídeo más suave. Se puede elegir entre tres modos diferentes: Progresivo 2D, Progresivo 3D y Modo de película.

Nivel de bloqueo de teclas

Modo que permite bloquear los botones del proyector para evitar su uso no autorizado.

Nombre de proyector

Nombre que identifica al proyector. Se puede asignar cualquier nombre deseado utilizando una combinación de caracteres alfanuméricos o símbolos (máx. 15 caracteres).

Punto por punto

Modo que proyecta las imágenes con su resolución natural.

Reloj

El ajuste de reloj se utiliza para ajustar el ruido vertical cuando el nivel del reloj es incorrecto.

Sincronización automática

Optimiza las imágenes de ordenador proyectadas ajustando automáticamente ciertas características.

sRGB

Es un estándar internacional de reproducción del color regulado por el IEC (Comisión Electrotécnica Internacional). Debido a que el área de color fijo se ha decidido por el IEC, el color cambia de acuerdo con las funciones DLP, de tal forma que las imágenes son visualizadas e un matiz natural basado en una imagen original, cuando se cambia el modo “sRGB”.

Temp Clr (Temperatura de color)

Una función que puede utilizarse para ajustar la temperatura de color según el tipo de imagen recibida por el proyector. Reduzca la temperatura de color para crear imágenes más cálidas y rojizas y obtener tonos de piel naturales, o aumentela para crear imágenes más frías y azuladas, obteniendo una imagen más brillante.

Índice

Abertura de ventilación	109	Ejecución automática	79
Accesorios opcionales	20	Elegir ajuste	62
Accesorios suministrados	20	Estado	106
Ajus. Gateway	70	Fase	61
Ajuste de imágenes de ordenador	61	Formato	83
Ajuste de sincronización automática	63	Función de puntero	44
Ajuste del objetivo	37	Función Línea	46
Ajustes de imagen	59	Función Sello	45
ALARGAMIENTO	83	GAMMA	86
ALARGAMIENTO INTELIGENTE	83	Guardar ajuste	61
Altavoz	14	GyroRemote	16
Ampliar	84	ID SS	72
Antena GyroRemote	14	IMAGEN CONGELADA	81
Antirrobo	102	Imagen de fondo	95
Archivo script	79	Imagen en imagen	88
Aro de enfoque	14	Imagen inicial	95
Bolso de transporte	108	Indicador de advertencia de temperature TEMP	110
BORDE	82	Indicador de reemplazo de lámpara LAMP	110
Botones de ajuste	14	Indicador LED	42
Botones VOLUME	14	Indicador POWER	110
Botón ASSIGN	41	Información de señal	63
Botón AUTO SYNC	14	Intervalo	80
Botón AV MUTE	14	Lámpara	111
Botón de expulsión	31	LAN inalámbrica	71
Botones de función	16	Máscara de subred	70
Botón de zoom	14	Modo de ahorro de energía	87
Botón ENTER	14	Modo índice	79
Botón GYRO ACTIVE	16	Modo película	60
Botón INPUT	14	Modo progresivo	60
Botón L-CLICK/ENTER	16	Modo PRY	98
Botón LENS	38	Modos ENTRADA 1 - 4	35
Botón MENU	50	Monitor fuera	32
Botón POINTER	16	Montaje en el techo	25
Botón POWER	14	Mouse inalámbrico	47
Botón R-CLICK/UNDO	16	Nivel de bloqueo de las teclas	99
Botón RF CH+	16	Nombre de proyector	69
Botón TEACH (OK)	16	NORMAL	83
Botón UNDO	14	Patas de ajuste	22
Búsqueda automática	90	PDF	13
Cable de alimentación	20	Pilas	17
Cable DVI a D-sub de 15 contactos	27	Progresivo 2D	60
Cable USB	47	Progresivo 3D	60
CAMBIO TAMAÑO	82	Puerto USB	15
Canal inalámbrico	67	PUNTO POR PUNTO	83
Captura de imagen	94	Ranura de tarjeta PC INPUT 4	15
Compensación de color	89	Reemplazo de la lámpara	111
COMPLETA	83	Reloj	61
Conector de seguridad estándar Kensington	15	Reposicionar todo	105
Configuración de modo especial	62	Reversión/Inversión de las imágenes	98
Contraseña	100	RGB	59
Cordón de la tapa del objetivo	15		
Corrección de la distorsión trapezoidal	38		
Cubierta de terminales	32		
Desplazamiento digital	39		
Diapositivas	79		
Dirección IP	66		
Dispositivos de liberación de las patas	22		
DNR	91		

Índice (continuación)

Selección de idioma	37
Señal de vídeo	93
Servidor DHCP	73
Silenciar	36
Sincronización fina	61
sRGB	89
Tapa del objetivo	15
Tarjeta PC LAN inalámbrica	68
Tarjeta PC	31
TCP/IP	70
Temp Clr (temperatura de color)	59
Temporizador de desconexión	97
Temporizador de lámpara	113
Terminal a distancia con cable	16
Terminal INPUT 1	15
Terminal INPUT 2	15
Terminal INPUT 3	15
Terminal INPUT AUDIO	15
Tipo de señal	59
Toma de CA	26
Ver	79
Visualización de mini-imagen	79
Visualización de sincronización automática	64
Visualización en pantalla	92

SHARP®
SHARP CORPORATION